

El gas butano bajará

SEIS O SIETE PESETAS EN BOTELLA

MADRID, 24. (Pyrsa). — El precio de gas butano bajará considerablemente, quizá seis o siete pesetas en botella, según rumores recogidos de fuentes habitualmente bien informadas. La rebaja tendrá efecto, al parecer, a partir del 1 de noviembre y es consecuencia de la aplicación de la reforma tributaria.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Païma, Domingo día 25 de Octubre de 1964

AÑO XXVI — N.º 7.512 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1956 — PRECIO 2.— PTS.

Más de 100 horas tocando el tambor

Weich (Virginia), 24. (Af-Efe). Bob Quesnel, estudiante, de 19 años, ha establecido una marca mundial al estar tocando el tambor durante cien horas 23 minutos tres segundos. Bob, al terminar, tuvo que ser hospitalizado.

FRAGA IRIBARNE EN SAN FRANCISCO

Ha recibido la Medalla de Oro conmemorativa del nacimiento de Fray Junípero Serra, conferida al jefe del Estado español

Gracias a Fray Junípero, California se salvó cuando pudo «perderse», manifestó el vicepresidente de la Misión de Santa Bárbara al hacer entrega de la condecoración

SAN FRANCISCO (California, EE. UU.). — El Ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, llegó a esta ciudad procedente de Los Angeles para realizar una visita de dos días al Estado de California.

En el aeropuerto fue recibido por el cónsul general de España, don Mariano Sanz-Briz, y por el prominente hombre de negocios don Magnin quien le dio la bienvenida en nombre de la ciudad.

Inmediatamente después de su llegada el Ministro español se dirigió al Ayuntamiento, donde se entrevistó con el alcalde de San Francisco, John F. Shelley. — Efe.

LA PRIMERA MEDALLA ACUÑADA EN HONOR DE UN SACERDOTE CATOLICO

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha recibido la medalla de oro conmemorativa del CCL aniversario del nacimiento de Fray Junípero Serra, que será entregada al jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, según informa la agencia Associated Press.

«California se enorgullece de ser la primera en la era del espacio, pero además puede decir que fue la primera en la historia de este país», ha dicho en el momento de la ceremonia el padre franciscano Noel F. Moroly, vicepresidente de la Misión de Santa Bárbara, quien ha añadido: «Gracias a Fray Junípero California se salvó cuando pudo perderse».

«Fray Junípero Serra era español y todos los españoles pensamos que California es lo mejor de España», ha contestado en el momento de recibir la medalla el Ministro español, quien agregó que se la entregaría personalmente al jefe del Estado español.

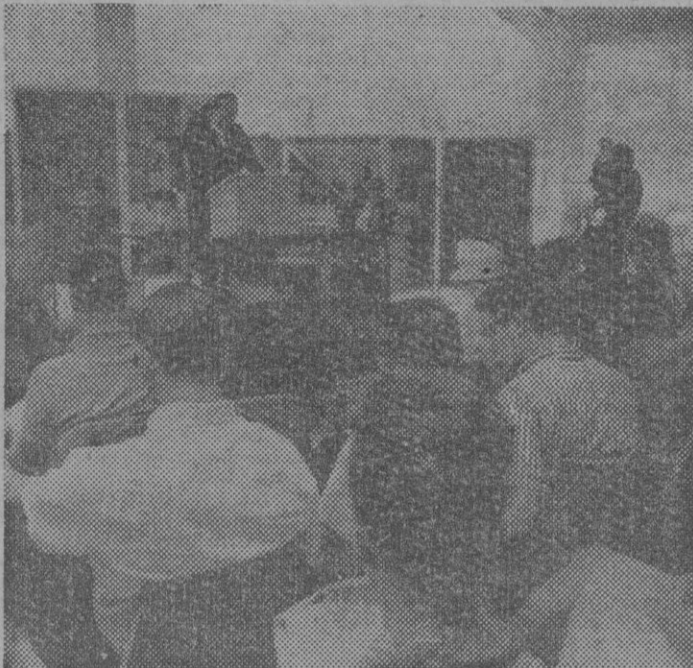
La medalla conmemorativa del nacimiento del religioso español, es la primera acuñada en los Estados Unidos en honor de un sacerdote católico y fue autorizada por el Presidente Kennedy pocas semanas antes de ser asesinado. En el mismo acto el padre Moroly.

DESARME ATOMICO

Lo proponen Pekin y Washington

WASHINGTON, 24. (Afp-Efe). — En pocos días, después de la explosión de la bomba atómica china, tanto Pekín como Norteamérica han hecho declaraciones proponiendo el desarme atómico y que se impida la proliferación de las armas nucleares. Las dos potencias han rechazado la propuesta contraria, como ignorándose recíprocamente, a pesar de que Johnson contestará sin duda a la carta privada que le ha dirigido Chu En Lai en el expresado sentido. Pero en Washington acentúan que estos contactos no implican en manera alguna el reconocimiento de China.

Esta actitud norteamericana tiene importancia, pues revela que no ha cambiado de opinión sobre las aspiraciones chinas de ingreso en la ONU, que en la próxima asamblea se plantearán de nuevo, y esta vez con más votos a favor que en anteriores circunstancias.



El Ministro español de Información y Turismo durante su conferencia en la Universidad de Florida del Sur. — (Cifra.)

Comunistas franceses en Moscú

Quieren pedir explicación por la destitución de Krushev

Moscú, 24 (Afp-Efe). — Ha llegado a Moscú, procedente de París, la Delegación del Partido comunista francés, con la finalidad de pedir a los dirigentes soviéticos explicaciones acerca de las circunstancias y condiciones del relevo de Krushev.

La delegación fue recibida en el aeropuerto por el Secretario del Comité Central, Boris Ponomaref, y por otros representantes de la dirección del partido comunista soviético.

La llegada de la delegación francesa se ha efectuado con la máxima discreción. Solo se per-

mitió la entrada en la zona de aterrizaje a los periodistas comunistas franceses.

Los demás corresponsales franceses no obtuvieron permiso del Comité Central soviético. Incluso se les prohibió el mirar desde lejos y observar el recibimiento dado a la delegación. Esta está integrada por dos miembros de la Secretaría del Partido comunista francés, Georges Marchais, y Roland Leroy, así como de un miembro del Comité Central, Jacques Chaban.

Mikhail Suslov, miembro del Presidium y de la Secretaría del Partido comunista soviético, de ordinario encargado de las relaciones con el P. C. francés y que en fechas recientes se había tras-

La O.I.T. solicita de España colaboración

Nuestra Formación Profesional, en condiciones de prestar ayuda

EN DICIEMBRE COMENZARA A FUNCIONAR EL CENTRO INTERNACIONAL DE PERFECCIONAMIENTO TECNICO, AL QUE SE REQUIERE EL CONCURSO DE NUESTRA NACION

España es, nuevamente, objeto de atención en los medios extranjeros, en relación con los planes de formación profesional. La Organización Internacional del Trabajo, por medio de dos de sus más calificados dirigentes, acaba de demostrarlo destacándolo en una visita a nuestro país, con el objeto de ver, sobre el terreno, los avances logrados en la enseñanza laboral, con vistas a una estrecha colaboración en los ambiciosos proyectos que llevará a cabo dicho organismo, con sede en Ginebra, muy especialmente, con la puesta en marcha del primer centro de perfeccionamiento internacional que funcionará en Turín (Italia), próximamente.

Este es uno de los deseos manifestados en los contactos sostenidos con autoridades de la administración, dirigentes sindicales y caracterizados expertos en formación profesional, amén de las conversaciones con altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores, por el Subdirector General de la propia O.I.T., M. Francis Blanchard y M. Paul Bacon, nombrado, por dicho organismo, para dirigir el Centro Internacional de Perfeccionamiento Judido ex Ministro de Trabajo francés y ambos conocedores a fondo de los problemas de formación profesional obrera.

EL ESFUERZO ESPAÑOL AL DETALLE

Antes de su despedida con dirección a Ginebra, han manifestado algunas impresiones de su visita, de la que se sienten satisfechos, pues los contactos y conversaciones que han sostenido, especialmente, con los Ministros Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos don José Solís y de Trabajo, don Jesús Romeo, permite augurar una más estrecha colaboración entre la O.I.T. y España.

«No conocíamos, tan al detalle, el esfuerzo español en formación profesional. Valoramos lo realizado, en este sentido, y, por ello, estamos seguros de esta pretendida y, en muchos aspectos, lograda colaboración».

PROPUESTAS Y OFRECIMIENTO

«¿Cuál ha sido la propuesta más importante de la O.I.T. a través de ustedes?»

«Que España coordine sus programas de forma que la ayuda técnica de la O.I.T. para la participación en los planes de formación profesional, en los países hispano-concretamente como lo más urgente, lo de mayor interés actual dentro de los ambiciosos planes que se re-formación profesional, tiene en marcha la O.I.T. figura el de la puesta en marcha del centro internacional de Turín, «e ha propuesto»

lada a Francia en varias ocasiones, particularmente con motivo del entierro de Maurice Thorez.

Militares franceses en Getafe



Llegaron al aeropuerto de Getafe ciento veinticinco miembros militares de la Asociación Nacional de Reserva de Francia, al mando del general Marcial Valín, que fueron recibidos por el jefe de la Región Central Aérea.

«España está destinada a las más altas empresas de nuestro tiempo»

Ha dicho el filósofo Gabriel Marcel a su regreso a París

París, 24. (Pyresa). — A su regreso de Madrid, donde pronunció una conferencia, en el colegio mayor «José Antonio», el filósofo Gabriel Marcel ha declarado que «los universitarios españoles le han producido la impresión más optimista de cuantas disfrutó en los últimos tiempos». El ilustre pensador añade: «España está destinada a las más altas empresas de nuestro tiempo» y en cuanto a su estancia en la capital dijo: «Todo fue perfecto en Madrid: El hospedaje, la organización, la amabilidad digna y generosa de los anfitriones, la cordialidad del auditorio y la armonía del ambiente. Solo lamento no haber podido decir toda mi conferencia en castellano pero la próxima vez me prepararé para hacerlo como merecen mis amigos de España».

EN ALEMANIA ORIENTAL

Los médicos, convertidos en obreros

SE VA DECIDIDAMENTE A LA REVOLUCION DE LA MEDICINA

Bonn, 24. (Crónica del correspondiente de Pyresa, Alberto Recibia por telex). Parece que el régimen de G.D.R. está dispuesto a dar la vuelta del calcetín a la medicina, como ya se lo ha dado a tantas otras cosas. «... uno puede leer en el «National-Zeitung» que ahí donde se existía el médico «... gracias a su contribución en una especie de «... ideológica... Y en la fase final de su formación profesional, los estudiantes de medicina han de asistir, como quien asiste a una clase o a un laboratorio, a «... cursillos de tipo político» en los que tiene que aprender cosas que a lo mejor preferiría no saber. Por ejemplo: «... que tareas le esperan al médico joven en la práctica socialista?» y «...»

EL MINISTRO PORTUGUES DE COMUNICACIONES VISITA BARAJAS



El ministro de Comunicaciones de Portugal, Gomes da Silva Ribeiro, visitó las nuevas instalaciones nacionales de Barajas. Le acompañaron en el recorrido por los nuevos edificios para los vuelos internacionales el Jefe del mismo y los miembros de su séquito, así como representantes de la Embajada de Portugal en España. En la fotografía, el señor Gomes da Silva ante la maqueta del aeropuerto.

Logo for 'JOSE FLEX' with the text 'DISTRIBUIDOR' and 'SAN MIGUEL, 40'.

Advertisement for 'SOLARES - CHALETS - APARTAMENTOS' by 'Costa de la Calma' in Palma, with contact information: Av. Jaime III, 70, Tel. 22417, (entre Santa Ponsa y Paguera) a 15 minutos de Palma.

VIENE DE 1.ª PAGINA

Médicos convertidos en obreros

(Viene de la página anterior) Bienos días de la historia del movimiento obrero alemán. En esos cursos se le indica al asistente a médico que las relaciones entre el facultativo y el paciente se asientan bajo el socialismo que tuvo los sistemas médicos de democracia paritaria y que el médico debe actuar en sus momentos de conciencia de que el materialismo dialéctico es tan importante para la medicina como los principios de Hipócrates.

Sanidad, señor Seftin. «En la DDR dijo— la sanidad pública se enfrenta con la tarea de convertir su superioridad teórica en una superioridad efectiva. La DDR es lo que llamamos Pankow y lo que el señor Seftin denomina asuperioridad teórica» debe ser sin duda la base ideológica que allí quieren darle a la medicina. Con todas estas cosas, lo único que han conseguido ha sido reducir en proporciones alarmantes las instituciones de tipo sanitario. Ha disminuido el número de sanatorios, políclínicas, dispensarios, hospitales y manicomios lo cual quiere decir que haya descendido en igual medida el número de enfermos. Incluso ha bajado en unos años el número de farmacias.

En 1955 había 1964. d. d. de la siguiente manera 366 estatutos, 621 también estatales pero cedidas en arriendo 645 privados y 62 d. hospitales. Seis años después quedaban 1614 e. su inmensa mayoría estatales.

LAS ENFERMEDADES TENDRAN QUE SOCIALIZARSE

Ahora, probablemente no habrá ninguna privada, gracias a lo cual, las enfermedades y no sólo los enfermos tendrán que socializarse, es decir politizarse, para ser atendidas por unas entidades farmacéuticas igualmente socializadas o politizadas.

Lo que más le sobrecoge a uno de los regímenes comunistas es su voluntad de colectivizarlo todo: trabajo, medicina, diversiones. El enfermo, por ejemplo no sólo debe tener conciencia de sus padecimientos: sino también, de que sólo la organización social comunista puede quitárselo. El médico, lo mismo. Su deber no es sólo e idear y curar a los enfermos, sino el hacerlo con estilo socialista, como si el hígado, el estómago y los bronquios tuvieran una filiación política. De hecho, los pacientes en Pankow son doblemente pacientes.

PARA CUANDO TENGAMOS LA GRIPE

Yo me explico que a los estudiantes, e. la Alemania comunista se les quiten las ganas de estudiar medicina. «Cómo puede entender un joven —ni tampoco un viejo— que las tareas de un médico con vocación sean distintas en una sociedad comunista? Por otra, los virus y las bacterias atacan con el mismo entusiasmo a un propagandista del comunismo que a un diputado elegido libremente. Por lo tanto, el médico, tanto si trabaja en una sociedad comunista como en una libre, tendrá que atacarlos con idénticos medios. En una ocasión les llevé una botella de «Fundador» a unos conocidos del Berlín Oriental. Después de mirarla con avidez acabaron guardándola en un armario. «P... cuando tengamos gripe», me dijeron. Se ve que también el «Fundador» les da buenos resultados a los enfermos del campo socialista. Al parecer, la socialización de la medicina en la Alemania comunista no ha dado ni por aproximación los resultados que se esperaban. Por lo menos tal se desprende de unas declaraciones del Ministro comunista de

Fraga Iribarne en San Francisco

(Viene de la página anterior) hoy, que es uno de los norteamericanos que el pasado año se trasladaron a España para las ceremonias conmemorativas del nacimiento de fray Junipero, ha hecho entrega al señor Fraga de una medalla de plata como recuerdo de extraordinario homenaje que España dedicó el pasado año a fray Junipero Serra.

El acto se ha celebrado en la residencia del cónsul general de España en San Francisco, don Mariano Sanz-Briz, y al mismo han asistido el vicepresidente del Banco de América, Roland Pierotti; el presidente de la Sociedad Histórica de California, George Brady, Jr.; el padre Charles Dullea, rector de la Universidad de San Francisco y un grupo de descendientes de los primeros colonos del Estado de California.

El señor Fraga Iribarne ha entregado varios presentes a algunos huéspedes, entre los que cabe destacar un álbum lujosamente encuadernado de fotografías españolas al vicegobernador del Estado Glenn Anderson, y un ejemplar de su libro «La Reforma del Congreso de los Estados Unidos al Alcalde de San Francisco John F. Snelly.

DISCURSO DE FRAGA

San Francisco.— El Ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne ha asistido a una recepción que le fue ofrecida en su honor en la Oficina española de Turismo de esta ciudad.

Durante el acto, el señor Fraga Iribarne pronunció un discurso, en el que dijo, entre otras cosas:

«Sinceramente he de decir que aquí, en California y entre vosotros, me siento como en mi propia casa».

«Me ha causado una gran alegría el oír, al paso en las calles de San Francisco mi idioma, hablado con la fuerza de mi tierra. Idéntico placer me ha producido de ver, por ejemplo, descubrir al manejar la guía de teléfonos, que en ella abundan los apellidos españoles y también observar los abundantes rótulos de establecimientos comerciales expresados en español. Pero, sobre todo, un detalle, me ha producido una honda emoción. Me refiero al cariño, al respeto con que no sólo en San Francisco, sino en toda California, se cuidan, se vigilan y se conservan las venerables misiones.

Realmente no encuentro palabras con que poder expresar mi íntima y gozosa emoción ante la gesta callada y casi anónima de aquellos frailes españoles, ni cómo hacerlos patente ni gratitud de español por esta devoción vuestra hacia su recuerdo.

«Y ahora quiero decir que no olvidéis que esta tierra vuestra tiene como réplica a España en muchos panoramas tan idénticos a los de aquí».

«Allí hay muchas cosas que os harán recordar a California, y que a mí a mí me ocurre ahora, os harán pensar que estais en vuestro propio hogar.

«Además, ya sabéis que allá en el dulce Mediterráneo, en el Archipiélago Balear, en la isla de Mallorca, existe un pequeño pueblecito que se llama Petra. Allí nació Fray Junipero Serra, el fraile franciscano fundador de las nuevas misiones cuyas reliquias se conservan aún en California».

«En ese pueblecito, en cuyo púlpito predicó después en distintas ocasiones, se conserva la casa donde nació el ilustre franciscano, la iglesia donde fue bautizado, y el convento franciscano donde Fray Junipero recibió su primera educación. Y yo, os digo que estos recuerdos de Fray Junipero son más vuestros que nuestros».

«Pero, además allí hay algunas cosas que os atraen. Cuando en el pasado año 1963, se conmemoró el CCL aniversario del nacimiento de Fray Junipero Serra, se tomó el acuerdo de elevar en Palma de Mallorca un gran monumento que recuerde la figura insignie del humilde frailecillo que creó en nuestro suelo una serie de misiones a las que se ha denominado en su conjunto epiedra angular de civilización en California».

palpable, de vuestro y nuestro amor hacia Fray Junipero Serra, porque juntos californianos y españoles vamos a contribuir a su erección con el cariño y orgullo que se merece.

«Así pues, el camino entre California y España está abierto y justificado por razones espirituales, las más fuertes que pueden unir a los lombres y a los pueblos».

«Tengo un convencimiento de que la corriente de viajeros norteamericanos a España, que se inició en una línea ascendente hace varios años, siga su curso progresivo».

«En verdad, nuestra economía, en plan de rehabilitación rápida y segura no nos permite aún el desplazamiento en grandes masas a estas bellas tierras hermanas tan amigas a nosotros. Pero en cambio, sí puedo aseguráros que cada español que llegó hasta aquí se llevó siempre un imborrable recuerdo de esta tan bella y tan española California, y sobre todo, la emoción como un lágrima invisible, de esas misiones que de-

coran vuestros paisajes, y enaltecen la nobleza de vuestros corazones».

«Y yo, al alentáros a que viajais a España, hago votos también para que muchos de mis compatriotas puedan venir y ver, que a conocer esta bendita tierra de esas misiones que decoran vuestro de California, en donde yo veo tantas y tantas cosas con un sentido y sincero latido español, por que sé que los acogereis con un sincero amor fraternal».—Eje.

FRANCESES A MOSCÚ

(Viene de la página anterior) rez, no se encontraba en el aeropuerto.

Se sabe que Suslof se encontraba ayer entre los asistentes a las exequias de las personalidades soviéticas que fueron víctimas del accidente de aviación de Belgrado, mientras los otros dirigentes del Presidium llevaban personalmente la urna del mariscal Sergel Biriukov hasta su nicho dentro del recinto del Kremlin.

No se ha facilitado indicación alguna acerca de las actividades de Suslof, desde hace dos días.

SI YA TIENE FRIO CIERRE LAS VENTANAS

pero pulverice OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera limpia de humo, polvo y malos olores, purificando el ambiente con su delicioso perfume de bosques y facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. — Laboratorio «Ruy-Ram». — Madrid.

La O.I.T. solicita colaboración

(Viene de la página anterior) a España que colabore con él a la formación de expertos de la O.I.T. con destino a Hispanoamérica, ofreciendo ayuda técnica a los programas generales españoles de formación profesional.

EL CENTRO DE TURIN —¿Qué cantidad destina la O.I.T. a estas ayudas?

—Gasta la Oficina Internacional de Trabajo anualmente, en ayuda técnica para formación profesional, 20 millones de dólares, unos 1.200 millones de pesetas. Actualmente tiene contratados más de setecientos expertos.

—¿Qué países están ya adheridos o participan en las tareas del Centro Internacional de la O.I.T.?

—Hasta ahora Italia, Francia, Bélgica y Canadá y se está en negociaciones con Estados Unidos, Alemania, Inglaterra y España, entre otros países. Los idiomas oficiales del centro, cuya misión la expresa su propia denominación, es decir, la de perfeccionamiento de expertos, serán el francés, inglés y español. Creemos que funcionará dentro del mes y medio, a primeros de Diciembre y comenzará con setecientos alumnos residentes de distintos países, además de cincuenta instructores. En un futuro próximo, serán dos mil los alumnos permanentes y doscientos los instructores.

MISION Y ENLACE

—¿Qué alcance tiene el centro? —Se ha creado el centro internacional de perfeccionamiento, como una coronación de esfuerzos realizados por la O.I.T., y la ONU y la UNESCO, especialmente, para ayudar a los países que deseen organizar, de una manera autónoma, los programas de formación profesional. Allí se recibirán a los expertos y profesores para perfeccionarlos técnicamente, más aún. Pero, en el caso de España, que ha superado la etapa inicial de formación de sus propios monitores o profesores, los que enviaremos además de perfeccionarlos y ser utilísimos a los planes de su desarrollo, pueden realizar servicios valiosos a los países que la O.I.T. presta ayuda. — CACHO-DALDA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Juan Portell Escalas

Que falleció ayer a la edad de 82 años, en Santanyá habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Su afligida esposa María Pons Escalas; hijos Juan y Antonia; hijos políticos María Vila y Bartolomé Sbert (Brigada de Aviación); hermana María, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario y conducción, hoy, a las 16'30 horas; y funeral lunes, día 26, a las 10'30 en la Iglesia Parroquial de San Andrés de Santanyá, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Reyert, 66. (Santanyá). No se invita particularmente.

CUARTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

D.ª María Loujò Aquiló

Y TERCERO DEL DE SU HIJA POLITICA

D.ª Gloria Tobajas Ranz

E. P. D.

Sus familiares al recordar tan sensibles pérdidas, les ruegan las tengan presentes en sus oraciones y asistan a las misas que se celebrarán hoy, día 25, en la Parroquia de San Alonso a las 11'30 y mañana lunes, a las 8 y 8'30, en San Felipe Neri por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Ferrer Truyols

VDA. DE DON MIGUEL AMENGUAL (ABOGADO) Que falleció ayer, a la edad de 83 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos José (Abogado), Sor Antonia San José (Hermana de la Caridad de San Vicente de Paul), Catalina y María; hijos políticos Dolores Planas, Marcelo Gamarra (Abogado), Miguel Mateu (Viajes Marco); nietos Miguel, Margarita, María Cristina, María Doores y José; hermano Guillermo; hermanos políticos Juana Ana Grau y Juan Truyol (Procurador); primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan asistan a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy, domingo, a las 17 horas en la Parroquia de los Sagrados Corazones (Hostalets), seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de Inca, así como al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 10 horas, en la Parroquia Santa María la Mayor de Inca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: San Isidro Labrador, 44, 1º (HOSTALETS).

Los Excmos. y Vmos. Cres. Obispos de Menorca e Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbada.

EDICTO

D. MARIANO GUASCH GUASCH, TENIENTE DE INFANTERÍA DE MARINA Y JUEZ INSTRUCTOR DESIGNADO PARA LA TRAMITACION DEL EXPEDIENTE ABINTESTADO NUMERO 34/64.

HAGO SABER: Que habiendo sido nombrada beneficiaria del título de la Asociación de Socorros Mutuos de la Armada la Señorita ANTONIA SANTAMARIA, por el fallecimiento del Músico de 2ª de Infantería de Marina D. ALEJANDRO PAZ GOMEZ, e ignorándose el paradero de la Señorita anteriormente reseñada, se ruega a las personas que pudieran aportar algún dato referente a la misma, lo comuniquen al Juez Instructor D. MARIANO GUASCH GUASCH, Tercio de Levante, Juzgado de Instrucción (Cartagena), Cartagena, 22 de Octubre de 1964.—Mariano Guasch Guasch.

HOTELES

Matrimonio español 38 años desea empleo en hotel habiendo trabajado en hotel 1ª categoría en Londres, hablan inglés, perfecto conocimiento de francés e italiano, con referencias de Londres y de España. Escribir núm. 9688. Vergara, 11. BARCELONA (2).

NECESITAMOS

Representante trabajando ACTUALMENTE envases plegables de cartón ondulado para manufacturado de complemento ♦ Dirigirse por escrito al numero 7.050. ♦ LANZA Moratin, 11 ♦ VALENCIA (2).

«Vales Relámpago»...

EL MÉDICO D. FRANCISCO AGUILO TARONGI

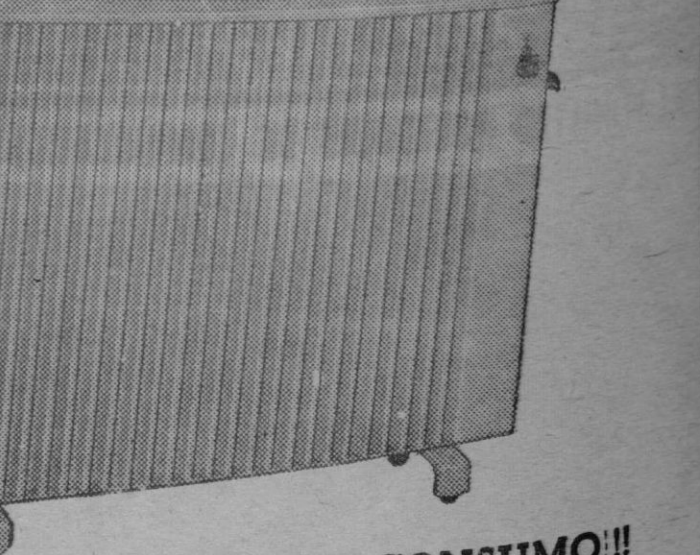
VIAS RESPIRATORIAS ALERGIAS Ha reanudado su consultorio ♦ C/. Real, 4 ♦ Tel. 22205.

¡Solución definitiva contra el frío!

Su casa ambientada durante todo el invierno a una temperatura agradableísima.

Electrolux

Acaba de importar de Suecia, sus mejores radiadores de CALOR NEGRO, ideados para las temperaturas nórdicas.



¡¡ELEGANTES - MINIMO CONSUMO!! TOTALMENTE GARANTIZADOS

Véalos o solicite una demostración en:

ELECTROLUX, S. A.

Avenida Jaime III, 144, Ent. C. Teléfono 17186

buenos días!

PAJAROS Y PAJAROS

Estos días de leer a Unamuno... este dramático don Miguel... que fabricó lectura para toda de un hombre, he...

dedicación a las pajaritas... papel, que tal vez nació... sus nietos, es posible que...



don Miguel, en muchas ocasiones... dio fortísimos palos a nombres importantes... para destacar su importancia...

SU ABRIGO ESTE INVIERNO SERA...

UN PIE PARA ESTA foto Por fin, de verdad, el otoño



Si nos atreviéramos, con la mano en el pecho, a decir la verdad... que estábamos ya un poco hartos del verano y sus alrededores... Desde abril o mayo hasta que noviembre asomara...

díganos Vd. algo MATIAS JUAN GARI y FERNANDO ORELL, dos «vagabundos» que triunfan

Matias Juan Gari y Fernando Ballester Orell, son dos jóvenes artistas mallorquines que integran el conjunto vocal «Los Vagabundos»...

mallorquinas con ritmo moderno. ¿Vais ahora para la misma empresa? No; el nuevo contrato lo hemos firmado con otra organización más extendida...



COPLAS SIN MALICIA

Cantares de la moza y el mozo

Canta la moza: Ya se ha marchado la sueca y la danesa se ha ido. Ahora volverás a mi como la alondra a su nido.

Canta el mozo: Perdona, chiquilla mía, un proceder tan liviano. Yo prometo serte fiel hasta el próximo verano.

Canta la moza: No abuses, cariño mío, no abuses de tu fortuna. Después de tener a tantas, te quedarás sin ninguna.

Canta el mozo: Sabias palabras has dicho a este novio infortunado. Si me quedo sin ninguna, ¡qué me quiten lo bailado!

Canta la moza: De tu cinica expresión permítame que me asombre. Lo que acabas de decir no lo dice ningún hombre.

Canta el mozo: Si pretendes demostrar que no soy hombre, ¡paciencia! Pero si no soy un hombre, ¿por qué te duele mi ausencia?

GIL ARRIBATO



PEGAR ES CONTAGIOSO

A propósito de la Olimpiada de Tokio y de la actuación de los representantes españoles en la misma, se ha repetido hasta la saciedad entre nosotros, con queja acerba, la frase olímpica de que «hay que saber perder».

Lo único que excusa sin lugar a dudas una situación de derrota son los imponderables. Históricamente está expresada en esta frase de Felipe II referida a la rota de la Escuadra Invencible: «yo no llevé mis barcos a luchar contra los elementos de la naturaleza».

Fuera de esos casos de desgracia, el «hay que saber perder» será siempre una frase de última instancia. También en comprobación de esto tenemos en nuestra historia una frase alusiva. La de Francisco I, de Francia, derrotadas sus huestes y hecho él prisionero en la batalla de Pavía: «todo se ha perdido, menos el honor».

El gran rey de Francia tenía un concepto muy «sui gé-

neris» del honor, rendida toda su realza al soldado español Juan de Urbieto, pero algo tenía que decir. Y dijo una frase que hizo fortuna, pero no ciertamente en el Código del honor.

Todo ello viene a cuento de los comentarios que se vienen haciendo de que en Tokio, en las dos únicas ocasiones en que hemos estado a punto de clasificarnos: «boxeo» y «hockey sobre hierba» — nuestros atletas, por considerarse derrotados injustamente, han agredido al árbitro. O sea —añaden los comentaristas— que además de «no haber sabido ganar», «no han sabido perder».

Ojo al tanto: lo único que, a juicio de muchos que presenciaron la prueba, no supieron hacer, fue encajar una derrota injusta.

Lo temperamental es muy difícil de corregir en los deportes «de fricción y lucha». A mí, en fútbol, por ejemplo, me admira que no se repelan instantáneamente los hachazos y las zancadillas. Y en boxeo los cabezazos y los golpes bajos. Etc. Y no digamos de los insultos soccos que se mustan entre dientes en los instantes de fricción que se dan en el juego.

Bien —diréis—; pero ¿pegarle al árbitro? Yo no justifico nada. Trato de explicarlo. Podría contestar a la pregunta con esta otra: ¿y por qué se pegan entre sí los espectadores?

A mí me ocurrió, de peso «welter», pegarme en la Universidad con un compañero que se llamaba Tófo y era de Alaró. Se trataba de un mastodonte que tras resistirle varios «rounds» acabó por dar me una paliza fenomenal. Nuestros compañeros hacían corro, animándonos y gozando del espectáculo. No hubo, de entre ellos, quien arrojará la esponja y yo medio «grogui», me resistía a cantar la gallina. Entonces me valí de un ardid. Había entre los del grupo un tipo atravesado, natural de Cercedilla, que era quien más la gozaba con mi segura derrota. Hice que me caía a sus pies, de un directo que le encajó al alaroner, y al levantarme le propiné al de Cercedilla un puñetazo que jo tumbó de espaldas. Prendió el contagio y sin saber cómo ni por qué la lucha se generalizó en todo el grupo hasta participar en ella los b-deles, que intentaban poner paz.

Para mí es un auténtico y meritísimo «slogan» de la contienda atlética el que muchas manifestaciones deportivas no acaban como «aquella del clavero de la Universidad de Barcelona. Porque motivos de provocación se dan a porrillo.

Viniendo a nuestros pobres en el día... aver hicimos efectivos al fabricante «Mesías» las DOS MIL QUINIENTAS pesetas, plazo de entrada de la bienna ortomédica que le tiene que fabricar a nuestro cuentacorrentista por la cantidad total de CINCO MIL pesetas.



LITERATURA

—Hoy, como es domingo, podríamos dedicarnos a la Literatura.

—¡Oh, sí! La literatura me enajena. ¡Sobre todo en domingo!

—Ha caído en mis manos un libro de poemas de Joan Brossa. Este, ¿quiere que te traduzca algunos versos?

—Esta Joan ¿no será el de la Cueta d'En Bros?

—A lo mejor se trata de algún descendiente suyo.

—Entonces, vengan los versos d'En Brossa.

—«Escucha, y no te muevas:

(Transliteración): Gt gb rg gr n o m d t c. (Pronunciación teórica): Gut gabu riga garri on quis miaviat deset elust n c. (Traducción): Hay gallos con herraduras y la flor aún da piedras.

—Ahora escucha este otro poema:

«Subir la espalda 2 cm.; estrechar las caderas 11/2, espalda 17 1/2; alargar 2 cm.; una hoja de guata y una paletilla a cada espalda; corre botones 1 cm. En un dibujo que figure un trazo una línea del pico a la pata izquierda.»

—¿Qué te parece? —Kuék, kuék, chék, chék, mere, mék. —Ahora recitaré este otro.

«No es igual el camino de Barcelona a Barcelona, aunque atraviese el mismo paisaje.»

«¿Han dado ya leche a la cabra [blanca?]

—¿Te gusta? —Ya te he dicho que la literatura me enajena. ¿Cómo se titula el poema?

—«Jeroglíficos»

—Escucha ahora el poema que acaba de ocurrirseme...

—¿Es de vanguardia, como el de Brossa?

—No. De retaguardia. Escucha.

—Soy todo oídos.

—¡Echem!

—¡Jesús!

—Gracias.

—No hay de qué.

—Ahora estornudaré en castellano: ¡Atchís!

—¡Jesús!

—Gracias.

—No hay de qué.

—Ahora estornudaré en egipcio: ¡Atchiribiribiss!

—Gracias.

—Jesús.

—Salud.

—¡Dolui!

—¡Pupú!

—¿Vas a ir a Inca a ver jugar al Constanca?

—(Si no llueve, sí).

—¡Atchís!

—Jesús.

—¡Echem!

—¡Jesús!

—(Si no gana el Constanca, estamos perdidos)

—¡Vaja una treula que he agafat amb aquest temps!

—(¡Le ganés. Sant Bol Jesús!)

—(¡Un, dos, tres... Sús!)

GAFIM

mallorquídea

«PRÊT À PORTER»

VELAZQUEZ, 14

Un importante proyecto social de la Compañía de Tranvías

Serán construidas cuatrocientas viviendas en terrenos de la finca «Son Moix Negre»

Manifestaciones del Presidente de la Compañía don Francisco Alcover

Los rumores y comentarios de la calle nos llevaron a visitar en su despacho particular a don Francisco Alcover, que siempre es notí la.

Se nos había informado de la compra de ciertos terrenos que acababa de adquirir el Presidente de la «Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca S. A.» — nombre comercial que ya le viene es, trecho a una entidad que a cambio de viejos tranvías desaparecidos ha dotado a la ciudad de una flota de más de setenta modernísimos autobuses — siendo causa y motivo de ella la compra de terrenos, en principalísima parte, la resolución de un importante problema social.

Don Francisco Alcover, gran hablador, es hombre de pocas palabras para sí mismo, pero de muchas para los chicos de la pfer.

Nos recibió amablemente, pero nos suplicó que fuésemos parcos en la entrevista. «No gusto de exhibicionismos» — nos dijo, sonriente.

Satisfaremos sus deseos. Seremos breves. Llevamos en cartera las preguntas.

—Puede usted preguntarle lo que guste.

—¿Es cierto que ha adquirido usted unos terrenos con el fin primordial de construir en ellos cuatrocientas viviendas para las familias de productores de su Compañía?

—Cierto.

—¿Se instalarán también en ellos unas nuevas cocheras?

—Evidentemente. Nuestra actual flota de autobuses desborda las actuales, y tengo en cuenta que antes del próximo abril dispon-

drá la Compañía de otros diez nuevos autobuses, con vistas a la eficiencia de nuestro servicio, incrementado para el próximo verano turístico.

—¿Se puede saber de qué terrenos se trata?

—No hay inconveniente. He adquirido la finca «Son Moix Negre», situada muy cerca de Palma, en la carretera de Palma a Son Serra, a continuación de Son Cotoner.

—¿Con las dificultades que hay para adquirir, a precio asequible, terrenos que están casi lindantes con la urbanización de Palma?

—He contado con las cualidades humanas y la buena amistad del propietario señor Flexas. Me ha querido ayudar — y yo se lo agradezco profundamente — dándome facilidades para llevar a cabo una obra social siempre necesaria para los económicamente débiles, que nunca faltan en las grandes empresas.

—Teníamos entendido que, con la vigencia del actual «CONVENIO COLECTIVO SINDICAL» el personal de la Compañía disfrutaba de los más altos salarios y emolumentos de la Provincia de Baleares.

—Y así es, pero ahora tendrán además, vivienda higiénica y moderna.

—¿Qué expone la Compañía con esta operación?

—De momento, nada. He comprado esta finca con exposición personal de todos mis bienes para poder a mi vez dar facilidades a la Compañía para desarrollar sus proyectos.

—¿Tardará mucho en realizarse dichos proyectos?

—En lo que de mí depende, poco tiempo. Esperé que antes de fin de año se puedan iniciar las obras. Los arquitectos están ya trabajando en ello adaptando, naturalmente, el proyecto a la configuración de los terrenos.

—¿Y los trámites burocráticos?

—Espero que dada la finalidad de la operación, todo sean facilidades.

—¿Y si así no fuera?

—No sólo estoy convencido, sino que estoy seguro de que estaremos apoyados como siempre lo hemos estado, por nuestras primarias autoridades y jerarquías, tanto nacionales, como provinciales y locales y más en esta empresa que ha de merecer, forzosamente, la máxima simpatía de todos.

—¿Y no pueden surgir imponderables?

—Siempre es de esperar que puedan presentarse algunos imponderables pero estoy seguro de que serán superados, como ha sucedido, otras veces, en condiciones mucho más difíciles que las actuales.

Y aquí hubiese terminado la entrevista con el señor Alcover de no haberse ofrecido y acompañado a visitar los terrenos de la finca «Son Moix Negre», cuya situación, en el enclave de unas modernas urbanizaciones, en el lugar más salubridad y de los alrededores de nuestra ciudad y, escasa distancia de sus últimos núcleos urbanizados, resulta inmejorable.

En fin, un paso más — seguro — en el que alcanzará la meta — en lo que desde hace años venimos denominando en materia de transportes, «Operación Alcover».

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (Inca) 1.106 Kcs.

Programa para hoy

8: Apertura, Índice de audiciones. La hoja de calendario; 8:05: Radiosistema; 9: Retransmisión de la Santa Misa; 9:30: Media hora contigo; 10: Vnetana al mundo (del Diario «BALEARES»); 10:10: Carrusel matinal; 11: Radio Club; 12: Angelus; 12:05: «Antorcha» (Radiorrevista juvenil); 12:10: Orquestas famosas; 12:25: Antena del deporte; 12:30: Desde el auditorium; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Momento deportivo; 13:45: Tertulia de los contertulios; 14: Mallorca actualidad (del «Diario de Mallorca»); 14:05: Microdisco; 14:10: Desde Roma, don Juan Herrández; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Sobremesa musical; 15: Flamencomanía; 15:30: Infantil (sólo para niños); 16: Género chico; «Los de Aragón»; 16:30: Revista del deporte; 18:30: El noticia y su música; 19: El radio en su hogar; 19:30: Ronda española; 20: Radioteatro: «La cueva de Salamanca»; 20:20: Mensaje de amistad; 21: Heliodoro y Gundemaro; 21:15: Marcador deportivo; 21:45: Mallorca en su música; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Radiovista; 23:50: Música sin palabras; 24: Despedida. Oración, Cierre.

RADIO MALLORCA 1.450 Kcs.

7: Apertura. Seales horarias. Programas del día; 7:03: Música al despertar; 7:10: Emisión «Adveniat regnum tuum» Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:50: Intermedio musical; 8: Matinal Cadena SER; 8:30: Concierto catinela; 9: Programa desde la República Federal Alemana; 9:30: Novedades en la discoteca; 10: Onda poética; 10:15: El criminal nca gana; 11: Ondas infantiles; 11:30: Banda sonora de «Pachín»; 11:52: Servicio Meteorológico Nacional; 11:54: La hora del Angelus; 12: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santa Misa; 13: Discomanía; 13:30:

agenda

Solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta, Cartelerías; 14:01: Noticiario de actualidad; 14:06: Última hora deportiva; 14:18: Rosalía y Michel; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario local; 15:10: Última hora taurina; 15:15: Armonía; 16: El Conde de Luxemburgo; 16:30: Carrusel deportivo; 17:0: Marchas de América; 19: Todo para los chicos; 19:30: Novedades en la discoteca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Ballables; 21: Emisión deportiva; 21:10: Comentario, por Avespa; 21:30: Intermedio musical; 22: Radio Nacional de España; 22:15: El microfono en el ruedo; 22:30: Emisión semanal de radioteatro: «La visita inesperada»; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

(o) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD
Servicio Urgencias Medicina General Palma
—Excepto Suburbios—
Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.
Domingos y festivos: de 9 mañana a 9 noche.
En Residencia Sanitaria S. O. (Son Dureta)
Teléfonos: 30946-30947-30948

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Via Roma 29 Tel 11229

TELEVISION

Programa para hoy

MATINAL
9:00: Apertura; 9:03: Buenos días; 10:00: Salto a la fama; 11:00: Eurofestival; 11:30: Sinfonía; 1:00: Dick Van Dike; 1:30: Estudio tres.

DE SOBREMESA
2:00: El Día del Señor; 2:25: Teleclub; 2:50: En antena... 1Al fútbol; 3:00: Telediario; 3:20: Perfil de la semana; 3:30: Discorama; 4:00: Bonanza.

INFANTIL
5:00: Fiesta con nosotros.

DE NOCHE
7:10: Quién es quien; 7:45: Retransmisión del encuentro Real Madrid-Zaragoza; 9:30: Teledporte; 9:45: Telediario; 10:00: La historia de San Michel; 10:30: Sesión de noche (película de largo metraje); 12:00: Programa de mañana y cierre.

CUPON DEL CIEGO

190

Cronica de Sociedad

Enlace Caubet-Bayna

En la tarde de ayer y en la Santa Iglesia Catedral Basílica se celebró el enlace matrimonial del Dr. don Antonio Caubet Vilalonga con la distinguida señorita Nuria Biayna Fibla, de una conocida familia barcelonesa. La novia vestía un traje de raso, con manto bordado.

Celebró el enlace el Rdo. P. Miguel Betrán Quera S. J., quien pronunció una bellísima plática.

Por parte del novio actuaron de testigos su padre don Antonio Caubet González y su madre doña Mercedes Vilalonga de Caubet. Por parte de la novia sus padres don Ramón Biayna Nicolau y doña Ramona Fiblas de Biayna.

Actuaron de testigos por parte del novio su hermano Carlos y sus tíos el farmacéutico don Miguel Caubet, el Dr. don José Caubet y don Carlos Caubet.

Y por parte de la novia, el Dr. don Francisco Niubó Martí, el Dr. don Francisco Jover Casanova y don Jaime Vilalonga Garriga y don Manuel García Madurell.

Los numerosos invitados asistieron a una cena y fiesta en un hotel de la costa.

Los recién casados han fijado su residencia en Palma en Son Amadams.

REGALOS BODA
JOYERIA CONRADO

Enlace Reus-Valls

En la Iglesia Parroquial de San Nicolás y en su altar mayor, el pasado jueves contrajeron matrimonio la señorita Elisa Valls Miró y don Miguel Reus Munar.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Director Espiritual de la novia, Rvdo. Padre Miguel Colom, T.O.R., Superior del Convento de San Francisco de Inca.

Apadrinaron a los contrayentes el padre de la novia don Juan Valls Tarongí, Comisario Jefe de Policía del Aeropuerto de Son San Juan, y la madre del novio doña Catalina Munar de Reus.

Firmaron el acta en calidad de testigos por parte del novio don Jaime Munar Industrial; don Miguel Sureda, Director del Hotel Anfora; don Miguel Munar, Industrial; don Miguel Comas, Maître Hotel Aralxa y don Bartolomé Martí, Director del Hotel Calma.

Actuaron de testigos por parte de la novia, sus hermanos don Juan y don José Valls Miró, Ingenieros Industriales; don Juan Miró Balaguer, del Comercio; don Antonio Peradejordi Cisa, Administrativo; don Luis Segura Miró, Industrial y don Mateo Llobera Bestard, Secretario del Banco de España.

Después de la ceremonia los numerosos invitados se trasladaron a un hotel de Ca'n Pastilla en donde fue servido un almuerzo, una vez terminado empezó una animada fiesta seguida de baile, que fue iniciado por la novia y su padre.

La novel pareja a la que deseamos toda suerte de felicidades, salió en avión para la península, donde piensan visitar diferentes capitales en su luna de miel, que deseamos sea eterna.

Exámenes

Ha terminado con brillantes calificaciones la carrera de Licenciado en Medicina, don Isidro Carreras Vila.

Reciba el novel Médico nuestra sincera enhorabuena, así como a sus padres don Gabriel Mateu y doña Dolores Vila, Mestra Nacional.

REGALOS BODA
JOYERIA CONRADO

Personales

La señora de Gamez Calle de los Angeles, 14, 3ª, estará en casa desde el día 26, lunes para recibir los alumnos de inglés.

LLUVIA!
TRAJE MOTORISTA DE PLÁSTICO CASA CODINA

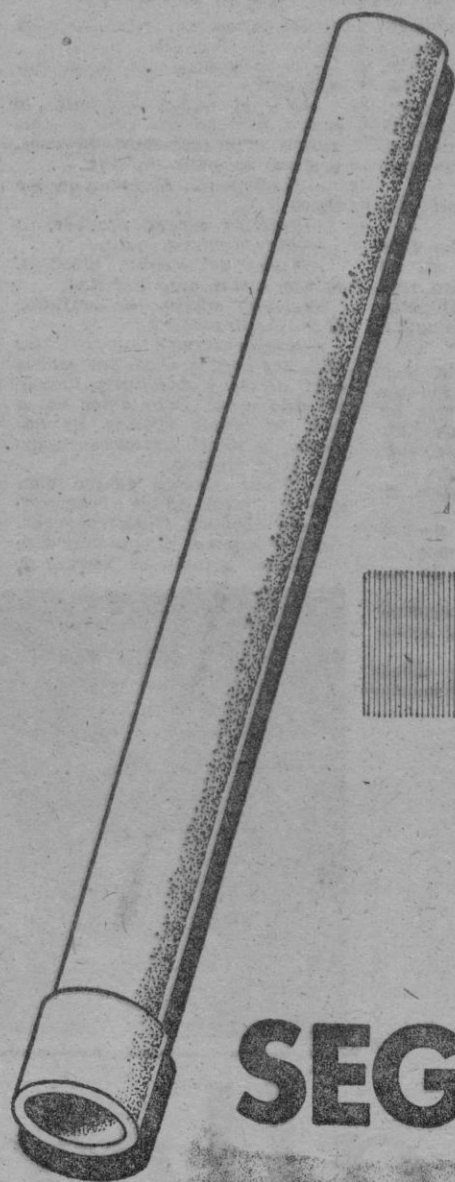


TUBERIA SANITARIA

DRENA

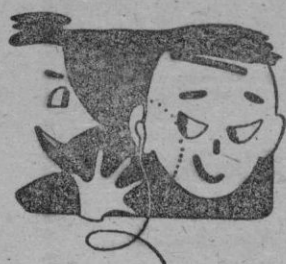
LE OFRECE

- Perfecta lisura interna.
- Resistente.
- Impermeable.
- Ligera.
- Duración ilimitada.
- Calidad internacional.
- Garantía.



SEGURIDAD

URALITA S.A. SE LO GARANTIZA



oír es vida

Sono Dord

APARATOS AUDITIVOS INVISIBLES DE TODAS MARCAS

PASAJE MANEU, 38 Palma Tel. 16034-22951

EN EL ESTUDIO GENERAL LULIANO

er fue inaugurada en Palma la nueva Academia de Ciencias Médicas de Baleares

mentos de los Dres. Caldentey, Gibert-Queraltó y Porcel

La patriada representación mé-... congreso ayer, a las ocho... de la tarde, en el Sa-... Actos del Estudio Gene-... Luliano, al objeto de inau-... Palma la nueva Acade-... Ciencias Médicas de Ba-... Asistieron también distin-... damas de nuestra socie-... dieron el acto los sigui-... Jefe Provincial de Sa-... Presidente de la Real... de Medicina de Balea-... José Porcel; Rector del... General Luliano. Magis-... Gerardo M. Tomás; Pre-... del Colegio Médico de Ba-... don José María del Va-... de Patología Mé-... Director de la Escuela de... Angiología de la Univer-... de Barcelona y Presidente... Academia de Ciencias Mé-... de dicha ciudad condal, pro-... don Juan Gibert-Queraltó... don Juan Caldentey, ... de la Academia de... de Baleares, cuya inau-... oficial iba a tener lu-... doctores Lon. González... Vidal y Fornés. ...aban la representación: del... General, el doctor Lon;... Gobernador Civil, el doctor... del Alcalde, el doctor Vi-

Elogios a la edición extraordinaria del «MAJORCA DAILY BULLETIN»

El director del diario en inglés «Majorca Daily Bulletin» que edita en Palma, nuestro querido compañero Pedro A. Serra, ha recibido el siguiente telegrama: «Con vivo interés he leído edición extraordinaria dedicada a su diario a los XXV años de Paz Española y al Verano y recuerdo esta edición de gran importancia turística. — Punt. — Felicitarle por el esfuerzo realizado envíe muy cordial saludo. — Robles Piquer, Director General de Información. — Concurso General Commemoración.» Nos alegra enormemente este nuevo éxito de nuestro querido colega el cual viene realizando una gran campaña no sólo de turismo, sino de los intereses de nuestra región.

LANCA MARCH, S. A. PALMA DE MALLORCA CONCURSO-OPOSICIÓN PARA AUXILIARES MASCULINOS

Se convoca a Concurso-oposición para cubrir CINCO plazas de Auxiliares administrativos masculinos, dotados de sueldo anual de 21.780.— pesetas, incrementado con el 10% de indemnización de residencia, más la participación en beneficios, asignación circunstancial por índice del costo de vida y las pagas extraordinarias, según lo dispuesto en el Reglamento Nacional de Trabajo y en el vigente Convenio Colectivo Sindical. Para poder tomar parte en este Concurso-oposición, deberán tener más de diecisiete años y menos de veinticinco. Estas oposiciones se celebrarán, los días 7 y 8 del próximo mes de Noviembre, a las 16 horas y 9 de la mañana respectivamente, en el Colegio de San Francisco de esta Capital, donde deberán personarse puntualmente, provistos de carné estiligráfico o bolígrafo. En la Sección de personal, se facilitarán detalles complementarios, y se admitirán solicitudes, hasta el día 3 del próximo mes de Noviembre, a las 12 horas. Palma de Mallorca, a 23 de Octubre, de 1964.

dal; y del Presidente de la Diputación, el doctor Fornés. Abierto el acto por el Presidente, don José Porcel, usaron de la palabra los doctores Caldentey, Gibert-Queraltó y el propio Presidente. PARLAMENTOS Agradeció en el suyo el señor Caldentey la presencia en el acto de sus colegas catalanes doctores Gibert y González Ribas, de los representantes de los organismos oficiales y profesionales y de todos sus compañeros. Historió la génesis, orientada a los mismos fines de la de Barcelona, de la Academia de Ciencias Médicas de Baleares cuyo acto inaugural tenía lugar. Nosotros no tenemos —dijo— mas que una guía, una directriz: la de dar y obtener medicina, objetiva y fin de todos los que llevamos en nuestra alma y grabado en nuestro corazón ese rito y propósito que nos señaló el juramento hipocrático. Solicitó, para lograrlo, la colaboración de todos. Así, según la conocida frase de Napoleón, un trono es un pedazo de leña revestido de un trozo de tela, del mismo modo en una institución científica, todo depende de la capacidad, la voluntad

Y los valores espirituales de quienes entran a formarla.

El corolario —como dice el doctor Hidalgo— es hacer una medicina mejor y al propio tiempo, un mejor modo de hacer medicina. Hace unos meses —terminó diciendo— apareció en la Vanguardia un artículo titulado «No todo es turismo en Mallorca», refiriéndose a la magnífica obra del Diccionario Alcover-Moll. Dios quiera que dentro de unos años pueda repetirse algo parecido en encomio de los trabajos de esta Academia. A continuación habló el doctor Gibert Queraltó, eminencia universal médica en cardio-angiología. Dijo que tanto él, Presidente de la Academia de Ciencias Médicas de Barcelona, como su compañero e doctor González Ribas, Secretario de la misma habían querido dar testimonio de presencia y consideración a sus colegas baleares, que motivos de orgullo tienen por pertenecer a una tierra con tantas fuentes de espiritualidad que la acreditan ante el mundo. Nosotros tenemos una especial querencia hacia esta isla encantadora; y vosotros nos venís demostrando igual querencia por las cosas de nuestra Cataluña; siempre dentro del gran seno maternal de España. Vosotros vais a ser hijos predilectos de la Academia de Ciencias Médicas de Barcelona, pero con propia e insoportable personalidad. Citó a Lain Entralgo al afirmar que el enfermo, todo enfermo, es a la vez actor y espectador de su dolencia. Aconsejó al médico el sacerdocio de su ciencia y que no mire simplemente al enfermo como «el número X de una historia clínica» y lo mismo recomendó al referirse al investigador. Por el camino de la espiritualidad nos hemos de encontrar siempre, dentro de nuestra patria grande catalanes y mallorquines. OEDIA INAUGURADA LA ACADEMIA DE CIENCIAS MEDICAS DE BALEARES Cerró los parlamentos el Jefe Provincial de Sanidad doctor don José Porcel, el cual relacionó los motivos de agradecimiento que le debe la ciencia médica baleares a las realizaciones de esta indole conseguidas por la Academia de Ciencias Médicas de Barcelona. Y en nombre del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento declaró inaugurada la nueva Academia de Ciencias Médicas de Baleares, no sin antes haber hecho un cumplido elogio de su Presidente, doctor don Juan Caldentey.

CAMILLAS-TAPETES HULE PLÁSTICO CASA CODINA G.MOLAS - PALMA DESCUENTOS A REVENDADORES

EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA

Mientras dos representantes de «Viajes Barceló», han salido hacia la península, para preparar el viaje de la «embajada», aquí en Palma se sigue trabajando al objeto de que la misma resulte un éxito. Uno de los capítulos que más se cuida es el de obsequiar a los componentes de la «embajada», en especial a las señoras y señoritas. Repasando lo publicado hasta la fecha, nos encontramos que el resumen de regalos es el siguiente: ESTABLECIMIENTOS NACAR 3 bolsos de piel para sortear entre la expedición. SASTRERIA ARTIEDA 1 Traje para sortear entre los miembros de la expedición. PERLAS MAJORICA Regalos especiales para las Autoridades que se visiten. Además un collar de Perlas Majorica y un broche para cada señora o señorita de la expedición. VIDRIOS GORDIOLA Regalos especiales para las Autoridades que se visiten. A

cada miembro de la expedición se le obsequiará con un centavo especial. PEDRO DOMECA, S. A. Obsequiará con varios estuches de lujo para ser sorteados entre los miembros de la expedición. CASA RAMIS, DE INCA Obsequiará con un abrigo de señora que dicha firma valora en 7.000 pesetas.

Obsequio a las niñas del «Temple»



Organizado por la revista «Cort», los «Amigos Asilo del Temple», obsequiaron ayer tarde a las niñas acogidas en el citado asilo con una merienda y otros regalos. La foto recoge el momento en que el Director de la citada publicación, nuestro compañero en la prensa, don Gaspar Sabater, hace el ofrecimiento. (Foto «Juanet»)

Gobierno Civil de Baleares VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo señor Gobernador, con Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: limo. señor don Máximo Alomar Josa, Alcaide de Palma; don Miguel Coll Carreras, Abogado del Estado; don Alfredo Lafita Pardo, Abogado del Estado; don Rafael Jaume Gelabert, Alcalde de Joret de Vista Alegre; don Gaspar Oliver Barceló, Alcalde de Montuiri; don Antonio Vega Calero y don Nicolás Sitges de la Fiscalía de Tasas.

JEFATURA DE TRAFICO

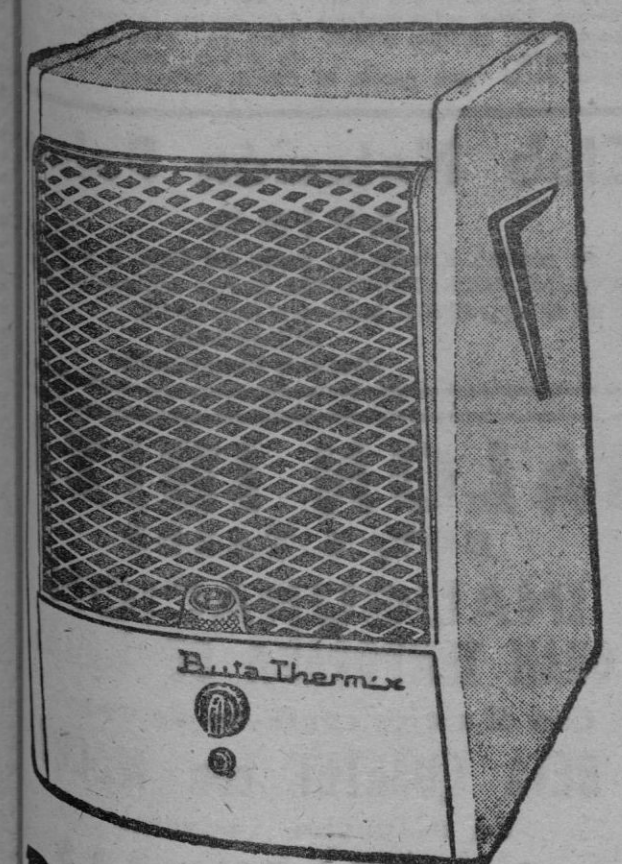
Servicio de reparaciones para hoy

Talleres de reparación de vehículos y de neumáticos que permanecerán abiertos al público durante el día de hoy de ocho a catorce horas: SERVICIO TALLER Juan Fornés Juliá Joaquín María Bover 58 Teléfono 16065. SERVICIO DE NEUMATICOS Abastecedora Caralana, S. A., Ramón y Cajal 23. SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS A Sala Tormos Costa y Llobera, 36. Teléfono 14953. J. Sempere Antón, Rosselló y Cazador, 17. Teléfono 13154. SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES Garage Canals-Mascaró, Miguel de los Santos Oliver 9, Palma Nova (carretera de Andraitx). También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Luchmayor, Manacor, Pollensa Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Glosa evangélica

Domingo último de Octubre REALEZA DE CRISTO (Juan XVIII, 33-37)

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio propio. Casulla blanca.) A la pregunta dirigida directamente a Cristo por el delegado del emperador romano: «¿Eres tú el rey de los judíos?», respondió Jesús: «¿Dices esto por ti mismo u otros te lo han dicho de mí?». Conviene que tengamos presente esa distinción exigida por Cristo en cuanto a su realeza. No caigamos en error malicioso, ni en equivocaciones infantiles. Fue malicia farisaica presentar a Cristo-Rey, en oposición y lucha contra los reyes de la tierra. Es lo que hicieron los judíos cerca de Pilato, a fin de que decretara la muerte de Cristo. Hoy sería equivocación infantil, tomar la realeza de Cristo en sentido político. Pero el delegado de la autoridad romana, desconocedor de la doctrina cristiana, y celoso de su cargo, podía tomar la palabra rey aplicada a Jesús, en el sentido odioso para Roma. Por esto le pide Cristo si habla por sí mismo. Como autoridad herida en sus derechos. O solamente, porque se lo ha dicho así los judíos. Cristo no es rey al modo concebido por un gentil. De ahí, que habría negado ser rey. Pero, no. Pilato le hizo la pregunta desde el punto de vista judío. Y por esto declara que es el Mesías-Rey. Y aclara para el gentil: «El reino mío no es de este mundo». No se trata de realeza en el sentido político y terrenal, aunque a esto apuntara la maliciosa acusación judía. Bien saben ellos que mienten. Y quieren inducir a falsedad el juicio de Poncio. Si Pilato hubiese preguntado por su cuenta, no podía referirse más que al sentido político. Mas, no es esto. Preguntaba inducido por los judíos. Inspirado por ellos, puede preguntar por la realeza mesiánica, y Cristo es rey en este sentido. La realeza de tipo religioso, no era comprendida por el delegado del Emperador. De ahí, que no comprende la respuesta de Cristo a su pregunta: «¿Eres tú el rey de los judíos?». Le puso del mal humor y quizá se sintió herido en su dignidad, al responderle Jesús: «¿Dices esto por ti mismo u otros te lo han dicho de mí?». No obstante, es la clave para entender rectamente la realeza de Cristo. El reino de Cristo no contradice al del César. No es político. Es puramente religioso. Trasciende los valores del tiempo y de la tierra. Apunta a los valores eternos del hombre. M. RAMIS ALONSO



SENSACIONAL NOVEDAD

NI FUEGO NI HUMO NI OLOR

SOLO CALOR BUTA-THERM'X

Un producto de la SOCIETE LYONNAISE DES RECHANDS CATALYTIQUES

RADIO BORNE San Miguel, 135 - Tel. 27540 - (5 líneas)

Advertisement for Boppas washing machines. It features the Boppas logo and several illustrations of the machines. Text includes: 'CALIENTA EL AGUA a la temperatura deseada', 'PONE LA ROPA EN REMOJO en un suave prelavado', 'LAVA PERFECTAMENTE y aclara tantas veces como sea necesario', 'SECA LA ROPA la deja a punto de plancha. Y ¡ese paral!'

FUMISTERIA BOSCH Av. Alejandro Rosselló, 70

OCASION - SE NECESITA

Corresponsal Administrativo con obligación de repartir y cobrar suscripción Diario «BALEARES», en barriada Son Cotoner. Preferible resida en dicho sector. Informes: en esta Administración ♦ Calle Danús, 2.

Los Mutilados de Guerra por la Patria honraron a su Patrón, San Rafael

Misa en San Francisco, con asistencia de primeras autoridades



Autoridades, representaciones de las mismas, y Caballeros Mutilados, a la salida de la misa celebrada ayer mañana en la Basílica de San Francisco, con motivo de la festividad de San Rafael. (Foto «Juanet».)

En la mañana de ayer, a las 11, celebró en la iglesia básica de San Francisco, la tradicional misa que todos los años organiza la Jefatura Militar Provincial de Baleares del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria, con motivo de la festividad de San Rafael.

El templo se hallaba profusamente iluminado y resultaba brillante la ornamentación del altar mayor, con gran profusión

de flores blancas, naturales, y luces, figurando sobre el mismo una bella imagen del Arcángel y en el fondo la Bandera Nacional, destacando también un monumental emblema luminoso del Benemérito Cuerpo.

Ofició en la santa misa el cura castrense de Sanidad Militar, don Bernardo Garrido.

Ocupaba el sitial del Presbiterio, el Vicario Capitular Rvdo. don Francisco Payeras.

En la parte del Evangelio, presidía a las autoridades en representación del Capitán General, el General Jefe de la Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de Baleares, don Jerónimo Llompart, siguiendo a continuación el General Subinspector, don Antonio Mendoza; el Comandante de Marina, don Emilio Rodríguez de Lizón, y en representación del General Jefe del Sector Aéreo, el Teniente Coronel don Ramón Rullán.

En otros lugares destacados figuraban representaciones de los tres Ejércitos, Jefes de Cuerpo oficiales.

En la parte de la Epístola, presidía a las autoridades civiles, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Jaime de la Portilla, siguiéndole el Alcalde de Palma, don Máximo Alomar; el presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Álvarez Novoa; el Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; el delegado de Hacienda, don Francisco Jorro; el delegado de Trabajo, don Luis Burguera, y el delegado del Ministerio de la Vivienda, señor Boloqui.

A la ceremonia religiosa asistieron numerosos Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria y gran número de fieles que quisieron sumarse a tan solemne y emotivo acto.

Antes de la misa, atendió gentilmente a las autoridades citadas e invitados, el Comandante Jefe Provincial del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria, don Fernando Muñoz.

Después de la misa fue rezado un responso por los fallecidos del Cuerpo.

El acto, repetimos, resultó brillante.

CIRCULO CULTURAL MEDINA

La canción francesa y sus intérpretes

El próximo martes día 27, a las 8 de la tarde, en el local del S. E. U., calle San Jaime núm. 33, se celebrará una interesante charla sobre el tema antes anunciado, con ilustraciones musicales, muchas de ellas inéditas en España, a cargo del doctor don José María Cortada Macías, explicando en la misma, la enorme importancia de las letras sobre la melodía, ya que hay letras que literalmente hablando son un verdadero poema.

Detallará el origen de este género musical, algo difícil de precisar; la forma actual de la canción francesa arranca aproximadamente de 1900, llamada «belle époque» y será complementada con la audición de músicas de aquellas fechas, pasando por las canciones interpretadas por Chevallier y Mistinguett, Edith Piaf, Charles Trenet, Patachou, Bressens, Gilbert Becaud, Yves Montand, Aznavour, Jacques Brel, finalizando en la nueva promoción femenina de Sylvie Vartan y Françoise Hardy.

Un atractivo programa de música francesa con sus correspondientes aclaraciones y ampliaciones a cargo del Dr. Cortada Macías peculiaridades de la canción francesa.

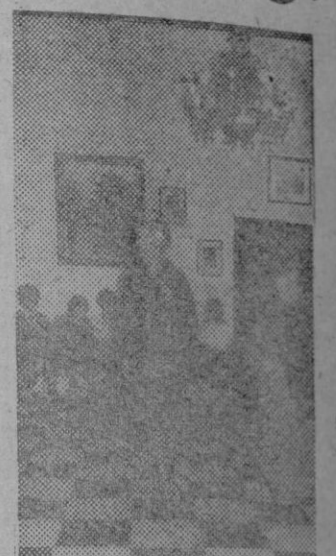
El acto como de costumbre será público y dará comienzo a la hora indicada.

Colección otoño - invierno en «Modas Pino»

Modas Pino presentó su colección con elegante sobriedad. Y regaló a su numerosa clientela con una agradable tarde de modas.

Artieda ofreció también sus últimas creaciones, demostrando que el hombre, como la mujer, no debe descuidar su armario.

Cuando los altavoces empezaron a anunciar los primeros modelos, el público femenino y masculino guardó silencio, acomodándose en las sillas, como temiendo que por una mala postura pudieran dejar de apreciar algún detalle nuevo. El ambiente resultaba encantador. Flores en grandes jarrones. Las arañas eran como enormes piedras preciosas que despedían luces de mil colores. Las mantiques pisaban blando sobre las ricas alfombras. Un roce suave que las hacía irreales. Luego ellas recorrieron las grandes baldosas mallorquinas y el tic, tic de sus tacones parecía vo ver a la realidad a las elegantes que presurosas todas tomaban nota de un modelo, o preguntaban con voz baja el precio a las encargadas de ventas.



vestido negro de gasa bordada. Bonito el abrigo beige con botones interiores y cuello de faja. Abrigo a cuadros marrón. Atractivo el abrigo negro de toro salvaje.

Muy acertados los modelos presentados por Judi. El abrigo en lana verde y vestido estampado en cachemira. Falda y chaqueta verde, cuello y puños de mutón. Elegantisimo vestido fantasía negro, con escote muy nuevo.

Judi fue la novia de esta temporada, luciendo el riquísimo traje de raso bordado.

Artieda presentó su modelo para novio, elegante y de corte perfecto.

Una colección interesantísima que hizo las delicias de toda la clientela de Montserrat Pino y Sostrera Artieda.

Los modelos fueron largamente aplaudidos y comentados. Y cuando abandonábamos el antiguo palacio isleño, Montserrat Pino recibió miles de felicitaciones con esa sonrisa dulce, tan suya y que tanto gusta a sus clientes.

En la escalera se barajaban nombres de vestidos y abrigos. Era un murmullo alegre de mujeres elegantes que pensaban en sus nuevos trajes, mientras veían con agrado la lluvia, agradeciéndole al aguacero el frío que traía para poder lucir pronto.

Las cortinas blancas dejaban fuera a la noche, un poco fría. Llovía y las gotas de agua picaban en los cristales, produciendo una musiquilla nerviosa.

Las mantiques pasaban una y otra vez luciendo hermosos trajes de chaqueta, de vestir, de cocktail, de noche. Los modelos femeninos siempre seguidos de los de Artieda. Buen corte en sus chaquetas y original manera de presentar los cuellos y los chalecos.

Montserrat Pino consiguió una gran creación con su «vestido de chinos». Sabia combinación de colores. Original dibujo y mano maestra en el corte, hicieron de este modelo una verdadera obra de arte.

Bonito el modelo que lució Sibila, en verde seda natural, con sobrefalda caprichosa. El vestido y chaqueta a rayas siena sobre fondo verde era un alarde de buen gusto. La chaqueta abrochada alta, prestaba a este modelo mucho encanto y resultaba novísimo. Abrigo de mucho vestir en brocado verde y negro. Precioso el abrigo negro adornado con puños de faja negra. Muy atractivo el traje chaqueta verde acompañado de sombrero beige. Suntuoso el traje de noche en guipur verde con pedrería y chaqueta con botones chinos. Todos estos modelos los pasó Sibila, siempre atractiva y elegante.

Angela lució con gracia el to los gruesos abrigos y los pieles y las chaquetas. Nos volvimos un instante. Los cuatro balcones de Modas Pino eran como cuatro lunas en la primera noche negra de invierno mallorquín.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
San Evaristo, Papa y mártir.
CUARENTA HORAS

—Empezarán en las Reparadoras a Jesús Sacramentado. A las 8, Misa y exposición del S. Sacramento. Por la tarde a las 6, Rosario, ejercicio Eucarístico y reserva de S. D. M.

—Empezarán en el Centro Eucarístico, también a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa. A las 11, Exposición del S. Sacramento. A las 7 de la tarde Rosario, ejercicio a Jesús Sacramentado y reserva de S. D. M.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS
—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «San Miguel». Dedicada a Cristo Rey. De obligatoria asistencia para todos los Adoradores solamente a primera hora de la noche.

VISITA
A Ntra. Sra. de la Paz en San Jaime.

CULTOS PARA EL MARTES
S. Florencio, mártir.
CUARENTA HORAS

—Continúan en las Reparadoras a Jesús Sacramentado. Como el día anterior.

—Continúan en el Centro Eucarístico, a Jesús Sacramentado. Como el día anterior.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS
—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro».

VISITA
A la Virgen del Socorro, en el Socorro.

INDUSTRIALES COMERCIANTES VIAJANTES

FURGONETA CITROEN 2 cv.

MINIMO CONSUMO
EXENTO IMPUESTO DE LUJO
PUEDE LLEVAR 4 PERSONAS
Y AHORA CON FACILIDADES DE PAGO

CONCESIONARIO PARA BALEARES: BIBILONI, S. A.

ARAGON, 26 TELEFONO 11704
11705
17306

R. S. Hípica de Mallorca

Hoy 25 octubre - A las 2 tarde

6 carreras de caballos al trote 6

Emoción - Rivalidad

MOTORES MARINOS DIESEL
GRUMMAN ALLIED IND
Lathrop
POTENCIAS
45, 110, 135 y 155 HP
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA
ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.
PUERTO POLLENSA
BALEARES
TELEF 146

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA
Importados de USA
INTERCEPTOR
POTENCIAS
DE 105 A 400 HP
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:
ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.
PUERTO POLLENSA
BALEARES
TELEF 146

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA
Daytona
POTENCIAS
DIESEL 150 A 255 HP
GASOLINA 190 A 380 HP
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.
PUERTO POLLENSA
BALEARES TEL 146

Club Natación Palma AVISO

Se convoca a todos los socios del Club, a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA que se celebrará el próximo día 29 a las 19'30 h. tarde en el local social.
El Presidente,
José Luis Riera Cavaller

SALON IBIZA HOY, 6 TARDE

INAUGURACION GRAN TEMPORADA DE BAILES
Con el mejor conjunto de ahora BETA QUARTET con MOCHY en actuación especial y LOS GATUMBAS
Caballeros, 25 pts. Señoritas, 10 pts.

Misión comercial norteamericana en Madrid

Más de doscientas empresas quieren efectuar transacciones con España

Madrid, 24 (Cifra).— Procedente de Nueva York, ha llegado la misión comercial estadounidense especializada en maquinaria y...

empresas norteamericanas que quieren efectuar transacciones con el Gobierno y empresas españolas...

El índice general que ofrece esta misión, es maquinaria, equipos agrícolas, productos químicos, materiales electrónicos, alimentación...

Más de cien mil pesetas robadas en un estanco

Madrid, 24 (Cifra). — Mas de cien mil pesetas han sido robadas en un estanco situado en la calle Serrano esquina a Ayala.

otras de estaban abiertas. Al entrar vió que todo el tabaco estaba por el suelo y que faltaba el dinero.

En total, han desaparecido mas de cien mil pesetas pues en dicho establecimiento habían vendido el segundo premio del último sorteo de la lotería...

EL TIEMPO

Una ola de frío azota a España

Madrid, 24. (Servicio especial de Pyresa). — El jueves, el frente frío que cruzó la Península de norte a sur puso fin a los deliciosos días de Otoño que veníamos disfrutando...

invernal, que ha culminado hoy con el viento helado que mantiene recluida a la gente en sus casas como en pleno invierno...

En estos días se han registrado mínimas de hasta dos grados o cero en Burgos, Soria y Vitoria; uno, también negativo, en Valladolid y Madrid...

CALLE PELAIRES: 3 DE LA TARDE

Robo por valor de más de 100.000 pts. en una joyería

A la hora en que ayer tarde se procedió a abrir al público la joyería que se encuentra enclavada en el soportal de la finca señalada con el número 10 de la calle Pelaires, el encargado de hacerle se llevó la desagradable sorpresa de ver que los amigos de lo ajeno habían aprovechado el descuido...

Acto seguido se presentó oportuna denuncia en la Comisaría de Policía iniciándose inmediatamente las oportunas investigaciones para dar con el autor o autores del robo.

El viento norte, soplando con fuerza en todos los niveles y sobre todo el área peninsular, debe mantener la nubosidad de estancamiento en la vertiente cantábrica y a parlovento de las cordilleras, donde registrarán chubascos intermitentes...

En la vertiente mediterránea, más directamente afectada por el fruto del aire polar tendrán nubosidad variable y chubascos en Cataluña y Baleares, aunque el riesgo de precipitaciones habrá que extenderlo a la totalidad de la cuenca...

La tormenta causa cuatro bajas en una compañía de esquiadores

Realizaban unas marchas por los Pirineos navarros

Madrid, 24. (Pyresa). En la tarde de ayer, día 23, la compañía de esquiadores escaladores de la división de Montaña núm. 62, que estaba realizando unas marchas por la Sierra de Abodi, de los Pirineos navarros, debido a una cerrada niebla y fuerte tormenta de nieve, penetró involuntariamente en territorio francés...

dada en camiones a Irun, donde llegará a media noche de hoy. Con la compañía también se ha evacuado los cuatro muertos quedando hospitalizados los dos heridos en Oloron hasta que su mejoría permita trasladarlos a España.

El mando militar francés de la región de Pau ha prestado toda la ayuda posible, incluso con helicópteros, no regateando ningún medio para contribuir con las autoridades españolas, al transporte de la compañía de esquiadores escaladores.

Crítica situación de un ambulante de Loterías

Ayer entregó décimos de Navidad por los del sorteo de mañana

El cómo pudo incurrir en tanto error el ambulante de Loterías, Antonio Simon Abadía entregando a lo largo del día de ayer, doce décimos del sorteo de Navidad por otros tantos del sorteo de mañana, lunes, es lo de menos.

La continua demanda para una y otra fecha, el querer atender a los peticionarios con la máxima rapidez dándoles a elegir el número que más les apeteciera y el barajarlos en un momento de distracción, bien puede ser la causa de la confusión. Lo que interesa es que la voz angustiosa de este hombre vendedor —de la que gustosamente nos hacemos eco— llegue a la conciencia de quienes recibieron esos décimos confundidos y acudan a efectuar el canje correspondiente...

conocimiento del error sufrido y, por tanto, de que adeudaba las referidas 5.700 pesetas, estuvo a punto de desmayarse.

MAJIMONIO ATROPELLADO A las siete y media de la tarde de ayer y cuando se disponían a cruzar la cazada de la Avenida Argentina los esposos Jaime Bosch Pastor, de 70 años y Magdalena Pirelló Ferrando, de 69 con domicilio en la calle San Martín, 78, fueron alcanzados por el automóvil matrícula PM-58.954 resultando ambos heridos.

En la Casa de Socorro, a que se les llevó con la máxima rapidez, se apreció a la mujer diversa herida que calificaron su estado de pronóstico menos grave y al hombre de carácter leve.

EN EL «CAMI FONDO»

Una media hora después del anterior accidente, ingresaba en la Casa de Socorro, Catalina Vila Quetglas, de 46 años de edad, con domicilio en la calle Picornell núm. 46. Había sido atropellada por el automóvil matrícula extranjera JZ-9099, cuando circulaba por el denominado «Camí Fondo». Al recibir asistencia se le apreció sufrida fractura abierta del pie izquierdo, de pronóstico grave.

POR AGREDIR CON NAVAJA Inspectores de la B.I.C. procedieron a la localización y detención para más tarde ponerlo a disposición judicial, de Miguel Fernández García alias «El Campanillero», de 39 años de edad, vecino de Palma, sobre el que pesaba denuncia por haber agredido a Miguel Portell con una navaja, hirándole de tal forma que hubo de ser internado en una clínica.

El detenido manifestó que el pasado día 22, y por antagonismos mútuos, sostuvieron una discusión llegando a las manos y que para defenderse hizo uso de la navaja.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Llegó el Mallorca a Ceuta

Tras un viaje bastante accidentado

De nuestro enviado especial COCO MENESES por gentileza de



Después de un largo viaje atravesando casi todo el sur de España, el Mallorca llegó a las 10 de la noche al Hotel Atlante, de Ceuta. Pocos minutos después, todos los componentes del equipo palmesano tuvieron un gran disgusto al comprobar que el restaurante a donde les enviaba el Hotel, por no tener comedor, era menos que de tercera clase...

Febrer; Anta, Cervantes; Santana; Ocaña, Ididi; Ayala IV, Rios, Toto, Gijón y Ayala II. En este equipo hay tres jugadores nuevos que son los que han dado gran realce al conjunto. Ellos son Ididi, que procede del Granada, Gijón del Cádiz y Rios del Málaga. También se alineará en este partido el mallorquín Febrer.

En cuanto a la alineación del Mallorca, Juan Ramón decidió esperar a conocer primero la alineación del Ceuta para formar el equipo, pero hasta el momento, el cuadro que presentaría mañana (hoy) sería el siguiente:

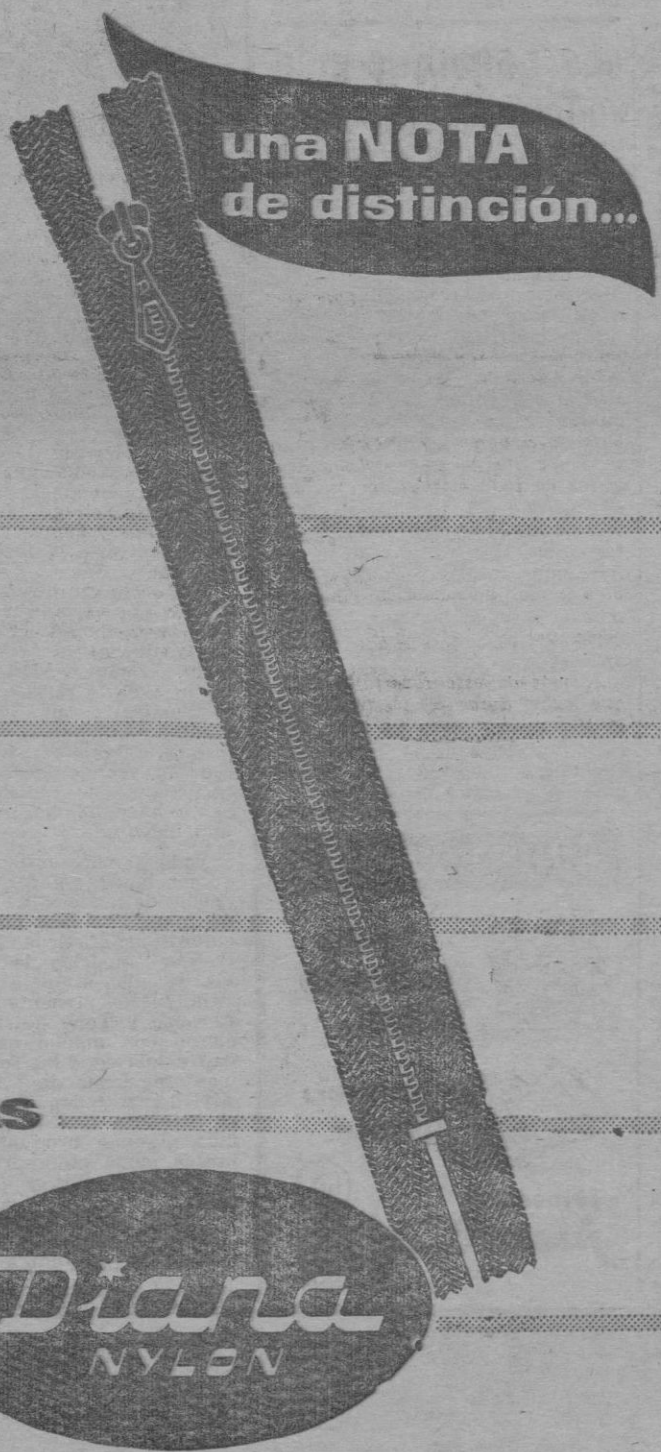
Vicente; Doro, Bolao, Sans; Moreno, Forteza; Morón, Amador, Achuri, Aramendi y Rojo.

En caso de que Totó no se alineara en el cuadro del Ceuta, se haría el único cambio de Amador en lugar de Moreno y Peñalver en la delantera.

En cuanto al clima en estos momentos y desde el instante en que hemos llegado, es bastante bueno y parece que la temperatura durante todo el día estuvo sobre los 22°.

Los muchachos, después de cenar en La Campana, marcharán al hotel para descansar y no se levantarán hasta las 9'30 de la mañana.

Mientras tanto, la afición local, se halla sumamente optimista. Después del triunfo de su equipo en Algeciras se ha levantado enormemente la moral. La alineación que tiene hasta el momento el Ceuta, es la siguiente:



una NOTA de distinción...



en todos los colores

fabricadas por AREITIO, S. A. - VITORIA

«Lloro, porque tras veinticinco años de soledad me encuentro ahora con seis hermanos»

Dice la primera carta de Juan Marin Sanchez, a sus hermanas que residen en Palma
En breve se reunirá toda la familia para ofrecer una misa en acción de gracias

La noticia fue difundida a través de la Agencia Citra a toda España: «Después de 25 años Juan Marin Sánchez encuentra a sus hermanos. Dos de ellos, Juana y Francisca, residen en Palma de Mallorca. Próximamente se reunirá toda la familia para ofrecer a la Virgen de la Salud una misa de acción de gracias y pasar unos días juntos».

Esta es en síntesis la emotiva historia cuyos antecedentes, para mejor comprensión de nuestros lectores, son los siguientes: Por avers de la Guerra de Liberación, Juan Marin Sánchez se encontró solo en Barcelona en 1939, a los trece años de edad, ignorando totalmente el paradero de sus otros seis hermanos. Sus padres acababan de fallecer... y ya pueden ustedes imaginar los sentimientos de un muchacho —casi todavía un niño— que se ve obligado a hacer frente a la vida, sin familia, sin amigos, sin ayuda, y en medio de las circunstancias difíciles de la posguerra.

Con todo, y merced a una gran voluntad de trabajo y espíritu de superación, Juan Marin Sánchez logró seguir adelante e incluso formar un hogar propio al contraer matrimonio con Ana María Pardo que le ha dado dos hermosos niños. Desde hace muchos años la familia reside en Algemés, en una granja propiedad de don Vicente García Lluch, finca en la que Juan Marin presta sus servicios.

Pese a tener ya su propio hogar, Juan Marin sentía el natural deseo de saber, de tener noticias de sus hermanos de los que no sabía el paradero ignorando incluso si estaban muertos o vivos. El Comandante de Puesto de la Guardia Civil de Algemés Sargento don Lidio López, enterado de la situación y de los deseos de Juan

A esta pregunta contesta Francisca Marin revolviendo unos cajones para buscar una carta. Esta lleva fecha de 28 de septiembre último y es un documento espontáneo, vivo, emocionante, lleno de humanidad y calor: «Lloro —dice textualmente uno de sus párrafos— porque tras veinticinco años de soledad me encuentro ahora con seis hermanos vivos».

—¿Qué sintieron ustedes cuando leyeron esta primera e inesperada carta?

—¡Imagínese! Ni siquiera sabía, mos si estaba vivo o muerto... la emoción fue grandísima y Juana y yo estuvimos llorando y riendo de alegría. La carta la hemos leído juntas por lo menos cincuenta veces. Claro está que hemos recibido más, pero esta es la primera.

Tras estas palabras, Francisca Marin nos enseña la fotografía de un muchacho de trece años, de aspecto simpático y agradable; es el rostro la figura querida del hermano ausente, que ella ha guardado celosamente durante el último cuarto de siglo.

—Ahora, cuando estuve a verte en Algemés, al principio no te reconocía de tan cambiado como estás... es natural, puesto que los años no pasan de gratis. El tampoco me reconocía a mí y al bajar yo del barco de Valencia le buscaba en el muelle sin encontrarle. Hasta que al fin, y cuando ya se hubo ido casi todo el mundo, divisé a un hombre solo que seguía mirando y mirando. Entonces yo me dirigí a él y le dije: «Tu eres Juan, y yo soy tu hermana...».

Y naturalmente, se abrazaron entre lágrimas incontinentes de emoción. Francisca era el tercero de sus hermanos que le visitaba, tras las eficaces gestiones



ESTA FOTO RECOGE EL MOMENTO EN QUE JUAN MARIN (EN PRIMERA FILA, AL CENTRO) RECIBE LA VISITA DE SUS HERMANOS ANTONIO Y PEDRO (A AMBOS LADOS) CON SUS RESPECTIVAS MUJERES E HIJOS. EN SEGUNDA FILA Y AL CENTRO APARECE DON VICENTE GARCIA, PROPIETARIO DE LA FINCA DONDE RESIDE Y TRABAJA JUAN MARIN. A LA IZQUIERDA, EL SARGENTO DE LA GUARDIA CIVIL DON LIDIO LOPEZ, QUE NO CESO EN SUS AVERIGUACIONES POR TODA ESPAÑA HASTA LOGRAR CONOCER EL PARADERO DE TODOS LOS HERMANOS

de la Guardia Civil. Pero antes habían visitado a Juan Marin sus hermanos Antonio y Pedro, con sus respectivas esposas e hijos. Juana nos dice que aún no le ha visto, pero que pronto se reunirá toda la familia para ofrecer una misa en acción de gracias y convivir juntos unos cuantos días.

—Por cierto —añade— que la noticia primera que ha difundido la prensa tiene una gran equivocación. Allí se dice que de todos los hermanos hay uno fallecido. Pero está equivocado, la muerte no es Candelaria, sino

seis hermanos de los que no había vuelto a tener noticias.

La imagen tiene algo de bíblico y muy vagamente nos remite a la historia de José, hijo de Jacob. Al igual que a la salida, el tiempo reinante nos remite también vagamente a otra estampa del Antiguo Testamento: la del diluvio universal.

«Es lego» de Inca en Televisión Española

Ayer tarde, en «Edición especial», Televisión Española ofreció un amplio reportaje dedicado a Baltasar Tortella, el alfarero ciego de Inca, a quien el Gobierno español ha concedido la Medalla de Oro al Trabajo.

El reportaje, realizado por Enrique Rubio nos mostró unas vistas de la ciudad, para pasar después al taller de alfarería de Baltasar Tortella, quien al mismo tiempo que contestaba a las preguntas que se formulaban iba trabajando el barro y fabricando esos cerzijos que ya se han hecho famosos en todo el mundo. Finalizó el reportaje con una entrevista a una de las hijas, interviniendo en la misma nuestro compañero de Redacción Nicolás Brondo. También hubo un emotivo recuerdo para el hijo de Baltasar Tortella, caído durante la Cruzada Española.

Además de este reportaje, Enrique Rubio durante su estancia en la isla redactó otros en Artá, Algaída y Palacio de la Prensa, los cuales serán ofrecidos en fechas que anunciaremos en su día.

La moda masculina de esta temporada dictamina: «Nada de tipos atléticos»

Se imponen los hombros caídos, línea estilizada, pantalón sin vueltas, chaquetas más largas y entalladas...

Buena noticia para los que —como un servidor de ustedes— pertenecen a la clase de los esmirriados, delgaduchos, escuchimizados y tal: Resulta que la moda masculina de esta temporada impone la línea de los «caicados» y birriáticos. La moda, ya se sabe, tiene sus exigencias y este año las exigencias de la moda son las siguientes: «Nada de tipos atléticos y fuertes. ¡Viva la escrofulosis!».

Claro está, que exageramos deliberadamente. Pero lo cierto es que de momento ha pasado ya la hora en que todos teníamos que simular ser un boxeador o algo así, para estar «a la page». Y el que no tenía los suficientes músculos y espaldas para parecer un luchador de lu-

nea de esta temporada, Alfonso?

—Es la línea neoclásica española, que tanto éxito ha tenido en los últimos certámenes internacionales de la moda masculina.

—¿Características?

—Se tiende a adelgazar y estilizar la figura. En vez de la figura maciza y cuadrada de antes ahora se impone la figura esbelta, más natural, más —yo diría— elegante.

—¿Cómo se consigue?

—Suprimiendo hombros, quitando goatas, alargando la americana, ciñendo un poco más el talle. Las solapas siguen siendo largas y estrechas.

—¿Y el pantalón?

—En su parte inferior un poco más ancho que en la temporada anterior. Pero sin vueltas: esto es imprescindible.

—¿Sigue usándose el chaleco?

—Ahorra más que nunca. Puede hacerse del mismo color del traje en paño o bien de gran fantasía con seda natural. Los chalecos este año son más cerrados y con más botones.

—¿Colores?

—Esto depende del gusto del cliente. En general, colores oscuros, principalmente para vestir. Pero también en la etiqueta se impone el azul noche. Las corbatas, de seda natural y en colores preferentemente oscuros.

—Una pregunta: ¿También se alargan los precios esta temporada?

—¿Qué cosa! Cuando usted quiera puede comprobar que vestir bien es una cuestión más de gusto que de dinero.

—Antes un traje de caballero duraba varios años... ¿No se pretende con eso de la moda masculina que un traje nuevo tengamos que retirarlo en buen estado por estar «anticuado»?

—No olvide que la moda masculina varía poco dentro de la duración normal de un traje. Se entiende un traje que pueda ser lucido impecablemente. Lo que pasa es que los refractarios a la moda se encuentran con que su

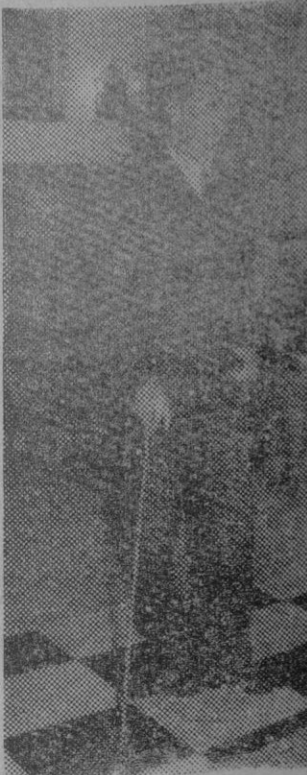


cha libre, tenía que suplir tamaña deficiencia a base de hombreras, goatas y almohadillas y demás recursos de la sastrería: Quod natura non dat...

Pero para nosotros los «birriats» ha llegado al fin la hora de la reivindicación. Se acabaron los compejos y los sucedáneos. Ha llegado la hora de la naturalidad y lo que priva en estos momentos es una apariencia de intelectual o profesor de liceo, en vez de la facha de estibador de muelles que hasta hace mucho se venía imponiendo.

Todo ello dedujimos ayer presenciando el formidable desfile de modelos de la moda masculina que nos ofreció Alfonso Artieda. Más de treinta modelos de sport, vestir, calle, etiqueta y gran gala, fueron presentados por Lorenzo y Tony quienes lucieron con mucho naturalidad y sobriedad las formidables creaciones de Alfonso Artieda, a quien finalizamos algunas preguntas sobre la moda otoño-primavera que acabamos de presenciar.

LOS «REZAGADOS» Y LOS «DERNIER CRI»
—¿Cómo se llama la li-



traje ya no les sirve al cabo de un año, porque ya se lo hicieron «rezagados».

—O sea, que usted aconseja vestirse al último grilto.

—Por supuesto. Es lo más «chic» es incluso lo más práctico.

Pues bien; esta es la opinión —interesante, ciertamente— de Alfonso Artieda tras su brillante desfile presentado ayer en Modas Pino. Y de paso, nuestro más sincero pésame a los fuertes y «perdonavidas»: Resulta y «perdonavidas»: Resulta completamente «demodés». O sea, que ya no se usan, vaya.

(En la foto, un modelo sport y otro de tarde, de la moda de esta temporada, presentados por Alfonso Artieda en el transcurso de la tarde que hemos comentado.)



LAS HERMANAS JUANA Y FRANCISCA EXPLICAN A NUESTRO REDACTOR LAS CIRCUNSTANCIAS DE ESTA SENCILLA Y EMOTIVA HISTORIA FAMILIAR.

Marin, inició gestiones en toda España para dar con el paradero de sus hermanos. Merced a ella, la Benemérita de Prat de Llobregat comunicó la localización de los seis hermanos supervivientes de los cuales, Juana y Francisca residen en Palma.

LA EMOCION DE LA PRIMERA CARTA

Primeros acudimos a la calle Antich a recoger a Juana Marin Sánchez y con ella y su esposo, Miguel Granados, zapatero de profesión, nos trasladamos a casa de su hermana Francisca con el fin de reunir en la foto a las dos hermanas. Francisca está casada con Sebastián Calafat, pescador, y vive en la popular barriada de Son Cotoneret. A nuestra llegada llueve a cántaros y en casa de Francisca la familia se halla reunida en torno a la mesa.

—¿Pueden atendernos unos momentos?

—No faltaba más... Y si quieren comer con nosotros...

Son gentes sencillas muy de su casa, que se encuentran sorprendidas de haber visto su nombre en los periódicos y de que ahora mismo «Juanet» dispare continuamente el flash de su máquina fotográfica. Uno de los hijos mayores del matrimonio corre a avisar a cuñados, tíos, sobrinos... todos viven en la vecindad y en unos pocos instantes la casa queda llena de gente. Casi resulta difícil entenderse.

—¿Cuándo recibieron ustedes la primera carta de su hermano?

Carrera de obstáculos (sin derecho a medalla olímpica)

Hace algún tiempo ya, nos ocupábamos del curioso estado de la casi recién estrenada pavimentación de la Calle Sindicato, cuyas losetas se habían salido de madre y que por tanto, al carecer el firme de la suficiente «firmeza» la situación ocasionaba infinitas molestias a los transeúntes de esta importante arteria comercial, entre las que no eran menores torceduras y hasta dislocaciones de tobillos amén de las inevitables caídas. Pues bien; la situación parece que se está arreglando procediendo a la reparación de lo que lógicamente debiera haber funcionado bien desde un principio. Pero ya dice el refrán que más vale tarde que nunca, y en el «interin» se ha instalado en el centro de la calle una larga hilera de cajones, situación que obliga a los peatones a realizar los «cien metros vallas» sin derecho a medalla olímpica. La situación es antiestética y molesta y hasta puede que peligrosa. Esperemos que pronto se remedie y la Calle Sindicato vuelva a lucir al fin sin «gaitas», su «nueva pavimentación».

(A la hora de cerrar, si no la edición del periódico, si este croniquilla, nos enteramos con alegría de que los «obstáculos» han sido retirados. Lo celebramos).

María. ¡Imagínese la cara que habrá puesto Candelaria cuando haya leído en los periódicos que ella misma ha muerto en su casa de Cartagena! Habrá que oírsele contar.

Luego se extienden en consideraciones de sincera gratitud hacia la Guardia Civil de Algemés y de Prat de Llobregat, que ha hecho posible este feliz reencuentro. Al cabo de tantos años, al cabo de los cuales Juan Marin Sánchez —aquel antiguo muchacho de trece años, solo en la vida— ha encontrado al fin a sus

esta página

ESCRIBE

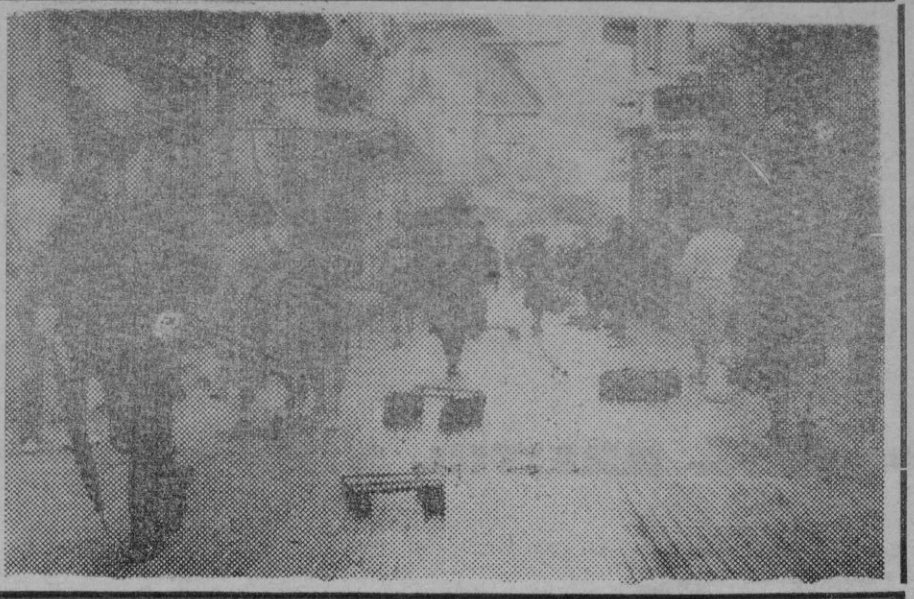
Antonio Piza.

CONFECIONA

Brondo.

FOTOGRAFIA

Juanet



DEPORTES

OIGA...

VANGUARD

VEA...

VEA...
con

TRANSISTORES - - - TELEVISORES

OIGA...
con



Fue clausurada la Olimpiada



EL MEJOR

TOKIO 1964 Fobre actuación del equipo hípico e español

EL MEJOR

Si el tiempo lo permite

Esta tarde en «Tirador» el Campeonato de España de Fondo en Pista

La participación de los más destacados ciclistas mallorquines y el madrileño Vicente te emocionante, ya que un «sprint» cada cinco vueltas hace que los corredores siempre se hallen en lucha. Uno de los participantes en esta carrera es Jorge Cañellas, el cual deberá defender su título de campeón de España frente a todos los restantes corredores, que dirigirán los «tiros» contra el corredor del equipo de Andrés Oliver. Veremos si el tiempo permite que se dispute esta carrera, que como hemos señalado dará comienzo a las cuatro de la tarde.

Tokio, 24. (Crónica recibida por telex, del enviado especial de Pyresa, José Luis Parra).— Con la jornada de hoy, han finalizado en Tokio los Juegos Olímpicos, que se han venido celebrando en esta ciudad desde el día 10 del presente mes.

La última prueba que ha tenido lugar dentro del programa de los Juegos ha sido la de equitación, gran premio de saito con obstáculos, en la que como se sabe tomaban parte jinetes españoles, que a decir verdad no han tenido una actuación muy destacada, aunque en principio se tuviera una gran esperanza en la actuación de nuestros representantes, ya que los nombres de Francisco Goyoaga, Martínez de Vallejo y Queipo de Llano, son de sobra conocidos en el mundo hípico por los grandes triunfos logrados, algo de ellos de resonancia mundial. Hoy sin embargo no han estado a la altura de su fama y tan tenido, como decíamos antes, una actuación más que mediana de la que de ellos cabía esperar. Prueba palpable de lo que decimos es la clasificación que han logrado dentro de la general individual y por equipos. En la individual Goyoaga fue el primero de los españoles en el lugar 18, con un total de 35 puntos. Martínez de Vallejo, ocupó el 25, con 40 puntos, y Queipo de Llano el 26, con 43,75 puntos. Para que sirva de referencia hemos de decir que el primer lugar y por tanto Medalla de Oro de la especialidad fue el francés D'Orliola. Sobre «Luteurs», con 9 puntos. Como se verá la diferencia entre el primer clasificado y Goyoaga nos referimos a los puntos logrados, es muy notable lo que demuestra que nuestros jinetes estuvieron muy lejos de los mejores.

¿Causas de la floja actuación de nuestros jinetes? La verdad es que encontramos más que una. Baja forma. Si, realmente nuestros jinetes no estaban hoy a la altura que requería una competición de tanta importancia, pues de haber estado en perfecta forma lo hubieran demostrado con su actuación, cosa que por desgracia no ha sucedido. Verdaderamente es una lástima, lo que ha sucedido aunque es muy lógico que así ocurra, ya que a unos juegos olímpicos, en donde vienen los mejores deportistas del mundo y lo mejor preparadas posible, no se puede acudir sin una gran preparación, acudir sin este requisito indispensable es venir en busca de un rotundo fracaso y para eso es mejor no asistir. En fin, esperemos que la lección recibida en estos juegos nos la hayamos aprendido bien y que en la próxima competición internacional podamos subsanar los muchos errores aquí cometidos.

CEREMONIA DE CLAUSURA Poco antes de hacer su entrada en el estadio olímpico de Tokio, el Emperador del Japón, Hiro-Hito, y la Emperatriz Nagako, comenzó a llover. Sin embargo, esto no fue obstáculo, para que al igual que en la ceremonia inaugural el recinto se encontraba completamente lleno de público, que aplaudió largamente la llegada del Emperador. Inmediatamente comenzó el desfile de las diversas representaciones, al frente de cada una figuraba un porta estandarte y un atleta que llevaba una pancarta con el nombre del país. Encabezaba el desfile la delegación griega. Al contrario de la jornada inaugural en que todo se desarrolló dentro de un gran orden, hoy todo ha sido un completo desorden, cada uno iba por donde quería, únicamente la representación japonesa desfiló en perfecta formación. Una vez finalizado el desfile los porta estandartes se situaron en círculo ante la tribuna presidencial e izaron las banderas de Grecia, la de Japón, país organizador del presente año, y la de Méjico encargado de organizar los próximos juegos. A continuación el Presidente del Comité Olímpico Internacional, pronunció las siguientes palabras de clausura: «En nombre del Comité Olímpico Internacional, después de agradecer vivamente al Emperador Hiro Hito, al pueblo japonés, a la ciudad de Tokio y al Comité organizador de los Juegos, sus desvelos, proclamamos la clausura de los Juegos de la XVIII Olimpiada y de acuerdo con la tradición, convocamos a la juventud de todos los países para reunirse dentro de cuatro años en Méjico, para celebrar todos juntos los Juegos de la XIX Olimpiada, que procuran alegría y concordia, con el fin de que la llama olímpica se traslade allí con el máximo entusiasmo y honor para el bien de la humanidad, a través de los años». Acto seguido, mientras una coral japonesa entona el himno olímpico, la llama sagrada de los juegos se extingue lentamente. Al mismo tiempo se procede a arriar la bandera olímpica. La salida de la bandera del estadio, portada por marineros japoneses, es saludada con unas salvas de artillería, con lo que se consideran finalizados oficialmente los Juegos de la XVIII Olimpiada. Como final en uno de los luminosos del estadio apareció la palabra japonesa «Sayonara», adiós, hasta los Juegos de Méjico en 1968. Realmente así es, los juegos de Tokio han terminado. El deporte olímpico no se dará cita hasta 1968 en Méjico. A nosotros no nos queda ya más que despedirnos y desear que en Méjico el deporte español logre los triunfos que aquí en Tokio han brillado por su ausencia pero ya ello repetimos por última vez hoy que prepararse. Sin esto es tontería venir a una olimpiada, al menos con la esperanza de hacer algo práctico.

TOKIO AL DIA Las Medallas Olímpicas ganadas por los jinetes D'Orliola, Hermann Schride y Peter Robeson, en la última prueba de los Juegos de Tokio, les fueron impuestas por el Presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, acompañado del Pinolpe Bernardo de los Países Bajos. Los tres vencedores llegaron al lugar del «picnik» montados sobre sus respectivos caballos. Luego descendieron de sus monturas para recibir sus trofeos. A continuación los componentes del equipo alemán francés e inglés se aproximan al podium para recibir sus galardones conseguidos en la prueba por equipos. El Príncipe Bernardo les impone la medalla.

HOY EN «ES COS»

Los jugadores del «Constancia» brindan el triunfo a la afición

teniendo en cuenta la importancia del partido frente al «Melilla»

— (De nuestro corresponsal Juan M. Palma). — En la tarde de ayer, en las oficinas del club, tuvo lugar una reunión de los directivos componentes de la Comisión Deportiva y la totalidad de la plantilla presidida por el entrenador. La impresión que surgió era de plena camaradería y los directivos que han dirigido la marcha del equipo y que han visto su mala suerte, que son los primeros en reconocer, animaron a los jugadores para que continúen luchando como hasta ahora, con la confianza de que el triunfo habrá de llegar. En dicha reunión se puso de manifiesto la imperiosa necesidad que existe de conseguir el triunfo en la tarde de hoy, porque la visita del «Melilla» no puede significar la pérdida de más positivos. Los jugadores que saben de lo que son capaces, prometieron todos luchar con la misma fe que

lo han hecho hasta ahora y brindaron el triunfo de hoy a los directivos y a los aficionados que, pese a la ausencia de triunfos, continúan animándoles más cada día. En un momento de calma, estuvimos hablando con Agustí entrenador, al objeto de que nos facilitara la alineación. Nos dijo que hasta la hora del partido y más ahora debido al temporal que estaba cayendo, no podría darla, ya que el estado del terreno de juego puede influir sobre la presencia de uno o varios jugadores. Sin embargo, tomando como nota la alineación del jueves, el equipo fue el siguiente: Vilar; Coll, Chares, Franch; Castilla, Curruale; Beitia I, Santi, Marcelino Pastor y Beitia II. Puede que sea esta o puede que en el centro del ataque figure Ponce e incluso que en la defensa salga Seguí, que está también en la lista de convocados.

El partido dará comienzo a las cuatro en punto de la tarde, al objeto de que los aficionados tengan tiempo de regresar con tiempo para ver el encuentro que a las ocho será televisado. Señalemos, finalmente, que el interés es mucho y que la importancia del visitante unido a que la ciudad celebra la primera de sus Ferias, todo hace prever una buena entrada si el tiempo se inclina hacia la parte buena.

Hoy, boxeo Blanes y Zamora, dos difíciles contrincantes para Romero y Ferrer

la velada que se celebrará en «La Protectora»

Esta mañana se disputará en «La Protectora», el segundo combate de boxeo, organizado por la Federación Balear de Boxeo, junto con el promotor Hasse. Los aficionados concurrieron en gran número al programa, pues si en el primer combate intervino un púgil catalán, ahora son dos los que van a participar en la de esta mañana. Ayer tarde, vía aérea, llegaron a Palma, Blanes y Zamora, dos púgiles jóvenes y prometedores. Poco después de su llegada sostenimos un cambio de impresiones con los mismos. Blanes ha realizado un total de once combates de los cuales ha ganado 6 (uno de ellos en R.O.) y ha entablado 4. En los últimos Campeonatos de Cataluña logró llegar a las semifinales, siendo eliminado al tener que enfrentarse con el que se proclamaría campeón. Este será el contrincante de Romero.

Zamora, también catalán, ha realizado trece combates, de los cuales ha ganado cinco (dos por fuera de combate y 3 nulos. En los Campeonatos de Cataluña, logró el título de subcampeón, habiendo sido vencido en la final, por Pérez. Ahora ha sido declarado aspirante oficial al título de gallos, combate que disputará dentro de breves días. Este será el oponente de Ferrer. Dos buenos pegadores, para los cuales —pese a su juventud— no tiene secretos el boxeo, y los cuales vienen dispuestos a lograr una victoria aún cuando saben que van a tener unos rivales difíciles en los dos mallorquines. La matinal dará comienzo a las 11'15 y los otros cuatro combates serán los siguientes: 1. Giménez Ruiz (gallos) 2. Berenguer - Valcárcel (superligeros) 3. Fernández - Guasch (plumas). 4. López II - Ramoncito (ligeros).

Al hablar con Marcelino, que ha estado en el primer plano durante la semana, nos dijo: —La verdad es que yo no he

El Melilla, con el equipo decidido, llegó ayer

Llegó ayer tarde a Palma el equipo del Melilla que esta tarde ha de enfrentarse con el Constancia en el campo de «Es Cos» de Inca, en encuentro de Liga de una importancia extraordinaria. El Melilla se hospeda en el Hotel Impala y allí localizamos, a las 10'30 de la noche a toda la expedición, pudiendo cambiar unas palabras con su entrenador Aretio, quien nos atendió muy amablemente. Recordarán los viejos aficionados a este Aretio, porque fue un destacado jugador de su época. Nosotros le conocimos en las filas

del Celta de Vigo y durante el transcurso de nuestra breve charla recordamos una alegre excursión mallorquinista a la ciudad gallega de Vigo para dirimir un encuentro decisivo con el Celta. Aretio se alineaba en onces en aquel equipo. También jugaría este buen elemento en las filas de Barcelona. Como decimos Aretio nos atendió con toda amabilidad y nos dijo: —El Melilla es un equipo muy modesto. Hay afición en Melilla y se entusiasman cuando gana el equipo. Es prematuro pensar en

No está decidido el equipo del «Atlético Baleares»

Que esta tarde se enfrentará al «Manacor»

Nos pusimos en contacto con las oficinas del «Atlético Baleares» para averiguar si el entrenador había dado la alineación para el encuentro de esta tarde frente al «Manacor». Fue el propio presidente del Club quien nos atendió para comunicarnos: —Queglás se ha limitado a dar la lista de convocados. Por mi parte nada puedo decir, pues desconozco sus intenciones. Al preguntarle que se nos facilitara la lista de convocados, nos dijo que se trataba de los siguientes: Bordoy, Munar, Gladera, Terrasa, Uira, Chicote, Sancho, Candela, Sebas, Manol, Rettich, Porras, Paco, Juanas y Galmés. Como puede comprobarse, el «mister» de los blanquiazules ha convocado a todos los hombres de que dispone, a excepción de Falom pues como señalábamos en nuestra edición de ayer, se estaba pendiente de la firma de la baja

por el presidente del Mallorca. También sabemos que se han levantado a cabo unas gestiones para ver de conseguir los servicios de Fiol, antes de que éste pueda llegar a un acuerdo con el «Melilla». Sobre este asunto nada en concreto podemos señalar, pues se trata de unas gestiones iniciales sin haberse tratado el asunto a fondo. De Manacor tenemos noticias de que se desplaza todo el cuadro titular, los mismos hombres que el pasado martes terminaron con la racha de triunfos del «Menorca». Ello quiere decir que los manacorrenses vienen dispuestos a dar guerra. Veremos qué sucederá esta tarde de hoy el partido que dará comienzo a las cuatro de la tarde en el «Estadio Balear» entre el Manacor y Atlético Baleares y correspondiente a la competición «Copa de Trofeo».

ESTUFAS Petróleo Dayer Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono: 17707 (Tres líneas)

PATENTES y MARCAS agencia oficial (FUNDADA EN 1909) Juan López c. San Miguel, 157-19 tele. 12009 PALMA

Estufas PETROLEO Radical Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono: 17707 (Tres líneas)

Llegó el FRIO... Estufas BUTANO SER Casa José Buades PLAZA ROSARIO, 1 Teléfono: 17707 (Tres líneas)

Esta noche a las 21'15 escuchen en la sintonía de RADIO MALLORCA, la crónica del encuentro CEUTA - MALLORCA en emisión ofrecida por Casa José Buades Distribuidor exclusivo de PHILIPS RADIO Y TELEVISION

DEPORTES

LA OLIMPIADA DE TOKIO

(Viene de la página anterior)
medallas, mientras suena el himno de la alegría de la novena sinfonía de Beethoven saludando la victoria del equipo alemán.

Clasificación final oficial de la distribución de Medallas Olímpicas por naciones al término del programa oficial de los XVIII

| | | | | |
|----------------|----|----|----|----|
| Estados Unidos | 36 | 26 | 26 | 90 |
| Rusia | 30 | 31 | 35 | 96 |
| Japón | 16 | 5 | 24 | 45 |
| Alemania | 10 | 22 | 18 | 50 |
| Italia | 10 | 10 | 7 | 27 |
| Hungría | 10 | 7 | 5 | 22 |
| Polonia | 7 | 6 | 10 | 23 |
| Australia | 6 | 2 | 10 | 23 |
| Checoslovaquia | 5 | 6 | 3 | 14 |
| Gran Bretaña | 4 | 12 | 2 | 18 |
| Bugaria | 3 | 0 | 2 | 10 |
| Finlandia | 3 | 0 | 2 | 5 |
| Nueva Zelanda | 3 | 0 | 2 | 5 |
| Rumania | 2 | 4 | 6 | 12 |
| Holanda | 2 | 4 | 4 | 10 |
| Turquia | 2 | 3 | 1 | 6 |
| Suecia | 2 | 2 | 4 | 8 |
| Dinamarca | 2 | 1 | 3 | 6 |
| Yugoslavia | 2 | 1 | 2 | 5 |
| Bélgica | 2 | 0 | 1 | 3 |
| Suiza | 1 | 2 | 1 | 4 |
| Canadá | 1 | 2 | 1 | 4 |
| Etiopía | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Bahamas | 1 | 0 | 0 | 1 |
| India | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Francia | 1 | 8 | 6 | 15 |
| Corea | 0 | 2 | 1 | 3 |
| Trinidad | 0 | 2 | 1 | 3 |
| Túnez | 0 | 1 | 1 | 2 |
| Cuba | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Argentina | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Pakistán | 0 | 1 | 0 | 1 |

| | | | | |
|-----------|---|---|---|---|
| Filipinas | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Irán | 0 | 0 | 2 | 2 |
| Irlanda | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Kenya | 0 | 0 | 1 | 1 |
| México | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Brasil | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Ghana | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Nigeria | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Uruguay | 0 | 0 | 1 | 1 |

Juegos Olímpicos de Tokio: Equitación, gran premio de salto de obstáculos: clasificación individual final:

1. D. Oriola, Francia «Lutteurs», 9,00 puntos, Medalla de Oro.
2. Herman Schröder, Alemania, Plata.
3. Peter D. Robenson, Gran Bretaña, «Firecrest», 16,00 Medalla de Bronce.
4. Thomas J. Fahey, Australia, «Bonvalet», 16,00.

5. Joaquín Duarte de Silva, Portugal, «Jeune Frances», 20,00 y Pessoa Filho, Brasil, «Hulpis», 20,00.
7. Frank D. Chapot, USA, «San Lucas», 20,50.
8. Kurt Jarasinski, Alemania, «Tottot», 22,25.
9. Piero D'Inzeo, Italia, «Villview», 24,50.
10. Max Hauri, Suiza, «MILLview», 35,00.
18. Goyoga, España, «Kil Kil», 35,00.
25. Enrique Martínez de Vallejo, España, 40.

Clasificación final por equipos:

1. Alemania, 68,50 (Schröder, Winkler, Jarasinski) Oro.
2. Francia 77,75, Plata.
3. Italia, 88,50, Bronce.
4. Gran Bretaña, 97,25.
5. Argentina, 101,00.
6. Estados Unidos, 107,00.
7. Australia, 109,00.
8. España, 118,75.
9. Suiza, 140,75.
10. Nueva Zelanda, 147,20.

CONFERENCIA DE PRENSA DE AVERY BRUNDAGE

En una conferencia de prensa, antes de abandonar Tokio, el Presidente del COI Avery Brundage se ha pronunciado en favor de una vuelta a la «simplicidad olímpica», para la revalorización de las actuaciones de individuo como tal. Ha preconizado una vez más la suspensión de los Himnos Nacionales y de los emblemas en el

momento de las ceremonias de la victoria, y la eliminación de las competiciones por equipos en los Juegos Olímpicos.

Brundage, aun rindiendo un homenaje a la organización perfecta de los Juegos de Tokio, no ha dejado de manifestar su sentido recuerdo por los Juegos de Helsinki que han ocupado un lugar eterno en el corazón de todos los que en ellos participaron. Los juegos son ahora demasiado grandiosos —manifestó— también deberíamos de tratar volver a la primitiva sencillez olímpica, si bien las dificultades son numerosas.

«En Tokio todo es magnífico y en este sentido, Méjico nos reservará probablemente muchas sorpresas. Pero por otra parte, recordamos con emoción la belleza y sencillez de los juegos preparados en Helsinki».

El Presidente del COI ha manifestado también su oposición a la estadística de las Medallas, que, lo mismo que los Himnos Nacionales «agravan los instintos nacionalistas», y son contrarios al

espíritu olímpico. «Un himno olímpico —añadió— los respaldaría con ventaja en las ceremonias del triunfo».

Brundage manifestó su admiración por la magnífica piscina olímpica construida por los japoneses, es —dijo— una catedral de esta nueva religión universal del deporte. Yo soy arquitecto y puedo decir que se trata de una obra de arte, la más bella instalación deportiva del mundo.

El Presidente del Comité Olímpico Internacional manifestó también su deseo de que las dos alianzas vuelvan a figurar en México con un solo equipo, demostrando así la superación de las realidades nacionalistas por las realidades puramente deportivas.

Por último, Avery Brundage se pronunció en contra de la inclusión en el programa olímpico de deportes tales que, como el boxeo o el ciclismo que ven en los Juegos Olímpicos una plataforma de lanzamiento para el profesorado mismo.

Llegada del «Melilla»

(Viene de la página anterior)
ascensos a estas alturas. Nadie que se precie de conocer el fútbol, puede aventurarse con un pronóstico en serio. La Liga es larga y pueden pasar muchas cosas. De todas formas no dejamos de reconocer que nuestra situación es buena. Figuramos en la tabla con un «más dos» y seguimos con moral y entusiasmo.

—Responde la afición a este esfuerzo deportivo?
—Efectivamente. La afición acude al campo y anima al equipo. Están muy contentos con el Melilla.
—¿Qué tal el viaje Melilla-Palma?
—Regular, nada más.
—¿Tuvieron mal tiempo en el Estrecho?
—Pues concretamente en el Estrecho, no. Cuando nos dió una paliza el tiempo fue a la llegada a Palma. Nos sorprendió la fuerte tormenta y la lluvia. Parece que hemos sido nosotros los portado-

res de este fenómeno acuoso, tan necesario.

—Eso parece. Y ya venía siendo hora de que lloviera.

—Eso nos han dicho.

—Y volviendo al fútbol amigo Arieto: ¿Puede facilitarnos la lista de la expedición melillense?

—Y la alineación si interesa.

—Perfecto.

—Pues apunte: PISTÓN (ZAMORA); IBÁÑEZ, RAMOS, HERRERO; PONI ALBINO; BERROQUERO, DOMEÑECH MOYA, CARRERAS y AGUADO.

Como suplente se desplaza Juanirri.

—Y diga Vd. ¿Es este Aguado el que jugaba en el Mallorca?

—Exactamente.

—Lamentamos no poder decirle amigo Arieto, que gane el partido. no obstante si le deseamos que juegue en Inca un excelente encuentro.

—Muchas gracias.

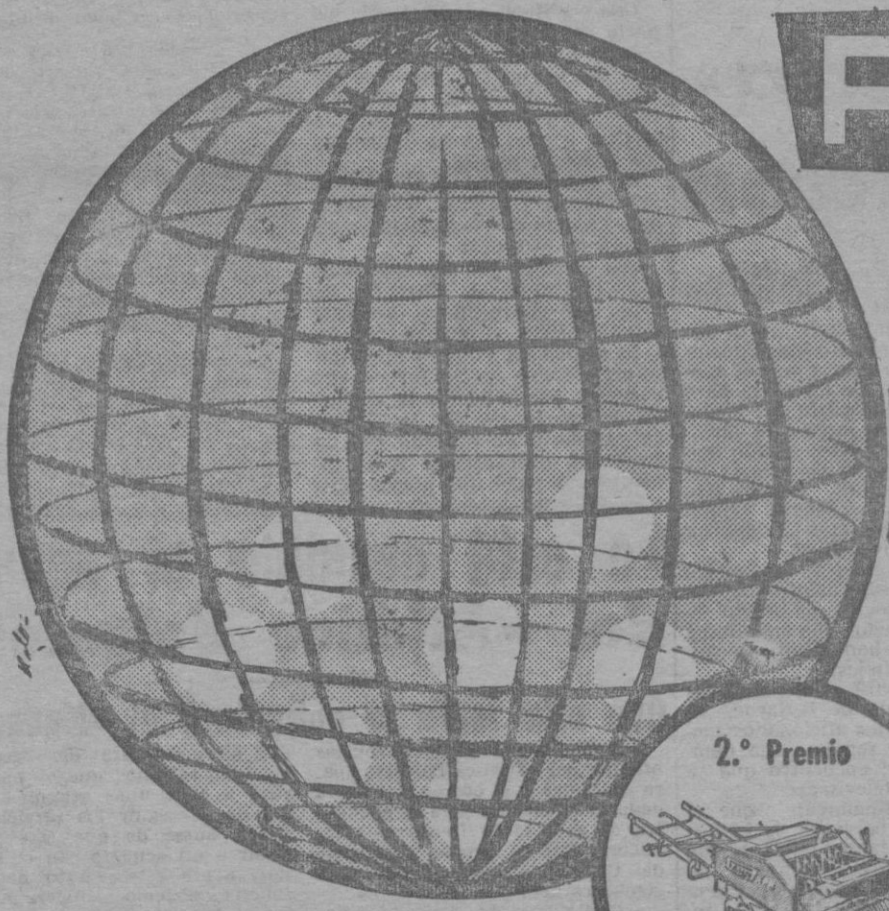
RAT

¿ Conoce usted las ventajas de la cosechadora FAHR?

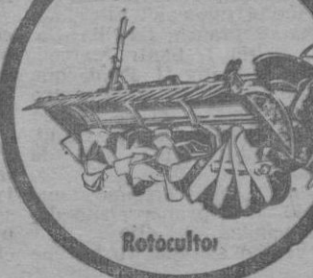
Compruebe sus conocimientos en el

CONCURSO

FAHR

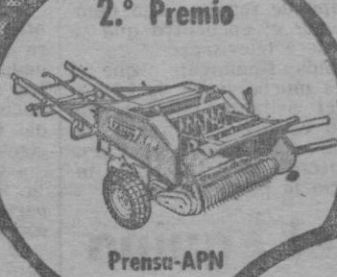


3.º Premio




Rotocultor

2.º Premio



Prensas-APN

1.º Premio



Cosechadora M-40

- Recorte extendiendo y mande cupón según instrucciones contenidas en este.
- Conteste preguntas del cuestionario y mándelo debidamente cumplimentado a Cía. Española de Motores Deutz Otto Legitimó S A Avda Pío XII 100 - Madrid-16 Fecha tope para la remesa de los cuestionarios: 30 de Noviembre de 1964.
- Los premios del concurso serán distribuidos entre los acertantes mediante sorteo que se celebrará ante notario a finales de Diciembre próximo.
- El entrega de los premios tendrá lugar antes del día 31 de Enero de 1965 la fecha exacta será determinada oportunamente.

RECORTAR EXTENDER MANDAR
Hago el favor de remitir cuestionario y bases del CONCURSO FAHR

Sr D _____
Calle _____
lugar _____
Provincia _____

Este cupón una vez recortado y relleno ha de dirigirse al distribuidor FEUTZ - FAHR

LLOMPART TOMAS

Avda. Gra'l. Primo de Rivera 1 - 5 PALMA DE MALLORCA

Indicando como referencia el «CONCURSO FAHR»

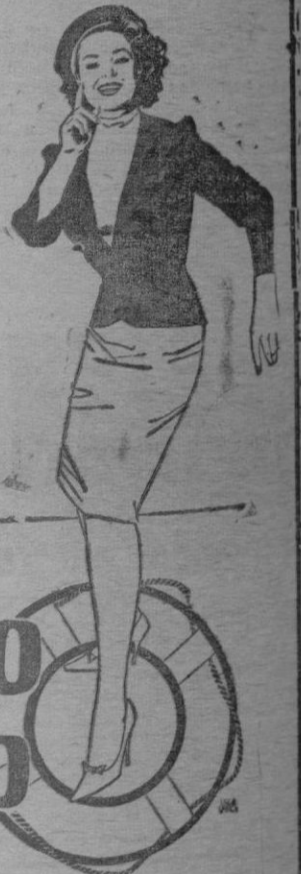


DEUTZ

Avenida Pío XII, 100 Teléfono 200 09 40 Apartado 19.040 MADRID-16

CARMEN SEVILLA

con su inconmensurable belleza, nos ofrece una de sus interpretaciones más sorprendentes...



Cruceiro DE Verano

MARISA MERLINI - MARGOT COTTENS - JOSE ALFAYATE
DIRECTOR: LUIS LUCIA MÚSICA: AUGUSTO AGUIERO LETRA: CARMELO ANTONIO GULLARDO
FOTOGRAFÍA: JOSE F. AGUAYO EDITOR: MANCOSA CANTORES: GABRIELE FERZETTI
DIRECCIÓN GENERAL: ESTUDIO DE CINE Y TELEVISIÓN S.A. PRODUCTORES: GABRIELE FERZETTI, LUIS LUCIA

JUVENIL ALEGRE DIVERTIDA

Próximo miércoles estreno

BALEAR-PROGRESO

¡HOY - ÉXITO!



Y en el mismo programa «CARIÑO MIO» con Vicente Parra y Marianne Hold (Programa autorizado mayores)

«Vales Relámpago»...

Lea «BALEARES»

DEPORTES

HIPICAS

El acoplado y nutrido programa de esta tarde

Reunión de la temporada de carreras, 62 inscripciones, distancia inicial de 2100 metros de lanzamiento de la prueba, a las 2.30.

Carrera, diez inscritos. «Guerrita» que en la temporada denotó cierto acoplado y no ha corrido desde «Cara Pálida», buenas y irregular llegando, domingo, en quinto lugar. «Generosa», bien cuando tiene su día. A 40 m.,

Gallarda, batalla siempre y llegó en tercer lugar registrando 44"4. A 80 m., Esterel II, llegó en cuarto lugar y ha sido avanzado. A 100 m., Goya R, venció fácilmente y ha sido atrasado 20 m.; Gabina, que se clasificó en segundo lugar con el mismo handicap y Fácil, que fue distanciado. A 120 m., Ulema, que continúa sin destacar. A 180 m., Urano, que corrió bastante desistiendo en su reaparición. Todo depende del tren que marquen Guerrita y Generosa.

vo que frenar en seco ante la cosa algunas semanas inactivo a través un buen momento y no carecerá de oportunidades; «Lord B» no se ha destacado pero su colocación es buena; «Ursus», en la misma posición que el pasado domingo en la que luchó; «Furia M», está en su mejor momento y será muy difícil de desbancar si se coloca en cabeza. A 20 m.: «Hecla II», mejor situado que el pasado domingo; «Baco», ganó, mejora de forma pero su atraso puede ser decisivo. A 60 m.: «Ecu d'Or D», su regularidad puede dejarse sentir; «Esterel», todavía no ha dado señales de vida. A 60 m.: «Horse Wikes», sigue sin tener este destello que hace ganar carreras, pero hay que tener en cuenta su regularidad. A 80 m.: «Kasimodo», llegó en cuarto lugar aunque sin acercarse demasiado al trío de clasificados.

Sexta carrera, seis inscritos. En cabeza: «Bufón», mejoró su marca el pasado domingo y llegó en segundo lugar; «Cristina», no se ha clasificado todavía y su situación es óptima; «Valona», llegó en tercer lugar daba 20 m. a «Bufón» y marcó 27-8, tróricamente es la favorita; «Aurora», no corrió y su situación es igual menos con respecto a «Bufón» y «Uskub» que es mejor. A 20 m.: «Uskub» con 20 m. que pueden ser decisivos según como se desarrolle la carrera. A 60 m.: «Vendaval», llegó en quinto lugar, tras de «Cristina».

Segunda carrera, doce inscritos. En vanguardia, Goya, en buena posición si repite sus últimas actuaciones. A 20 m., Huli que ha registrado 39"8 no conoce la derrota y es muy seguro. A 40 m., Cenicienta, siempre lucha entre los primeros y cede al final. A 60 m., Imperador que ha mejorado bastante pero debería marcar una buena velocidad; Bella, bien colocada según sus records absolutos y no tanto por su forma actual y Bohabad que sólo marcó 38"6 en su última actuación. A 80 m., Centauro, rápido e inseguro; Talía, tendría que marcar 1'35 y Alada, en las mismas condiciones. A 100 m., Dent d'Or que nos parece muy estirado aunque la pista palmesana le vaya bien. A 120 m., Fandanguillo, no del todo recuperado. A 180 m., Fantásin, ganó el domingo pero le será difícil ganar hoy tanto por su handicap como por lo que puedan hacer Goya R y Huli.

Tercera carrera, once inscritos. En el primer grupo Juti, que tuvo una buena actuación y sólo le faltó remate, y Botafogo que luchó bien y casi se le puede asegurar una media de 1.35". A 40 m., Saeta, que corrió bien pero a la que se le exigirá un esfuerzo mayor que el último día y Zoroastro, que el pasado domingo no se destacó, pero que hoy tiene ante sí una oportunidad no despreciable. A 60 m., Bombón, después de algunas buenas arrancadas sólo pudo llegar en cuarto lugar; Trapisena, no corrió y en su anterior actuación denotó falta de fondo; Cautivo no se destacó pero tuvo buenos momentos; Garín, en mucha mejor posición que otras veces puede considerarse, entre los favoritos. A 80 m., Frú Frú, llegó en tercer lugar fue muy peligrosa pero ha sido atrasada; Fantásin, corrió en la misma posición, tuvo sus buenos momentos pero seguramente acusó el haber tomado parte en la anterior carrera y Victorino que no llegó a destacarse.

Quarta carrera, doce inscritos. Primer grupo: «Albo», luchó bien media carrera; «Fil d'Or», tuvo su buena oportunidad, se desmontó y perdió oportunidad al sufrir una colisión. A 20 m.: «Gamin», debuta en esta carrera y por las marcas conseguidas y por su forma ascendente puede aspirar; «Falucho», ganó y ha sido atrasado unos metros que le restarán algunas aspiraciones pero no todas; «Zaica», llegó en primera posición pero descalificada y su oportunidad es la misma; «Azur V», su momento no es el mejor pero no está mal coacado. Galante, tiene velocidad pero su irregularidad le ha hecho perder muchas ocasiones. A 40 m.: «V. Chamaco», va mejorando y puede resultar peligroso a pesar de su atraso en el handicap; «Boivar», le vendrá justo aunque su combatividad sea notable; «Bella Luz» está en su mejor momento, llegó en segundo lugar y su posición es la misma; «Gengis Khan», iba muy bien cuando tuvo que frenar en seco ante la colisión de «V. Chamaco» y «Fil d'Or». A 80 m.: «Ursus», tuvo muy buenos momentos en la carrera siguiente pero cedió en la última vuelta.

Quinta carrera, once inscritos. Grupo de vanguardia: «Boy», lle-

TEATRO LIRICO 3ª SEMANA TRIUNFAL TEATRO LIRICO

LA PELICULA QUE NO SERA PROYECTADA EN OTRO LOCAL DE MALLORCA



La SEGUNDA y TERCERA sesión de hoy será NUMERADA
TAQUILLAS: De 11 a 1 mañana y desde las 3'15 de la tarde
Y... AUTORIZADA PARA TODA CLASE DE PUBLICOS

PARTIDOS PARA HOY

- II DIVISION**
 Estancia - Melilla
 las 16 Es Cos.
COPA URUGUAY
 Baleares - Manacor
 las 16 Estadio Balear,
 Menorca
 las 16.
 Ciudadela - Poblense
 las 16.
 Soledad
 las 16.
AFICIONADOS
GRUPO A
 Catalina - Juventud
 las 11,30 La Salle.
 Mallorca - San Javier
 las 11,15 Luis Sitjar,
 Molinar
 las 10,15 Son Maiferit.
 Bellavista
 las 16 Andraitx.
 D. 501 - Inter P.
 las 10,15 La Vileta.
GRUPO B
 Montuiri
 las 16 Alcudia.
 Binisalem
 las 16 San Lorenzo
 Murense
 las 15,45 Sinéu.
 Constancia
 las 16 Lloseta.
 Porreras
 las 16 Manacor.
JUVENILES
I DIVISION
 Mallorca - Mallorca
 las 14,15 Estadio Balear.
 Fornalutx
 las 16 Son Maiferit.
 San Felipe
 las 14,15 Es Cos.
 Baleares
 las 10,30 La Puebla.
II DIVISION
 Santa Eulalia
 las 11 Seminario,
 Patronato
 las 16 Alaró.
 Antoniana
 las 10,30 Binisalem.
 Manacorense
 las 16 Petra.
 Murense
 las 16 Artá.
 La Salle - La Cierva
 las 16 Manacor.
INFANTILES
I DIVISION
 San Alonso
 las 9 La Salle.
 Antoniana - La Salle I.
 las 10 Antoniana.
 La Salle P. - San Javier
 las 10,15 La Salle.
 Sitjar - Soledad
 las 10 Luis Sitjar.
II DIVISION
 Hispano
 las 12 Son Maiferit.
 Santa Eulalia - Hostalets
 las 11,15 Antoniana
 Pedro - Alaró
 las 16,30 Alcázar.
AMISTOSO
 At. Alaró
 las 16 Söller.
PARTIDO AMISTOSO
PARA EL 27
AMISTOSO
 Porreras - At. Baleares
 las 16 Porreras.

Soc. Publici. BuaDES

acondicionamiento de aire

refrigeración

ventilación

calefacción

DIRECCIÓN TÉCNICA
Y
MONTAJE

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER SA
 AV.A.ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

VENDO

PLANTAS BAJAS Y PISOS
 DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR AL COMPRADOR
 SIN INTERMEDIARIOS
 Compuestos de: Recibidor, sala, comedor, cocina, baño y tres habitaciones • Patio galería.
 CONDICIONES: anticipo 40.000 pto. Resto 10 años a 2.000 mensuales • Gastos Bancarios 5%
 INFORMES: CARLOS OSSORIO • C/. A. núm. 7 • COLL D'EN REBASSA • De 4 a 7 tardes, Domingos de 11 a 1.

Administración Loterías N.º 2
 C. General Mola, 51
 SERIES COMPLETAS para los sorteos del
 26 OCTUBRE - 5 NOVIEMBRE y
 SORTEO DE NAVIDAD!
 NO SE DESCUIDE - AHORA PODEMOS SERVIRLE

FINCAS

COMPRO casa o terreno apto verano, mar o montaña, imprescindible agua abundante y electricidad. Hasta un millón. Ofertas en esta Administración, núm. 31901. (23)

FINCA RUSTICA compro. Pago contado hasta un millón y medio. Ofertas en esta Administración núm. 31901. (16)

SE VENDE o alquila, casi de campo con dos viviendas. Informes: esta Administración. (13)

SE VENDE chalet. Informes: Calle Gumerindo, número 78. (10)

VENDO pisos Bm. Pou y zona San Sebastián, llave en mano. Entrada y 2.000 mes. Informes: Teléfono 32186. (18)

VENDO o alquila locales negocio, situados Plaza Gomisla. Informes: Teléfono 31622. (11)

★ VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS
en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas ♦ Informes: De 7:30 tarde a 10 noche. Calle General Ricardo Ortega núm. 79, 19, 19

ANUNCIOS ECONÓMICOS
DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pts. y 260 por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pts. y 2: por cada palabra más.

VENDO pisos y bajos a estrenar, desde 25.000 pesetas (50.000 pesetas entrada, resto cinco años), exentos contribución. Tres dormitorios. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 19 (24)

VENDO cine y pista baile, con terreno adjunto de 2.000 m². 500.000 pts. entrada, resto 10 años. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 19 (22)

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Vendo principal 140 m². Junto Avenida 750.000. Exento contribución, 20 años. (24)

VENDO pisito económico. Cordelería, 3, 4º piso. (10)

EN HORAS LIBRES ganará 300 diarias vendiendo a particulares, máquinas calculadoras miniatura tipo americano. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 98.20 para probar venta, con instrucciones y gráfico a examinarla antes de pagarla. Precio venta público: 148.20. Exclusivas Borgo. Sección 9. Apartado, 1.219, Barcelona. (49)

BLANQUEADORES con capillo, pintores Mateo Enrique Lladó 34. Teléfonos: 15747 y 11732 (11)

FANOLERIAS fantasía de señoras cuello y cabeza, solicita representante introducido en el ramo. Nuestros colaboradores conocen este anuncio. Escribir 93706, Vergara 16, Barcelona. (23)

GRAFICAS FRONTON. Su proveedor de impresores. Ibiza, 3. Telf. 32416. (10)

BLANQUEO, pinturas IUR, Casa Pepe. San Magín Teléfono 30334. (10)

CONOZCA a su futuro cliente. Agencia de informes y cobro de créditos. «OMEGA». Hostalés 6, 18 (Gestoría). Tel. 2569. (19)

★ INTERESA SUBAGENTE
comercial, 20 a 25 años ♦ Asunto gran porvenir. Escribir de puño y letra, con curriculum vitae a: SALOM ♦ Patronato Obrero, 80.

★ MUY INTERESANTE
Empresa Internacional, con artículos de calidad introducidos mundialmente, solicita vendedores a particulares. No importa no hayan vendido nunca, si tiene vocación, nosotros le enseñaremos por medio de cursillo. Importantísimos ingresos. Presentarse mañana lunes, día 26, de 9 a 1:30 y de 4 a 8 tarde en: Avda. Jaime III, 144 Ent. C.

VENTAS
NINGUN artículo usado podrá venderse, según le dispone en la legislación vigente o mayor precio del 50 por 100 señalado en la ley.

PARTICULAR vende nevera eléctrica y muebles ocasión. Telf. 30464. (10)

VENDO envases madera con cartones para nuevos, a bajo precio. Frigoríficos Martorell. Calle Héroes de Manacor núm 38. (17)

POR AUSENCIA vende muebles nuevos del piso. Calle Reja, 11, 19. (10)

DORMITORIOS suu y mejores. Dormitorios 6.000 y mejores. Puerta de las Naciones Calle Sureda 63. Telf 13022 (15)

★ HOTEL 1.º B en CALA MAYOR
45 HABITACIONES
VENTA POR AUSENCIA.
FACILIDADES.
TELEFONO: 31149.

★ CONSTRUCTORES:
Vendemos maquinaria, madera, etc. usada.
TELEFONO 31149.

ARRIENDOS
DESEO alquilar casa en Génova o Bonanova, hasta mayo o más tiempo, 3 habitaciones, 2 baños, comedor, cocina. Escribir: núm. 31911 esta Administración. (23)

ALQUILARIA piso sin muebles, casco urbano pagaría alrededor 3.000 pts. Escribir núm. 31918, esta Admón. (15)

SE ALQUILA local 125 m². Informes: Mariano Aguiló, 81. (10)

CHALET amueblado: 3 dormitorios, cocina, nevera, baño, terraza y jardín. 3.500. Baltasar Valentí, 82 Vivero. (14)

ALQUILO piso amueblado, nuevo, céntrico y soleado. Telf. 22346. Tardes. (10)

SE ALQUILA piso principal, amueblado. Calle Blanquerna, 59, 19, 19. (12)

ALQUILO casa amueblada, 3 habitaciones, 2.000 pts. Carnen, 18, 29. (10)

SE ALQUILA chalet amueblado, seis kms. de Palma. Razón: Foto Durán, Sindicato, 20. (13)

ALQUILO: En San Agustín, piso amueblado a estrenar, muy buena vista. Telf. 31416 y 31122 (15)

ALQUILO: en Génova, casa amueblada, garage terrazas. Tels. 31416 y 21122. (11)

ALQUILO: en Son Armadams, chalet g and e, amueblado, garage jardín. Tels. 31416 y 31122. (13)

SE ALQUILAN pisos amueblados. Telf. 33263 (10)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Sta Catalina Thomás 51 (10)

PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres Pl. Santa Catalina Thomás, 51. (14)

AGENCIA FERNANDEZ quiere apartamentos amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 16712, mañanas. (10)

ALQUILO local. Informes: Vidal, 40, Segundo Molinar. (10)

ALQUILO piso grande amueblado. Siete Esquinas, 11, pral. Tels. 22313 - 32585. (11)

ALQUILO apartamento Cala Mayor. Siete Esquinas, 11, pral. Tels. 22313-32585. (11)

VENDO piso junto calle Colón, propio despacho, céntrico. Siete Esquinas, 11, pral. Telf. 22313 - 32585. (15)

ALQUILARIA local con vista jardín, habitable negocio, carácter antiguo, pequeña oficina, sucursal pequeña o tienda etc. bancaria o tienda. (Entre Borne y Rambla). Informes: Obispo, 12. (24)

ALQUILO piso amueblado. Informes: Telf. 53943. (10)

MOTOCICLETAS
VENDO motocarro Roa. Informes: esta Admón. (10)

PARABRISAS muchos parabrisas, modelos Italia en FRAU Sub-Agencias en Lambretta. Gral. Rúa, 46. (13)

FRAU: Lambrettas y estribos; FRAU: Lambrettas; FRAU: Admitte usadas; FRAU: Garantidos cambios; FRAU: Es para sus motos; FRAU: Si quiere propios; FRAU: Si quiere parabrisas; FRAU: Si quiere accesorios; FRAU: Si quiere cambios; FRAU: Si quiere grandes facilidades de pago; FRAU: Si quiere Agencia Servicio Oficial; FRAU: Si quiere LAMBRETTA FRAU; FRAU: Si quiere General Riera, 48.

VENDO Vespa en buen estado. Informes: calle Obispo Maura, 53. (10)

VENDO pisos en construcción a 4 kilómetros centro ciudad, con tres dormitorios, a 200.000 Ptas. 30 mil pts. firma contrato y resto 2.000 'ptas. mensuales. Informes: calle Luz, núm. 10. Entresuelo, derecha, de 11 a 13 horas. (37)

SE VENDE de particular a particular, semi chalet. Compuesto de planta baja con 3 habitaciones, 2 salas, recibidor, cocina, baño, jardín, terraza, garage grande, y piso compuesto de las mismas piezas. Situación Son Espinós, formando esquina, posible edificar encima de garage y piso. Solo por 925.000 pts. Espléndido para pensión o similar. Informes: Tel. 31790. De 12:30 a 2 y de 7 a 10 tarde. (67)

MAGNIFICO ático, zona Blanquerna, 3 dormitorios, vendo 300.000 pts. Entrada 150.000. Resto tres años. 6'50 % interés SANMARTIN. Plaza Mayor, 48 19. (21)

VENDO casa y solar grande, barato, cerca de San Bernardo. Calle Jafuda Cresques, núm. 52, 19. F. (18)

★ VENDO CHALETS VISTA AL MAR
ALREDEDORES PALMA.
FINCAS TUR ♦ San Miguel, 45.
Teléfono: 13400 ♦ De 12 a 13:30.

OCASION: Venta de pisos con facilidades de pago. 11 y 20 años, zona Blanquerna, 2 y 4 dormitorios, sala-comedor, cocina con oficina, baño y aseo. Informes y contrato de venta, de 7 a 8:30 en C. Huerto de Torrella, núm. 61 19. (42)

VENTA de pisos de varias categorías y precios, entrega inmediata. ROSSELLO. Avda. A. Rossello, 103. (14)

APARTAMENTOS en Paseo Marítimo. Maravillosa vista al mar y de la ciudad. Vendo libres. ROSSELLO. Avda. A. Rossello, 103. (19)

VENDO casa calle Vidal y solar calle Moragues. Informes: Calle Vidal número 40. Segundo Molinar. (15)

VENDO piso moderno, a estrenar, construcción primera calidad soleado, confortable, ascensor, calefacción, tres dormitorios, sala estar, espacio comedor, cocina equipada armarios, baño aseo, y otro para servicio. Informes: FIRSA Gmo Massot, 104, entresuelo. (33)

CHALET en Esporles. Tres plantas, garage. Agua corriente. Huerta y frutales. Vendo libre. ROSSELLO. Avda. A. Rossello, 103. (14)

LOCALES de negocio, 2-3-4 o con buena renta. Diversos emplazamientos. Vendo con facilidades. ROSSELLO, Avda. A. Rossello, 103. (17)

VENDO chalet en Son Armadams. Telf. 30623. (10)

★ SE VENDE O SE ALQUILA
En Avda. Jaime III ♦ Magnifico local de negocio ♦ Apto para oficina ♦ Informes: Dirigirse a esta Administración, apartado núm. 33333

TRASPASOS
TRASPASO coimado buena clientela, céntrico. Escribir núm. 31877, esta Administración. (10)

UNGE traspasar bar por ausentarme. Informes: Teléfono 26107. (10)

TRASPASO tienda comestibles, alquiler antiguo con vivienda. Informes: Jafuda Cresques 38. (11)

TRASPASO, 25.000 pts., cochera céntrica, 2.000 pesetas renta. SANMARTIN. P. Mayor, 48, 19 (13)

SE TRASPASA dai restaurante muy céntrico. Daria facilidades. Informes: en la Administración. (12)

HOTELES y pensiones para compra, traspaso y alquiler. SANMARTIN. Plaza Mayor, 48 19 (13)

SE TRASPASA establecimiento abierto 400 m² inmejorable situado en junto Plaza Gomisla Razon: Calle Sotelo 173 bajos (16)

TRASPASO peluquería de señoras en Jaime III. Muy bien equipada ROSSELLO. Avda. A. Rossello, 103. (15)

★ POR ASUNTOS FAMILIARES
SE TRASPASA TIENDA en Avda. Jaime III, con o sin existencias. Informes: de 11 a 1 y 5 a 7. Teléfono no 13102, de 8 a 10 noche. Telf. 31044

VARIOSOS
ABOGADO, buen católico, deseo entrevistarme. Apartado Correos, 810. (10)

MAESTRO albañilería gran técnico, presupuestos económicos, particulares, empresas. Apartado Correos, 793. Visitaré. (11)

SE AJUSTAREMUS a modo actual su traje y abrigo usado ya sea de señores o caballeros. MAJQUES (Sastre) Paseo Generalísimo 36 19 19 (Borne) (25)

ORQUESTAS conjuntos musicales artistas acordeonistas etc Cadena de orquestas Radio España Herrera 4 Telf 12510

EANDERINES deportivos, escolares, típicos etc. «SALMA». Representante: P. Mascará. Sto. Espíritu, 2. Telf. 15787 (14)

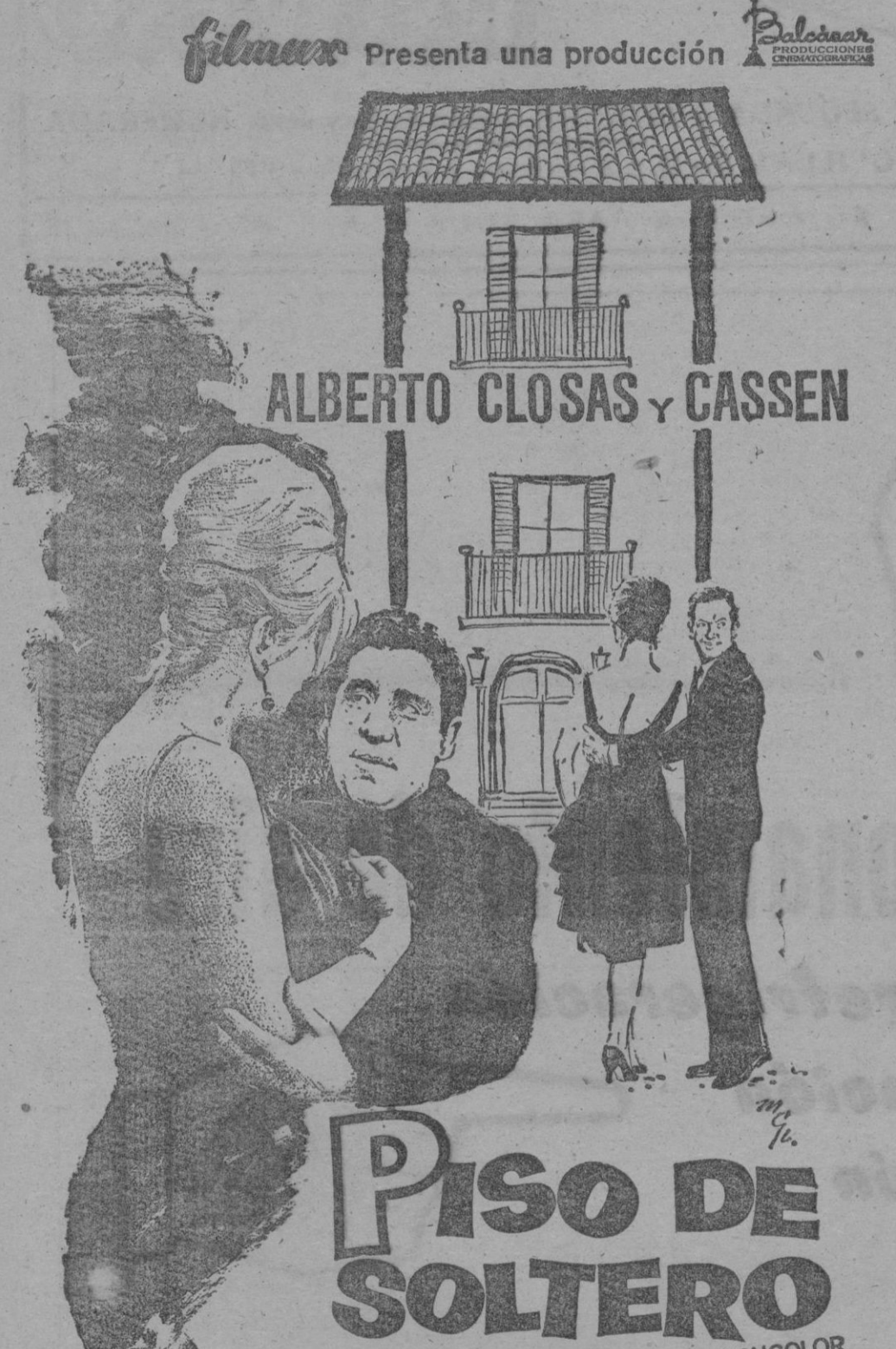
OFRECESE pintor y blanqueador a domicilio. Informes: Calle Marques del Principe, núm. 10 59 (13)

M. MATAS. Vacados de pozos negros. Telf. 27673. Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 18 h. (17)

★ FOTO DURAN - Hija
FOTOS CARNET.
ENTREGA RAPIDA.
Plaza Olivar 33.

★ Compañía Capitalización
Para cargo Jefe Producción Regional, necesitó persona culta, don de gentes y dinámica.
GRAN PORVENIR.
Reserva para cobrados ♦ Informes: Plaza Cort, 19, 19 ♦ De 10 a 12 y de 4 a 6.

OBJETIVO: ¡Conquistar turistas!



PISO DE SOLTERO
EASTMANCOLOR
JOSE RUBIO
Director ALFONSO BALCAZAR

SALA BORJA MUY PRONTO
(Local climatizado y con fluido propio)
HOY, el gran programa menores EL TRIUNFO DE BUFALO BILL y EL PROFESOR CHIFLADO

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 2.50 por cada palabra mas.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2. por cada palabra mas.

SOLARES Y TERRENOS
 VENDO solar 470 m² cerca hipica nueva. Propio de la familia. Razón: Pineda y Vich, 24, 47. (17)
URBANIZACION
 Puerto CAN CAPAS Vendo solar 1. In. Informes: Lous Ferrer, 32 de 10 a 11 y de 1 a 7
 VENDO solar, bella vista 1.500 metros, vista panorámica. Informes: Telé. 51253. (10)

VENDO SOLAR
 1.ª línea Ca'n Pastilla o cede derecho edificar TRATO DIRECTO. HOTEL ENSANCHE.

VENDO
 SOLARES APARTAMENTOS Y CHALETS en importante precio y situación a borde de mar y junto a Palma. Informes: Padre Bartolomé Pons 106

SE VENDE
 SOLAR DE 600 M². QUE DA A LAS CALLES MATEO ENRIQUE LLADO Y SOCORRO. INFORMES: CALLE TIZIANO, 46, 1.ª, 2.ª

COMPRARIA SOLAR
 DE 500 A 1.000 METROS CUADRADOS En chaflán en Avenidas Carreteras e calles principales. Escriba a esta Administración num 5552

SOLARES EN CA'N PICAFORT
 (EN LA BAHIA DE ALCUDIA). Cerca Hotel Gran Playa. Calles asfaltadas alumbrado público, pinada, proximidad playa. 3 años facilidades pago. INFORMES: FINCAS JULIA Jaime 11, 44 PALMA

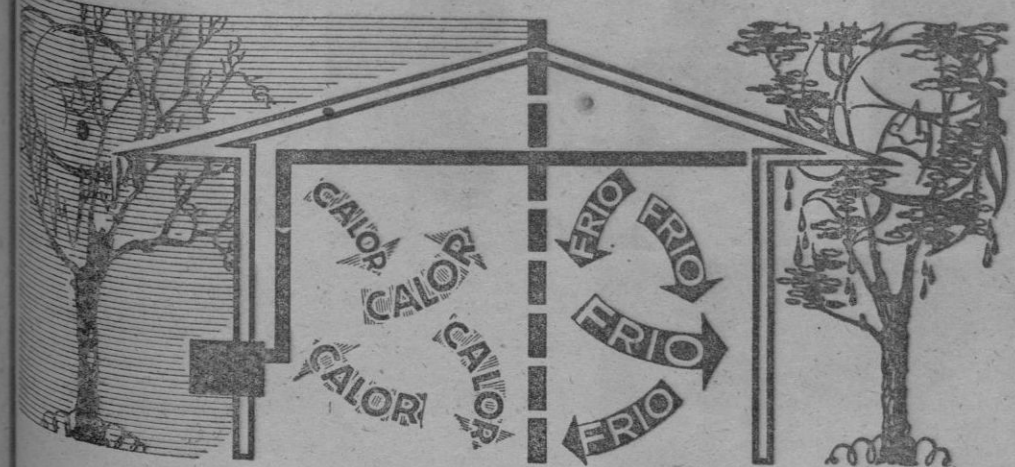
VENDO 4.000 M. TERRENO
 Zona Porto-Pi, espléndida vista Bahía, con pinos. Informes: JOUS FERRER, 32 De 10 a 11 y de 1 a 7

VENDO
 G. G. (Mudget), año 1963 nuevo. Verlo de 5'30 a 7. (laborables) en Falle Armadams, 93.

VENDO
 particular, vende 600 D. de estacion. Reina Maria Cristina, 101. (10)
 VENDO con facilidades de pago. 1.400 B 44; 600; Peugeot; Plymouth alquiler. Calle Reina Maria Cristina, 101. (19)

VENDO
 particular, vende 600 D. de estacion. Reina Maria Cristina, 101. (10)

UNO DE LOS MEJORES acondicionadores
 importados de E.E. U.U. refrigerados por aire hasta 5 H.P.



calefacción automática con Amana y su bomba de calor
 el sistema moderno y más económico de calentar y refrigerar su casa
franco clima artificial
 SINDICATO, 95 AL 101
 TEL. 27840
 PALMA DE MALLORCA
 DISTRIBUIDOR PARA TODA ESPAÑA

GARAGE SAN ANTONIO.
 Avda. Gral Primo Rivera, 18. vende con facilidades Opel Record 1.700 nuevo; Seat 1.400 A; Renault regate; Seats 600 PM; D.K.W.; Renault Buena y motos baratas. (29)

AUTONOVA
 Mecanica genera de automoviles (tizable 2)

AUTONOVA
 Ajuste carburadores - torse - marcas (tizable 2)

VENDO 600 pocsos kms., particular a particular.
 Telf. 31276. Mañanas. (10)
GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza Garcia Orell, 19. «Plaza Columnas». Opel Kapitán 1962, impecable; Mercedes 220, 1956 impecable; Seat 1.400, Seat 1.400 furgoneta; Iso carro, barato; Motocarro Trimax estrenar; Iso moto con sidecar; Lambretta 125 c.c. Cambios. Facilidades pago. (29)

VENDO
 CHEVROLET CORVAIR IMPECABLE Y SEAT 1.500 A ESTRENAR. MARQUES PUENSANTA, 118. TELEFONO: 28044.

SE NECESITA mujer para limpiar a ser posible con nociones de cocina. Presentarse en «Bar Las Nacionés», a partir de las 7 horas de la tarde. Paseo Marítimo de Palma de Mallorca. (32)

SE NECESITA mucha cha fija para servicio doméstico, presentada por familia, razón: Madama Lafón. Calle Amirante Oquendo, 6. Horas de 5 a 7 de la tarde. (25)
RESIDENCIA SAN LUIS, se precisa camarera, inútil sin referencias. Verif. núm 9 (12)
SE NECESITA mte rina 3 horas diarias. Teléfono 30838. (10)

5414 DEPENDIENTE
 20/30 años, con experiencia ramo alimentación, buena retribución según aptitudes, necesita **CCMERIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.**
 CALLE VILANOVA, 20 - 32.

5422 La Cia. Telefónica Nal. de España
 PRECISA PEONES REDES. INFORMES: PASEO MALLORCA, 59, bjs. DE 4 A 6 TARDE. PALMA DE MALLORCA. COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA.

VENDO 600 pocsos kms., particular a particular.
 Telf. 31276. Mañanas. (10)
GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza Garcia Orell, 19. «Plaza Columnas». Opel Kapitán 1962, impecable; Mercedes 220, 1956 impecable; Seat 1.400, Seat 1.400 furgoneta; Iso carro, barato; Motocarro Trimax estrenar; Iso moto con sidecar; Lambretta 125 c.c. Cambios. Facilidades pago. (29)

AUTONOVA
 Ajuste carburadores - torse - marcas (tizable 2)

VENDO 600 PM y D.K.W. convi, verlo Garage La Isla, calle Patronato Obrero. (13)
SEAT 600. Costa y Llobera, 46. (10)
COMPRARIA camión Barreiros u otro mínimo cinco toneladas. Llamar Teléfono 24832. (11)
VENDO SEAT 1.400 B o cambio por Seat 600. Teléfono 32540. (18)

PRECISAMOS de pendiente con conocimientos de mecanografía. Aragón, 27. (10)
CONTABLE con experiencia se ofrece por las tardes. Escribir núm 31917, esta Admón. (14)

5420-CONTABLE PARA HOTEL DE 1.ª A.
 SE PRECISA CON REFERENCIAS. ESCRIBIR: APARTADO NUMERO 55512 ESTA ADMINISTRACION.

LAS EMPRESAS están obligadas a soltar a los Oficiales de Colocación de trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de cesar en tal ocupación (Art. 2.º Ley de 18-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

FAMILIA inglesa de habla española domicilia da Palma, busca chica o niña para todo estar. Telefonar 51490, por la tarde. (18)

INTERESA representante introducido ramo cosméticos «Pueblos de las Islas». Teléfono 21598. (13)

5420 - JEFE DE SERVICIO TECNICO
 GRAN HOTEL NECESITA CON EXPERIENCIA EN EL CARGO, ESCRIBIR: APARTA NUMERO 55512 ESTA ADMINISTRACION.

SE NECESITA mucha cha servicio todo estar, dormir, inútil sin buenos informes. Teléfono 30838. (13)

SE PRECISAN botones. Gran Hotel, Mediterráneo. (18)

FALTA: Aprendiz de 14-15 años. Camisería LONDON. San Nicolás 23 (11)

NECESITO pianchadora de 1.ª. Tintorería Coronet Pl. Navegación 37 (10)

SE NECESITA oficial. Sastrea Moderna DAN San Miguel, 44. Tel 14820 (12)

OFICIAL u oficiala de Sastrea se precisa en Modelos DAN San Miguel, 44. Tel 14778 Buena retribución. Jornada intensiva de 7 a 3. (24)

NECESITAMOS personal vidriero. Font y Monteros, 5. (10)

ALTA COSTURA MARL. necesita oficiales ayudantes. San Nicolás, 34. (15)
NECESITO chofer 1.ª, para reparar, y muchacho para ayudante reparador. Tintorería Coronet. Plaza Navegación, 37. (15)

5420-CONTABLE PARA HOTEL DE 1.ª A.
 SE PRECISA CON REFERENCIAS. ESCRIBIR: APARTADO NUMERO 55512 ESTA ADMINISTRACION.

LAS EMPRESAS están obligadas a soltar a los Oficiales de Colocación de trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de cesar en tal ocupación (Art. 2.º Ley de 18-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

SE NECESITA oficial 2.ª de 3.ª mecanico, en Vasco de Gama, 7. (12)

SE NECESITA poón para ramo agua. Presentarse en calle Antich, 16. Santa Catalina (13)

SE NECESITA seño rita auxiliar oficina y aprendices de 14 años. Informes: Comerciá Garage Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (10)

5420 - JEFE DE SERVICIO TECNICO
 GRAN HOTEL NECESITA CON EXPERIENCIA EN EL CARGO, ESCRIBIR: APARTA NUMERO 55512 ESTA ADMINISTRACION.

SE NECESITA mucha cha servicio todo estar, dormir, inútil sin buenos informes. Teléfono 30838. (13)

SE PRECISAN botones. Gran Hotel, Mediterráneo. (18)

FALTA: Aprendiz de 14-15 años. Camisería LONDON. San Nicolás 23 (11)

NECESITO pianchadora de 1.ª. Tintorería Coronet Pl. Navegación 37 (10)

SE NECESITA oficial. Sastrea Moderna DAN San Miguel, 44. Tel 14820 (12)

OFICIAL u oficiala de Sastrea se precisa en Modelos DAN San Miguel, 44. Tel 14778 Buena retribución. Jornada intensiva de 7 a 3. (24)

NECESITAMOS personal vidriero. Font y Monteros, 5. (10)

OFERTAS
 SE OFRECE gobernanta para hotel. Telf. 53454. (10)
 SE OFRECE chofer carnet 1.ª. Informes: Teléfono 13082. (10)
 SE OFRECE pastelero decorador. Informes: Teléfono 13082. (10)
 OFRECENSE baldosas y embaldosadores garantizados. Razón: Balmes, 21 Telf. 17041. (10)

SE OFRECE: Señorita extranjera 1.ª oficiala, para peluquería de señoras en Palma. Informes: Número 31830, esta Administración. (17)
OFICIALA peluquera primera, ofrécese solo tardes. Informes: Benito Pons, 54, 69, 2.ª. (12)
 SE OFRECE pintor particular, especialista en chalets. Escriban LUIS SALA. Calle Pedro Alcántara Pe, ña núm. 30, 2.ª, 2.ª. (18)

ENSEÑANZAS
 SE NECESITA profesor (a) inglés y alemán, días alternos. Informes: 14439, mañana. (12)
ACADEMIA de corte y confección, sistema Martí. San Miguel, nº 3, 1.ª, 1.ª. (13)
ACADEMIA nueva de idiomas, especializada en inglés. Información de 4 a 9. Calvo Sotelo, 254. (15)

IDIOMAS, francés, inglés, alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos) clases especiales, secciones a domicilio. Costa y Llobera, 42. Telf. 23394. (22)

CLASES INGLES
 Profesora nativa. C/. Tte. Mulet, 31, 2.ª FERREÑO. TELF. 31289

INGLES, alemán, francés, hablará Vd pronto y bien estudiado con profesoras nativas método intensivo Raabi. Pl. Sta. Magdalena 6. Traducciones

BACHILLERATO, Elemental, Superior. Reválidas. Repasos. Academia STELLA. Telf. 12530. (10)
SANTA CATALINA y San Jaime, máxima eficacia, Bachiller, Magisterio, Oposiciones, Contabilidad, Mecanografía. Idiomas, Enseñanza primaria, Parvulario, Medio - Pensionado. Telf. 33980. (De 7-11 noche, laborables). (22)

COLEGIO precisa maestro, maestra, Enseñanza Primaria. Ventajas. Teléfono 33980. (7-11 noche, laborables). (13)

HABITACIONES
 HABITACIONES céntricas, baño, teléfono. Precio económico. Razón: Teléfono 15693. (10)
 ALQUILO habitación derecho cocina y baño. Informes: Monserrat, 26. (10)
 SE ALQUILAN habitaciones zona Cala Mayor, precio invierno. Tel. 30464. (10)

ALQUILO habitación e matrimonio o dos señoritas. Teléfono, ducha Pl. Pedro Garau, 25, 2.ª. (14)
HABITACIONES solo dormir, céntricas. «Pensión San Carlo. Piedad 12. (10)
HABITACIONES todas clases, apartamentos chalets etc en Información MASDIN Oficina de 11 a 1 y de 5 a 7 calle Pelaires núm 51 1.ª. (24)

ALQUILO habitaciones con baño, económicas. Caballeros. Gual, 44. Detrás Iglesia San Sebastián. (12)

ALQUILO habitación e matrimonio o dos señoritas. Teléfono, ducha Pl. Pedro Garau, 25, 2.ª. (14)

ALQUILO habitación e matrimonio o dos señoritas. Teléfono, ducha Pl. Pedro Garau, 25, 2.ª. (14)

ALQUILO habitación e matrimonio o dos señoritas. Teléfono, ducha Pl. Pedro Garau, 25, 2.ª. (14)

ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina. Informes: Bm.ª Torres, núm. 50. (10)
ALQUILO habitaciones confortables, baño privado. (Plaza La Sangre). Teléfono 22968. (10)
HABITACIONES muy céntricas, agua caliente, independientes. Telf. 13070. (10)
HABITACION individual, con lavabo, ofrezco caballero. Pons y Gallarza, 106, 2.ª. (11)
HABITACIONES céntricas, solo caballeros. Aragón, 22, 2.ª. (10)
CASA PARTICULAR ofrece habitaciones con derecho cocina. Calle Mirto, número 6, 3.ª, 2.ª. El Rafal. Palma de Mallorca. (18)

FIPOTECAS
 FINCAS JAUME. Aragón, 22. Interesan 3.000.000 ptas. en hipotecas, bien garantizadas. (11)
DISPONGO de capital, magníficas condiciones. Informes aportación capital, interesantes condiciones. PALMER: Margarita Calmarí, 35, 1.ª, 4.ª. De 12 a 2. (20)
 LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

BOLSA DE LA PROPIEDAD
 Solo existe esta dedicada exclusivamente a las actividades de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

FINCAS JAUME. Aragón, 22. vendo pisos Avda., 5 dormitorios 675.000; otros situaciones desde 250.000 ptas. Chalet San Armadams, Solares San Agustín, Arenal y Rafal (25)
FINCAS JAUME. Aragón, 22. Administración fincas urbanas y rústicas. (10)

VENDO chalet en Santa Ponsa, cabida 1.300 m², edificados 124, por 815.000 ptas. Facilidades de pago DIAZ Colegiado. San Miguel, 124. (21)
VENDO pisos ensanche, 3 dormitorios, bonificables. 260.000 ptas. Entrada 50 mil, resto 5 años. DIAZ Colegiado. San Miguel, 124. (18)

COMPRAS
 COMPRO puertas metálicas y trastos viejos Alfarrería. Telf 15747 y 25194 (13)
SELLOS compra colección y sellos ALCU. Apartado 578 (10)
 COMPRE las pinturas en fábrica y ganará en calidad y precio. INDUSTRIAL ISLENA. Hertería, 23. (15)
 TENGA LA SEGURIDAD de que se hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección

MAQUINARIA
 CARPINTEROS - EBANIS- TAS: Con máquinas L.A. KAMUNI. ¡Vos tened amunt! (10)
MAQUINARIA para obras públicas e industrias ocarrónicas moninos trituradoras machacadoras clasificadoras cintas transportadoras norias elevadoras paños excavadoras y cargadores reductores de velocidad filtros prensa y bombas membrana etc GUZMAN Eusebio Estrada 85 Teléfono 15629 (34)
VENDO motor Diesel Matadós, 45 HP, semi nuevo. Bauzá. Genera: Goded, 6. SOLLER. (13)

5415 SEÑORITAS MODELOS
 HENRY - COLLOMER LTDA. precisa señoras o señoritas para hacer magníficos coloridos, en el GRAN PREMIO TINTUREX-CREM y LANOCOLOR a realizar en Palma, el próximo día 1 de Noviembre. Las interesadas deberán presentarse los días 26 al 29 del etc, en calle San Miguel, 137, 1.ª De 9 a 1 y de 4 a 7.

(5406)
Hijos de Jaime Planas Bosch, S. A.
 INSTALACIONES SANITARIAS. Se precisan Oficiales Fontanerbs. CALLE ROVER MOTTA, 32.

«PATERNINA WINES»
 THE BEST OF RIOJA - SPAIN
 RED WINES WITE WINES
 Banda Azul
 Viña Vial
 Gran reserva
 1928
 Banda Rosa (Rosado)
 Ask it at the Hotels and Restaurants

ATENCION
 El mejor negocio es criar conejos en plan intensivo para carne, con nuestras razas selectas y jauras especiales. Unicas, eficientes. Sistema patentado. Ocupan poco espacio. Fácil limpieza. Mínimo trabajo. Solicite completam nte gratis «Como triunfar y ganar dinero». EXTRONA. Club del Cunicultor Menéndez Pelayo 29 Barcelona-12

Baleares
 Hoy 24 páginas

CINE

ACTUALIDADES: desde las 3'15 sesión continua «ALARMA en EXTREMO ORIENTE» (Peter Finch - Mary Ure) Eastmancolor, SERVICIOS NO-DO competición hípica para el título europeo; reaparición del boxeador Luis Follo. **INAGENES** núm. 1.331, espectáculos (Aut. mayores).

ASTORIA — Desde las 3'15: Local climatizado LA PRINCESA DE CLEVES, (Marina Vlady, Jean Marais) Eastmancolor Dyaliscope. **USTED PUEDE SER UN ASESINO** (Alberto Closas, José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal) (Aut. Mayores).

UGUISIA — Desde las 3'00: EL SEÑOR DE HAWAI y EJERCITO BLANCO

AVENIDA — Desde las 3'15: Local climatizado LA LEY DE LA FUERZA (Kirk Douglas), Technicolor EL GRAN ESPECTACULO (Esther Williams, Cliff Robertson), Cinemascope Technicolor (Aut. Menores).

BALEAR — Desde las 3'15: MAIGRET, TERROR DEL HAMPAN (Jean Gabin) y CARINOMIO (Vicente Parra y Marianne Hold) — (Aut. mayores);

BORN — Desde las 3'00: Local refrigerado EL TRIUNFO DE BUFALO BILL (Charlton Heston, Ronda Plating), Technicolor y EL PROFISOR CHIFLADO (Jerry Lewis), Technicolor. Tol. menores)

CAPITOL — Desde las 3'15: ENCUENTRO EN PARIS (William Holden y Audrey Hepburn) Technicolor y F. B. I.

cartelera de ESPECTACULOS

CONTRA SCOTLAND YARD RIVOLI — Desde las 3'00: (Eddie Constantine).— Autorizado mayores).

DORALO — Desde las 3.30: CUATREROS DEL MISSISSIPPI y EL CABALLERO DE GASCONA (Aut. Menores)

FANTASIO — Desde las 3'00: 4 TIOS DE TEXAS y AMORES CEBEBRES.

HISPANIA — Desde las 3'15: ENCUENTRO EN PARIS (William Holden y Audrey Hepburn) Technicolor y F. B. I. CONTRA SCOTLAND YARD (Eddie Constantine).— Autorizado mayores).

LIRIO — Desde las 3.30: LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO (Sofía Loren Stephen Boyd, Alec Guinness James Mason) Ultra - Panavision Technicolor (Aut. menores).

MOLBERNO — ANA SUH (Akiko y H. Lotar), LA MILLONARIA (Sofía Loren) (Aut. Mayores).

ORIENTAL — Desde las 3'00: CUATREROS DEL MISSISSIPPI y EL CABALLERO DE GASCONA (Aut. Menores)

PRINCIPAL — A las 5 y 9.30 CLEOPATRA (Elizabeth Taylor Richard Burton y Rex Harrison) (Aut. mayores).

PROGRESO — Desde las 6: MAIGRET, TERROR DEL HAMPAN (Jean Gabin) y CARINOMIO (Vicente Parra y Marianne Hold) — (Aut. mayores).

PROTECTORA Desde las 3.00 CUANDO SE TIENEN 20 AÑOS Director: Martin EIT (Richard Beymer, Diane Baker, Corine Ca. vet, James Dunn, Arthur Kennedy, Ricardo Montalban Paul Newman). — Cinemascope Color de Luxe. — (Aut. Mayores)

ME'ROPOL — Desde las 3'15: LA TIA TULA (Aurora Bautista Carlos Estrada y DOS GALLOS Y DOS GALLINAS (Miguel Aceves Mejía) — Aut. mayores)

RIALTO — Desde las 3'00: CUATREROS DEL MISSISSIPPI y EL CABALLERO DE GASCONA (Aut. Menores)

● **CHUMBO** (Hotel Pireo).—Todas las noches: Baile

● **CLUB SALEM** — Todas las noches: Baile y atracciones.

● **GARONDA** (Hotel). — Todas las noches: Baile.

● **GOLF GALAMAYOR** — Todas las noches: Baile

● **GOMILA** — Noche: Baile atracciones

● **IBIZA** — Todos los días: Baile y atracciones.

● **MONTICRISTO**.—Noche: Folklore español.

● **NIXE PALACE**.— Noches: Baile y atracciones.

● **OLE** — Todas las noches: Baile y atracciones

● **ORFEO** (Hotel de Mar) — Noches: Baile y atracciones.

● **SAINI TROPEZ** — Tarde noche: Baile

● **SESAMO** — Noches: Baile atracciones

● **TAGOMAGO** (La boite de «Los Valdemoros»). — Todas las noches: Baile y atracciones

● **TITOS**.— Todos los días: Baile y atracciones.

TRIUNFO CLAMOROSO

WARNER BROS. PRESENTA EL FILM DE ELIA KAZAN

AMERICA AMERICA

ESCRITO, PRODUCCION, DIRIGIDO POR ELIA KAZAN CON LA PRESENTACION DE STATHIS GIALLELIS

PELICULA SELECCIONADA PARA EL 12 FESTIVAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

UN FILM TAN GRANDE COMO LA NACION QUE LE DA TITULO

En el mismo programa:

El Pretendiente (AUT. MAYORES)

SESIONES NUMERADAS

Un maravilloso crucero con Carmen Sevilla



Durante el pasado verano, y en un maravilloso viaje turístico a través del Mediterráneo, a bordo del «Cabo San Roque», tuvo lugar el rodaje de la película titulada «Crucero de verano», que trata precisamente de una historia de amor desarrollada durante un crucero veraniego, entre una bella azafata —en este caso Carmen Sevilla— y un apuesto extranjero —Gabriele Ferzetti—, que resulta ser un importante personaje de la política mundial.

Ellos disfrutaron de las maravillosas visitas turísticas a El Pireo, Atenas, Estambul, Beirut, Rodas y Génova, escalas obligadas de este maravilloso viaje. Y ustedes también han de solazarse con un viaje tan espléndido y con una historia tan humana tan divertida y tan atrayente como la que narra «Crucero de verano».

Aparte de todo lo que supone esta maravillosa diversión, tenemos la belleza incommensurable de Carmen Sevilla, que luce en todo su fulgor y que canta con

ese estilo tan personalísimo, unas bellísimas composiciones de Augusto Algueró.

El brillante eastmancolor realiza aún más «Crucero de verano», convirtiéndola en una de las películas más atractivas del presente año. Su reparto, importante por los nombres que en él figuran, está compuesto por Carmen Sevilla y Gabriele Ferzetti, los enamorados de esta historia, y luego Marisa Merlini, Margot Cottens, José Alfayate, Pepe Calvo, Elena Duque, Goyo Lebrero, Manuel Alexandre, Venancio Muro, José Orjas, Angela Bravo y José María Labernie.

ENCANTA A LAS MUJERES... SEDUCE A LOS HOMBRES...

SALA Astoria

JEAN MARINA MARAIS VLADY

LA PRINCESA DE CLEVES

EASTMANCOLOR DIALISCOPE | DIRECTOR JEAN DELANNOY ADAPTACION DE JEAN COCTEAU

La película más espendorosa y romántica de todos los tiempos

En el mismo programa:

«USTED PUEDE SER UN ASESINO» (AUT. MAYORES)

¡ATENCIÓN!

MARNIE

es una ladrona
es una estafadora
es una aventurera

MARNIE

es la última creación de **HITCHCOCK**

SALA AUGUSTA

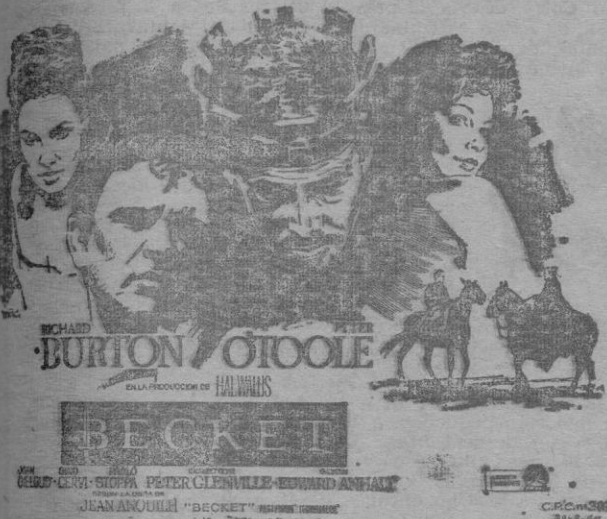
CAPITAN NEWMAN

Universal International

PROXIMO ESTRENO

ESPECTACULOS

LA GRAN PELICULA DE LA DECADE



Historia... palpitante
Historia .. Cine... auténtico
cine...

C.P.C. 4189 - 29 - 8 64

Esta tarde, el «cerrojazo»

RICARDO IZQUIERDO, DISPUESTO A TOMAR LA ALTERNATIVA

Si el tiempo no lo impide esta tarde se celebrará en el Coliseo Balear la última función taurina de la temporada, una corrida de toros en la que intervendrán los valientes espadas Manolo Carra, Luguillano y el hasta ahora novillero de Albacete muy estimado en Palma, Ricardo Izquierdo, quien tomará la alternativa.

Los toros que serán lidiados pertenecen a las siguientes divisiones: Conde de Mavalde Bernardino Jiménez, Miquej Higuero, Carreros, doña María Lourdes,

La temporada de invierno en «Tagomago»

Anoche volvieron a abrir sus puertas los salones de «Tagomago», donde a lo largo de todo el invierno seguirá ofreciendo sus programaciones internacionales, tanto en atracciones como en orquestas.

Precisamente anoche, en la reapertura de la coqueta «boite» ofreció las primicias de la bailarina Norma Iris, procedente del «Lido» de París, y también dentro del terreno internacional la pareja inglesa Maisie and Frank Munford, aparte de ofrecer una grata novedad, la presentación del genial Kesc Forteza como «bailarín» y formando pareja con Margaluz. También forma parte del programa el cuadro flamenco de Adolfo el Sevillano, aparte de las orquestas «Los Piccolos» y «Tago's».

En una palabra, que «Tagomago» lo mismo que durante el verano ofreció programas que deslumbraron a los amantes de las variedades y de la buena música, a lo largo del invierno proseguirá reuniendo en sus salones a quienes quieran pasar un rato agradable.

Las sardanas de hoy

La Casa Regional Catalana comunica que si el tiempo lo permite, la Cobla «La Principal de Mallorca» dará su habitual audición de sardanas en los jardines del Pesce Marítimo en el cual se interpretará el siguiente programa:

- Foncellina de José Saderra.
- Reus sardanista, de Mas-Ros.
- Cancó d'Abril, de Vilarió.
- Colla Figueras, de Jaime Cristau.
- Girona almada, de Vicente Bou.

La audición dará comienzo a las doce y cuarto de la mañana.

Martín de Pérez Tabernero, y Juan Gallardo Santo. Tales toros han gustado mucho a los numerosos aficionados que durante la semana han desfilado por los miradores de los corrales de la Plaza de Toros de Palma, coincidiendo en elogios, por lo bien presentados que están.

Por tratarse de la última corrida del año, son muchos los aficionados que asistirán al llamado «cerrojazo», máxime teniendo en cuenta que los alicientes que ofrece el festejo son para gran cantidad de espectadores no poco surestivos, ya que, además de la oportunidad que se le ofrece a Ricardo Izquierdo, repiten a Manolo Carra, revelación en la anterior corrida, y Luguillano, diestro precedido de fama, pero que en la tarde de su presentación quedó inédito, por no responder los toros de su lote al estilo de tan singular espada.

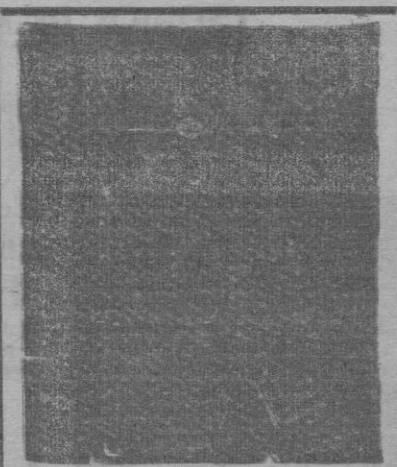
Es muy posible, repetimos, que esta tarde sea numeroso el público que asista a esta última corrida del año.

Hoy, concierto de órgano por ALBERT BOLLIGER

Hoy, domingo, a las 20,15 horas, organizado por Juventudes Musicales, tendrá lugar en la parroquial Iglesia de Santa Eulalia, el anunciado concierto de órgano a cargo del artista helvético Albert Bolliger, con el siguiente programa:

Preludio y fuga en do menor, J. S. Bach; Dos Corales, Preludios, Brahms; Fantasía en do, Alfred Baum; Melodía opus 59 número 11, Max Reger; Comúnión Jean Langlais; Aparición de la Iglesia eterna, Messiaen; Toccata en do, Müller.

Por efectuarse dicho acto, fuera de local social el concierto será público.



¿Que buscaban los muertos en los espíritus inocentes de los vivos?



DEBORAH KERR
MICHAEL RADGRAVE
MEGS JENKINS
PAMELA FRANKLIN
MARTIN STEPHENS
DIRECTOR: JACK CLAYTON

¡SUSPENSE!

Una película que le arrebatara desde la primera hasta la última de sus imágenes

Vamos a presumir con **CORBATAS TERGAL**

DISTINGA LA ETIQUETA **TERGAL** NUMERADA!

HOY = 6'45 tarde



EL SHOW de MIGUEL SOLER

DESPELIDA DE MALLORCA

THE FOUR WINDS and DITO

Y presentación del nuevo y descacharrante sketch - flamenco de **MARGALUX y XEC FORTEZA**
DEBUT DE LA SENSACIONAL

NORMA IRIS

Y OTRAS ATRACCIONES, ADEMAS DEL HABITUAL CONCURSO CON PREMIOS

¡ESTRENO SENSACIONAL!
MARTES

Palacio AVENIDA
(AUT. MAYORES)

Hoy y mañana ¡Ultimos dias!
«La ley de la fuerza»
y
«El gran espectáculo»

(APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

CRONICA DE ALEMANIA

Pieles, el niño mimado de la moda



UN EXTRACTO DEL SURTIDO DE INVIERNO DEL CELEBRE CREADOR DE MODAS HEINZ SCHULZ-VARELL, DE MUNICH: UN VESTIDO CON PANTALONES DE TEJIDO DE ESTAMBRE CON APLICACION DE ASTRACAN, PARA SALIR DE COMPRAS, Y UN ABRIGO DE TWEED DESMONTADO, CON DOS HILERAS DE BOTONES, CON POLAINAS Y APLICACION DE PIEL DE MARTA BLANCA.

Costureros y talleres de confección se abandonan al goce de pieles preciosas

HAMBURGO. (Por Sigrid V. Viss — Impresiones de Alemania). — Terminaron las grandes y pequeñas exhibiciones de vesti-

Selecciones d.1 vestir
boutique LIZ
Tous y Maroto, 27

LA RECETA DE LA SEMANA

Buey al estilo de Borgoña

700 gramos de buey, de 2º congelado.
50 gramos de tocino salado, pimienta.
100 gramos de champiñones.
2 cebollas regulares - 2 cucharadas rasas de harina.
1 vaso de vino tinto
1 vaso de caldo o agua.
1 ramillete de hierbas aromáticas.

Se corta el tocino a daditos, y se frie hasta que suelte su grasa. En esta grasa se sofríe la carne de buey, cortada a trozos y enfarinada. Se le añaden las cebollas a trozos grandes, las hierbas, el vino y el caldo, y algo de sal, teniendo en cuenta la que lleva el tocino. Si se cuece en una olla de tierra, debe estar 1'30 h. a poco fuego y tapado. Cinco minutos antes de servir, se le añaden los champiñones a trocitos.

Con la olla a presión, se prepara igual, se tapa y se deja 30 minutos. Se destapa y sin volver a tapar, se le añaden las setas que cuezan 5 minutos.

dos y los desfiles de modelos para el invierno 1964-65. Los escaparates están decorados para el otoño. Las señoras se preparan para los días más frescos. Todo lleva a creer que en este invierno se envolverán de la cabeza hasta los pies, en pieles. Jamás la moda se ha abandonado tanto al goce de las pieles como este año. Los costureros en Munich en Berlín en Hamburgo y en Düsseldorf recurrieron a pieles preciosas al mandar sus maniqués subir a las pasarelas con los maravillosos vestidos de gran gala. Forraron con fijos de esquí y abrigos con pieles de visón; crearon vestidos con pantalones de pieles de breitschwanz, para las noches al amor la lumbre aplicaron chinchilla y astracán a pantalones cortos hasta a los rodillos, usados con vestidos extremadamente sencillos: incluyeron en sus colecciones sombreros, pañolones, corbatas cuellos y manguitos de pieles de todos los tipos.

En esta temporada la piel más en boga es el visón. Aparecen en segundo lugar el astracán y el breitschwanz, seguidos de nutria, castor, ocelote, leopardo y zorra. Las pieles ocupan un puesto preponderante no sólo en los talleres de alta costura, sino también en las numerosas fábricas de vestidos y abrigos que abastecen los grandes almacenes. Casi no se ven abrigos de tejidos, ni trajes sastre sin aplicaciones de pieles. Los accesorios de pieles figuran en el programa de todas las señoras acostumbradas a vestirse según la moda.

ALTA COSTURA
boutique LIZ
Tous y Maroto, 27

Los cerca de 2.000 peleteros en la Alemania Occidental no sabrán como acabar con los innumerables pedidos. Estas empresas confeccionan no sólo abrigos de pieles, sino suministran también pieles a la industria de confecciones y ejecutan, en volumen crecido, pedidos del extranjero. Firmas extranjeras mandan sus pieles para ser trabajadas en Alemania. La industria alemana de peletería es considerada hoy por sus capacidades casi sin par en el mundo. El «último grito» y motivo de orgullo de la misma son las pieles de astracán en color «azul media noche», un color completamente nuevo que, a la luz del sol, parece azul oscuro y, a la luz artificial, parece negro.

El comercio y la industria de peletería de Alemania ya tienen una larga tradición. Hasta 1933 Leipzig, que hoy se halla en la Zona Soviética de Alemania, era el mayor mercado de pieles del mundo. Allí se cruzaban las vías comerciales de Rusia a la Europa Occidental y a los países ultramarinos, de Escandinavia a Italia y a los Balcanes. Después de 1933, gran parte de los comerciantes de pieles tuvieron que ceder a la presión política, repartiéndose sobre diferentes países extranjeros. Terminada la segunda Guerra Mundial se formó un nuevo centro en Francfort del Men. Sin embargo, Francfort no consiguió, por lo menos hasta ahora, conquistar el lugar ocupado antes de la guerra por Leipzig, pues Nueva York, Londres, París, Leningrado, Milán, Oslo y Copenhague son otros tantos centros de este comercio. En Francfort se realiza todas las primavera una feria de peletería, la única de la Europa Occidental. Su importancia ha aumentado de año en año.

Su jersey DUX en
boutique LIZ
Tous y Maroto, 27

Su jersey BARMES en
boutique LIZ
Tous y Maroto, 27

El AMA de CASA en el mercado

Siguen subiendo algunos artículos. El pollo de granja a 60 ptas. kg. Los huevos, algo más caros en el mercado del Olivar (47) que en Sa Porta (46). Abundantes manzanas desde 8 a 14 ptas. de buen tamaño. Llampuga, a 35 pesetas kilo

VERDURAS Y HORTALIZAS

Acelgas, en Sa Porta 3 ptas., en el m. del Olivar a 5 ptas. manojos Coles de 5 a 10 ptas., coliflores de a 12 ptas. unidad. Cebollas, de 5'50 a 6'50 ptas. kilo. Cebolletas, 4 ptas. Llanajo.

Patatas, de 4'50 a 6'50 ptas. kilo. Empiezan las patatas nuevas, de buena clase y tamaño, a 7 y 8 ptas kilo. Tomates grandes y fuertes de 11 a 12 ptas kilo. De color, de excelente clase de 6 a 7 y 8 ptas kilo. Puerros, a 4 ptas, manojos, pequeños o a 1 ptas. unidad.

Pimientos colorados —ya se terminan— de 14 a 18 ptas kilo, verdes, de 14 a 15 ptas el kilo. Berenjenas, de 5 a 7 pesetas el kilo. Zanahorias, de 16 a 18 ptas kilo. Nabos, a 6 y 8 ptas, manojos. Apios pequeños, a 6 ptas. unidad. Judías tiernas, de 35 a 50 ptas. kilo. Lechugas de 4 a 10 ptas. Escarolas, las primeras con buen aspecto, a 10 ptas. una. Excelentes verduras en limpio, congeladas, habas tiernas, habichuelas, guisantes, verdura para paella, en bolsitas de 250 gramos en el Supermercado, de 8 a 12 ptas. una

LA FRUTA

Uvas de Almería, de 16 a 18 ptas. kilo. Muy buenos melones de invierno, pequeños, a 10 ptas. kilo. Naranjas para jugo, en «Sa Porta» desde 8 ptas. kilo y limones de 10 a 14 ptas. kilo. En el mercado del Olivar de 14 a 18 ptas. kilo. Mandarinas a 16 y 18 ptas. kilo. Clementinas, de 18 a 20 ptas. kilo. Naranjas navel, a 20 ptas. kilo.

Plátanos —escasean— a 20 y a 18 pesetas el kilo. Uvas del país de 10 a 14 ptas. kilo. Peras de agua, a 20 y a 24 ptas. kilo. Manzanas tamaño corriente a 8 y 10 pesetas el kilo. Grandes de 12 a 15 ptas. kilo. Belleza de Roma, a 14 y 15 ptas. kilo. «Starkie» desde 12 a 18 y 20 pesetas el kilo según tamaño.

EL PESCADO
Las llampugas, en plena temporada, se compraban ayer en la pescadería del Olivar, a 35 y a 30 ptas. kilo. Los «pampols» a 40 pesetas el kilo.
Moiras a 20 y a 28. Pescado de roca para caldo, a 24 pesetas kilo. Salmonetes, de 60 a 90 pesetas el kilo, según tamaño. Sardinas grandes, a 30 ptas. kilo.
Jureles, a 18 ptas. kilo. Mejillones a 14 y a 16 ptas. kilo. Almejas a 40 ptas. kilo.
El pescado congelado mantiene sus precios de siempre. Alamares, de 40 a 50 ptas. Sandra grande, a 40 y a 45 ptas. kilo. Dentón a 55 Merluzas de 30 a 50 ptas. kilo, según tamaño.

CARNE Y HUEVOS
Carne magra de cerdo del país, a 130; chuletas de cerdo, a 120 ptas. kilo.
Cordero del país a 75 pierna a 65 espalda a 100 y a 110 las chuletas.
Buey y ternera del país, clase 1ª de 100 a 130 ptas. kilo, 2ª a 80 ptas. el kilo.
Buey y ternera congelados precios más bajos, a 79 ptas. kilo bistecs de 1ª clase. De 2ª a 52 ptas. kilo. Oveja primala, chuletas y pierna a 60 ptas. kilo. Esnalda a 50 pesetas el kilo.

Ligera baja en los pollos de granja en los puestos del mercado, a 60 ptas. kilo. En el Supermercado se han igualado subiendo un poco también los venden a 60.
Los huevos en el m. del Olivar a 47 ptas., tamaño grande corrientes, a 40 ptas. docena. En «Sa Porta» a 46 los grandes, los demás de 40 a 45 ptas. docena.

ARTICULOS RECOMENDADOS POR SU PRECIO Y CALIDAD
«Llampuga» a 30 y 35 pesetas el kilo.
Oveja primala, chuletas y pierna a 60 ptas. el kilo.
Tomates, a 6 ptas. kilo. Berenjenas, a 5 ptas. kilo. Manzanillas, de 8 a 12 ptas. kilo.

VEA ANTES LOS
*** precios**
DE KELVINATOR

| | | | |
|------------|-------------|------------|-------------|
| 130 litros | 7.950 PTS. | 260 litros | 14.750 PTS. |
| 160 litros | 8.950 PTS. | 350 litros | 16.950 PTS. |
| 205 litros | 10.950 PTS. | 375 litros | 18.650 PTS. |

IMPUESTOS INCLUIDOS



...SU SEGURO SERVIDOR

Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

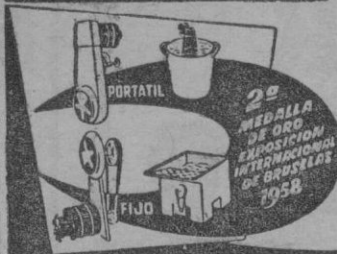
CASA BUADES *Casa José Buades*

ANTONIO BUADES FERRER, S.A. PLAZA ROSARIO, 1
AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 82 - PLAZA PIO XII Y JAIME III Teléfono: 17707 (Tres líneas)

ANIS "MACHAQUITO-RUTE"

SECO Y DULCE • AGENTE COMERCIAL: SEGUI. TELS: 13949 - 13622

ALLEGRO



CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5 Tel 12227 Palma

Cristina Modas

PRESENTA SU

COLECCION DE MODELOS

Otoño e Invierno

Temporadas

1964 - 65

Hotel Son Vida, martes día 27

Hotel Fenix, miércoles día 28

AMBOS DESFILES TENDRAN LUGAR A LAS 6'30

RESERVE SU MESA EN:

Cristina Modas - Teléf. 15879
Hotel Son Vida - " 32340
Hotel Fenix - " 32444

Transportistas TOLDOS

LONAS impermeabilizadas de toda garantía en ALGODON. NAYLON y TERGAL
Confección y Alquiler: ALMACENES ARAGON- Obispo Maura, 120 - Teléf. 23340



FOTO ESCO

SEAT 1500

**COMPLETAMENTE
NACIONALIZADO**

y con

NUEVOS PRECIOS

Modelo normal 134.000 pts.
" lujo 139.000 pts.

Liberalizado de gastos de importación.

UN AÑO DE GARANTIA

Según se establece en el carnet que se entrega con cada unidad.



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S.A.
Apartado de Correos 14.270 - MADRID

INFORMACION REGIONAL

En la Costa de los Pinos nace Eurotel - Española

SON SERVERA. (De nuestro corresponsal J. CALAFAT). — Aunque hoy en Mallorca la construcción de un hotel, por ser casa de cada día, ya deja de ser noticia, creemos que la importancia de lo que poco a poco se va convirtiendo en realidad en la Costa de los Pinos, sí lo es.

Empezado a construir en 3 de marzo último por Compañía Edificios y Obras Eurotel-Española se proyecta terminar el 31 de enero de 1966, una grandiosa obra integrada por 200 Apartamentos, capaces para albergar 950 personas.

El aspecto exterior será impresionante si se tiene en cuenta que contará con un comedor capaz para 750 personas, 2 bares, 1 cocina internacional, una magnífica piscina iluminada una terraza que tendrá 1920 m², una sala de recreo, campo de golf, Sala de fiestas y todavía más... un muelle propio para aparcar

los yates de recreo de los turistas visitantes.

NECROLOGICAS. — El pasado 21 de octubre falleció en Son Servera don Severiano Quevedo Martínez, Teniente de Carabineros retirado, a los 80 años de edad viudo de doña María Ponce de Quevedo y casado en segunda nupcias con doña Margarita Ballester, deja apenadísimo a sus hijos don Angel, Sargento Guardia Civil, retirado; don Severiano, Guardia Civil, doña María, don Fernando Guardia Civil; don Luis, Teniente de Artillería; don Santiago, don Vicente y don Francisco, cartero urbano.

Fue Comandante del Puerto en Son Servera y Campos del Puerto, durante el Glorioso Movimiento Nacional y fue premiado con la Cruz de San Hermenegildo y Caballero Cubierto de la Orden de Italia.

LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA

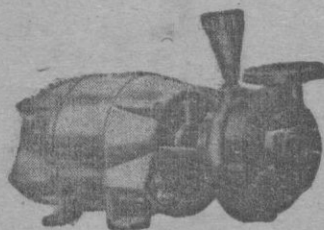
Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU-INDAR. Bobinados llenos de agua, sin engrase ni estopa, con turbinas de bronce, eje y casquillos de acero inoxidable desde 0.8 hasta 300 CV con numerosas referencias en Mallorca.

GRUPOS BOMBA DOMESTICOS E INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS.

ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

CASA B. NADAL

Exposición. Héroes de Manacor 88
Sucursal: Plaza Mercaderías 1
Teléfono 22960
TALLERES: Bernardo Calvet, 7 y 11.



La I Exposición Industrial-Agrícola del día de la feria de Campos resultó un éxito

CAMPOS. (De nuestro corresponsal Miguej Roig). — La primera Exposición Industrial-Agrícola-Ganadera organizada por el Ayuntamiento durante las dos jornadas de feria, resultó un sorprendente éxito, tanto de expositores como de la cantidad y calidad de los productos expuestos a la curiosidad de los miles de visitantes que a todas horas admiraron los bien montados y surtidos stands, instalados bajo las venerables bóvedas góticas del Auditorium Municipal y en el Patio de Deportes.

Como primer año del Certamen y a vía de ensayo, vióse la pujanza industrial adquirida por diferentes firmas comerciales de la localidad al exponer la múltiple variedad de sus productos salidos de sus fábricas, aunque se notó a faltar la presencia de varios industriales que a no dudar, visto el éxito alcanzado por la Exposición, acudirán el próximo año, presentando la variadísima gama de sus productos, conocidos y de sólida fama en todos los mercados de Mallorca y la península.

Los fabricantes de conservas vegetales, de productos lácteos, de plástico, confecciones y géneros de punto pimentón, materiales para la construcción, etc., dieron una prueba de amor al terruño digna de las mas cálidas alabanzas y felicitaciones ya que con su esfuerzo han conseguido poner muy en alto el pabellón de Campos por todo el ámbito nacional.

Inauguró la Exposición el Presidente de la Diputación Provincial don Rafael Villalonga, el cual acompañado del Alcalde don Antonio Nicolau Cerdó y las demás autoridades locales, recorrieron y visitaron detenidamente todos los stands, pabellones y el real de la feria, elogiando grandemente el señor Villalonga la magnífica presentación, cantidad y calidad de lo expuesto, tanto en maquinaria agrícola, como de transporte, camiones, automóviles, motocicletas, etc. el mercado del ganado y el stand, instalado en los bajos del Ayuntamiento en el cual se expuso un muestrario de la múltiple variedad de productos que se cultivan y cosechan en nuestro fértil agro, felicitando a nuestra primera Autoridad Municipal por el éxito conseguido.

Recorrida la Exposición las autoridades se reunieron en un popular Bar Restaurante en el cual les fue servido un selecto aperitivo, brindando al final por la prosperidad del comercio y la industria de Campos.

Los dos días de feria vieron concurridísimos, tanto de feriantes como de forasteros, realizándose importantes transacciones comerciales, aunque el día del «Firó» se viera algo desolado debido a la tormenta desatada sobre la comarca en las primeras horas de la madrugada y mediada la mañana, sin perder, no obstante, la animación y el bullicio de los días de fiesta, ya que los campesinos estaban rebosantes de satisfacción por la benéfica lluvia caída, tan necesaria para la sementera, en ese resaca otoño friolero e inconstante.

Y hasta el próximo año, que salvo contratiempo, las ferias de octubre serán sonadas y de gran trascendencia, ya que así nos lo anunció la primera Autoridad Municipal.

Ministerio de Agricultura

DIRECCION GENERAL DE MONTES, CAZA Y PESCA FLUVIAL. — SUBDIRECCION DE MONTES Y POLITICA FORESTAL

DISTRITO FORESTAL DE BALEARES

VIVERO CENTRAL DE «MANUT»

Se pone en conocimiento del público en general que para la Campaña 1964-65, se tiene a disposición del mismo en el Vivero Central de «Manut» sito en Lluch-Escorca, plantas de diversas especies forestales y de varias variedades.

Para información de precio, así como las demás características de estas plantas, pueden hacerlo en las oficinas del DISTRITO FORESTAL, c/ Matías Montero, 31-2-2, Palma, donde podrán recoger las solicitudes en impreso oficial.

Palma de Mallorca, 23 de octubre de 1964. — El Ingeniero Jefe, Juan de Arana.

Máximo detalle en la imagen y sonido



Dispositivo para la grabación y reproducción en cinta magnetofónica PATENTADO



Permite la audición de discos en Hi-Fi PATENTADO



3 en 1

Preparado para la adaptación de UHF (ultra high frequency) correspondiente a un segundo programa o a la recepción de la señal monocromática de televisión en colores.



- 1 Permite la grabación y reproducción de la parte musical de los programas y la audición en Hi-Fi de discos y cintas magnetofónicas.
- 1 Sonido envolvente mediante tres altavoces.
- 1 Mínimo riesgo de averías por su CIRCUITO IMPRESO PLATEADO.
- 1 El televisor que sólo la técnica suiza podía lograr,



...le convencerá



un **MILAGRO** para la televisión Fabricado bajo licencia **LENCO** (Burgdorf-Sulza)

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES:

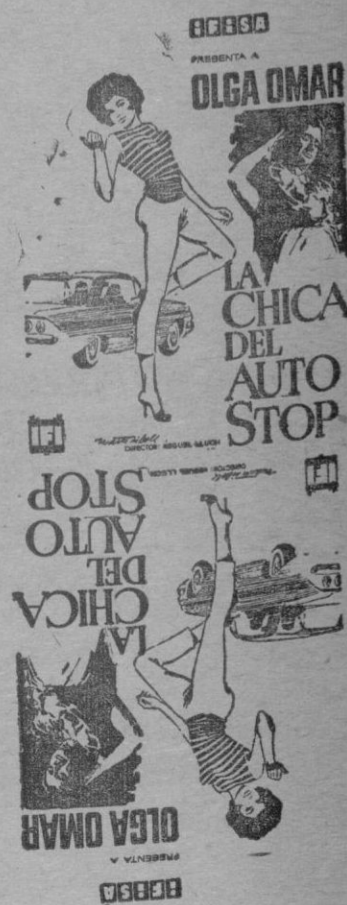
comercial de electricidad, s. a.

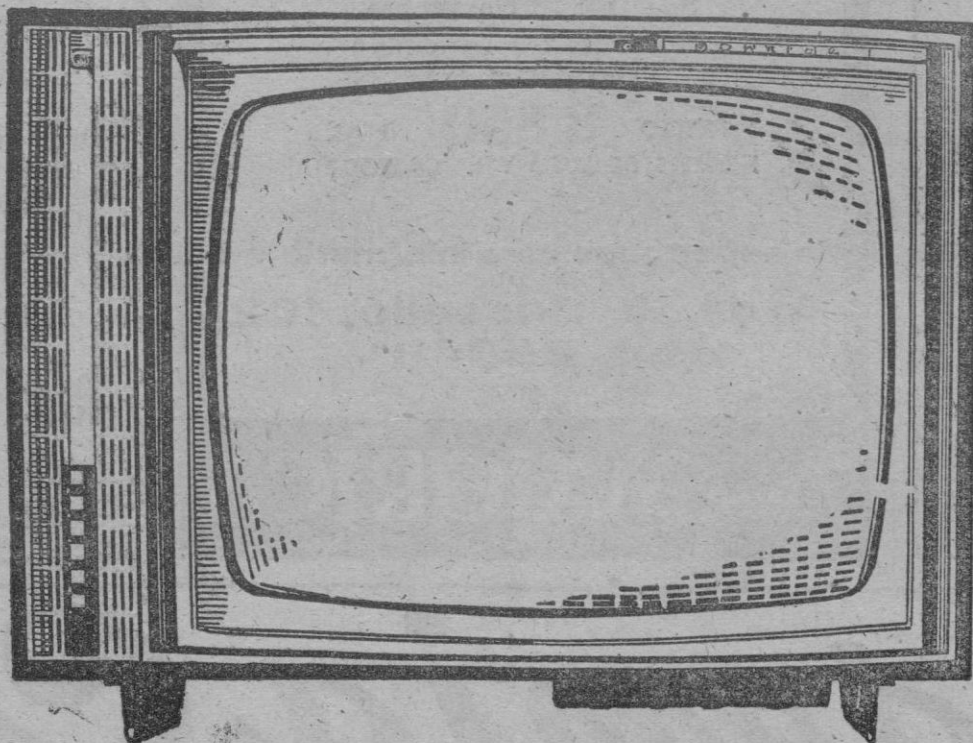
Sans, 26 y Juan Luis Estelrich, 35 y 37 PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIOS:

ELECTRODOMESTICOS J. POMAR
Avda. Alejandro Rosselló, 9 y 11,
ESTABLECIMIENTOS AUGUSTA
Calle Reina María Cristina, 26.
JOSE FUMANA
Calle Misión, 19.
ELECTROSUMINISTROS DOAN
Calle Vallori, 32.
ELECTROSUMINISTROS DOAN
Calle Platería, 62.

ELECTRA
Calle San Miguel, 165.
RIBOT SOLIVELLAS
Calle Olmos, 154.
CASA CIVER
Calle Arturo Ritzzi, número, 72.
JUAN FRAU
Calle Héroes de Manacor, número, 455.
ELECTRICA PUGERCOS
Calle Héroes de Manacor, 65.
CASA RIUTORT ALOS
Calle Aragón, número, 381.





PONTIAC
le dará:
mayor calidad
de imagen,
más realismo.

EXIJA

PONTIAC

MAXIMA DEFINICION
DE IMAGEN

ALTA CALIDAD DE
SONIDO

Las transmisiones del magno acontecimiento deportivo, les llegarán con absoluta nitidez a través de Pontiac.

Su PORTA



PENITENCIA Y PROTEINAS

¡Por fin! ¡Por fin, señora de mi corazón, ha llegado el frío! ¡Mire que fuego ha encendido para usted y para mi nuestro fiel Bautista! ¿Qué por que lleva frondosas patillas imperiales mi fiel Bautista? Porque los criados así comen, además de llamarse Bautista, llevan patillas alfonasinas.

Vamos a ver. Quitese el impermeable de piel de lagarto amazónico forrado de burda estameña del Tibet. Es usted chic porque sí. Le gustan los contrastes geográficos, armonizados por la suavidad de su persona. Por fuera, reluciente y toda luciferina. Por dentro, abrigada con la austera, calorífica lana hilada y tejida por lamas contemplativas! ¡Que refinada es usted, señora mía! ¡Y que guapa está usted sin el impermeable de piel de lagarto amazónico forrado con termógena estameña tibetana!

Venga por aquí. Siéntese en esa butaca junto al fuego de leña de olivo. Leña oleosa de cinco años. ¿Ve usted? Arde como si fuera celulósido rancio... o, como voy envuelto en mi túnica de blanco lino (signo de pureza), me echaré a sus pies, ante la chimenea, sobre la piel de oso de los Urales. ¿No se acuerda? Se trata de aquel oso que maté de tres tiros, dos golpes de chuzo y un capón, allá por el año cuarenta y dos, cuando estuve de correspondal de guerra en aquellas remotas regiones y era un joven impetuoso y tal y cual.

Sí, señora. Era muy tal y cual, pero bastante más cual que tal. La vida es así.

Me pregunta usted porque voy vestido con mi túnica de blanco lino. Se lo explicaré.

Cuando llega el otoño (pero el otoño de verdad, no esa porquería de otoño pegajoso, medio ligo, medio uva, que hemos estado padeciendo hasta ahora) siento en mi interior escalofríos de infinita, melancólica casi angustiosa voluptuosidad. Me pongo a pensar en Chopin, en aquel sugerente Improvisu sobre todo, y en el paisaje de Valdemossa, en la divina tuberculosis, en la lluvia fecundante y, sobre todo, en el Marqués de Bradomin, triste, feo y rodeado de la noble vegetación de un jardín señorial. Todo eso bien mezclado con imágenes de rubias condesas blancas, gritos de verduleras bravías, rumor de lluvia mansa, un paisaje de Altdörfer, una yema de huevo, jugo de pomelos del Brasil, dos conitas de cazalla y unas cuantas gotas de Juan Ramón Jiménez. Todo bien batido en el turmix de mi pobre imaginación produce esta necesidad de vestir mi túnica blanca de los grandes ayunos espirituales y corporales.

En efecto. Desde la semana pasada solo como fruta, miel y leche de cabra, pues la de vaca ha terminado por ser una leche excesivamente industrializada, sofisticada diría mejor y a fin de que usted me entienda, o sea, que yo busco la verdad, solo la verdad y nada más que la verdad...

Fruto de mis ayunos y abstinencias, he aquí que con el frío otoñal por fin ha llegado la hora de encender un buen fuego y de dedicarse a la carne no muy hecha.

No no se asuste. Me refiero a la carne de dulce ternero de Hungría. El filete maravilloso y tierno me compensa con creces de esas voluntarias renunciaciones penitenciales y propiciatorias. Dentro de breves momentos, Matías nos traerá un rosbif de vadello de seis meses (raza de S'Avall) y una botella de Prant Roia (el único vino que puede beberse con la carne noble). Yo me quitaré la túnica de lino, daré por terminadas mis penitencias otoñales y me vestiré de persona decente. Entonces me incorporaré a la normalidad y usted, distinguida, respetable y respetada dama de la mejor sociedad palmesana, me acompañará en ella.

En efecto, señora. Todo termina de la misma manera. Es tamos en España, donde, a pesar de ser un país gran productor de vitaminas, para celebrar algo se come a base de sustanciosos y reforzantes proteínas.

Aquí está Bautista. Empecemos la función.

Los precios de Su Porta se mantuvieron altos como en las dos semanas anteriores. El bestiar valió lo siguiente: Bous 77-78; porcos 33-35 los blancos y los negros a 30; los xots oscilaron entre las 38 y 40 y los vadellos se mantuvieron como casi siempre entre las 3.500 y las 4.000 pesetas.

—F. hesonio, a 72 a prueba.

—Cómo se explica el batón?

—Este impuesto «de tráfico» ha desconcertado el mercado. La gente, productores y comerciantes, anda «espistada» sobre el real alcance de este nuevo impuesto y ello se ha traducido en otra baja.

—Ti pongas como ti pongas...

GAFIM

Para su parado lo mejor...
PIENSOS PIEMA PROTECTOR

PARA UNOS POCOS
que sepan elegir

Les ofrecemos los últimos Apartamentos "IMPALA-II"

Con la garantía de: "IMPALA-I"

Totalmente vendido y el "IMPALA-II" en un 80%.

¡Por algo será!

NASA
Avenida Jaime-III
nº 48, Entresuelo
tel. 24923.

Talleres A. calle 244, n.º 24 - RAFAL

CARPINTERIA METALICA Y TODA CLASE DE PASAMANOS.
A PRECIOS. QUE USTEDES NUNCA LOS HABIA VISTO.
VISITENNOS, Y COMPRUEBENLO USTEDES MISMOS.

VIAJES
arceló, s. l.
PRESENTA

¡el viaje del año!



EMBAJADA
DE MALLORCA
POR ESPAÑA



La más grandiosa organización realizada en Mallorca para llevar a la Península el mensaje de nuestra Isla.

¡TENEMOS UNA CITA CON ESPAÑA!

VALENCIA • BENIDORM • ALICANTE • MURCIA • GRANADA • MALAGA • TORREMOLINOS • MARBELLA • CADIZ • JEREZ • SEVILLA • CORDOBA Y MADRID
¡NOS ESPERAN!

OBSEQUIOS • RECEPCIONES • FIESTAS ESPECIALES EN HONOR DE LOS «EMBAJADORES»

SALIDA: 16 Noviembre
REGRESO: 2 Diciembre
16 DIAS DE VIAJE

PRECIO 8.650 PTAS.
HOTELES DE LUJO Y 1.ª CATEGORIA.

le esperamos para informarle en
Avda. A. Rosselló, 102
tel. 26949

Patrocina

Perlas MAJORICA

La inseminación ganadera

Todo ente biológico, en nuestro caso animal, al nacer, hereda de su padre por suerte, en unas veces, cualidades buenas y por desgracia en otras defectos malos. Esta herencia está representada tanto en la célula generatriz paterna, como en la materna llamada huevo por unos puntos imperceptibles situados en los lamentos de su parte central denominado núcleo. El huevo o célula generatriz materna es de gran tamaño en las aves, reptiles, anfibios y peces, y de pequeño en los mamíferos, como también en los vegetales.

La primera célula embrionaria de todo nuevo ser, procede de una mitad de la generatriz masculina y de otra mitad de la femenina, que previamente han sufrido la reducción de sus filamentos cromáticos para que su número continúe siendo el propio de cada especie.

Al multiplicarse ella luego, en su vida interna de los mamíferos o externa en las aves, etc., para constituir y formar el nuevo individuo los resultantes de la multiplicación llevan impregnados los factores hereditarios tanto las de la parte plasmática que ha de constituir al cuerpo, como el de la generatriz que ha de perpetuar la especie.

En la vaca, si los factores genéticos representados en los filamentos cromáticos que condicionan la producción de leche y carne son buenos, además de ser ella una excelente lechera y de tipo cárnico, transmitirá estas buenas cualidades a su hijos (por lo que a la parte materna corresponde).

Pero por lo que a la vaca respecta, no elabora de ordinario más que un solo huevo cada veinte días, que si es fecundado, será el único en todo el año, por consiguiente la mejora a través de ella tiene que ser lenta y poco práctica; un sólo individuo anual.

En lo que al padre concierne, un toro en nuestro caso, puede elaborar diariamente miles de células generatrices; ante ello, se comprende claramente que para cualquier mejora zootécnica resulte mucho más rápida partiendo del padre. En presencia de un buen semenal, se pueden obtener mejorados a cientos de individuos en cada año.

Pero la posesión de un toro con unos factores hereditarios buenos para una mejor producción de leche y carne era antes privilegio de los poderosos que previa una selección basada en las comprobaciones de rendimiento de su descendencia se lo reservaban en unas veces única y exclusivamente para la fecundación de las hembras de su cabaña (cosa corriente en Inglaterra en el curso de la mejora realizada en el pasado siglo) o lo cedían en otros a precio elevadísimo.

Después, la ciencia ha puesto de manifiesto que estas células generatrices paternas pueden recogerse del toro y de sementales de otras especies conservarse por unos días y trasladarse (gracias a la aviación) a los más remotos lugares para ser empleados en la fecundación, no ya de cientos, sino de miles de hembras mediante una técnica adecuada. La mejora pues de un solo individuo anual partiendo de la madre, se extiende a unos centenares con el padre, y alcanza unos miles al hacer uso de los servicios de Inseminación Artificial.

Ante ello, no resulta nada extraño que los Estados que hoy cambian hacia un mejoramiento social de los adelantos científicos y del progreso hayan dado a este Servicio la protección y amparo que se merecen.

Desde los Estados Unidos de América, a la cumbre de la técnica, hasta los nuevos pueblos de África funcionan Centros y Circuitos en forma regular que han influido en la mejora de sus cabañas.

En España funcionan estos servicios con toda regularidad en las provincias cantábricas ricas en ganado vacuno; en Asturias solamente en un año se inseminaron más de doscientas mil vacas; en la Mancha y Extremadura se están organizando Centros para la mejora de las ganaderías ovinas. En Mallorca estamos también en periodo de organización. Se manda con regularidad semen vacuno a Pollensa, Manacor y Campos y en estos días se establecerá un circuito diario de Palma a La Puebla, y retorno por Muro, Llubí y Sencelles.

Puede que haya alguna falla propia de todo periodo de organización, pero estamos seguros de que, como pasa en todo el mundo, el Servicio se impondrá por su comodidad y por el gran factor de mejora que representa.

JUAN JAUME

BAÑERAS
SALAS DE BAÑO DE IMPORTACION
ENTREGA INMEDIATA
Calle Olmos, 116 - Teléfono 25485
LAVABOS

Plaza de Toros de Palma
Hoy domingo, 25 de Octubre - Tarde a las 4'15
GRANDIOSA
CORRIDA DE TOROS
Ultima función
de la temporada
Alternativa del valiente
novillero local
Ricardo Izquierdo
Repetición del triunfador
Manolo Carra
6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6
de las famosas ganaderías Conde de Mayalde, Bernardino Jiménez, Miguel Higuero, Carreros, M. Lourdes Marín de Pérez Tabernero y Gallardo Santos, para
Manolo CARRA
LUGUILLANO
Ricardo IZQUIERDO
QUE TOMARA LA ALTERNATIVA
Especial niños, 15 ptas.
Abierto el despacho, de localidades: Teatre Lírico. Tel. 22377
Bar Rosales y Viajes Universa. Caixa Sotec TERRA

Academia Cots

La más importante de España y una de las primeras del mundo.

Reforma de letra
Ortografía
Cultura general

Mecanografía
Ta uigrafía
Correspondencia

Cálculo
Contabilidad
Banca

IDIOMAS

SAN FELIO, 7
Tel. 12567

AGRICULTURA Y GANADERIA

EL MAYOR PRECIO
MINUYE EL
CONSUMO DE HUEVOS

La salida de los huevos en las cámaras de la Abastecimiento resolverá de un golpe ciertos problemas que se presentan desde los años por esta época cuando remite la puesta de gallinas llamadas campe...

Los huevos, aptos para el consumo y rigurosamente garantizados son tan pocos que, en caso de absoluta escasez, serviría para sostener el precio por tres o cuatro meses. Es decir que con la actual situación agrícola y los problemas que no habrá en la situación de déficit...

Por otra parte es notorio que el reciente alza de precios ha disminuido las compras...

La firmeza de la cotización sigue creciendo y parece que si ahora quienes tanto apuraron en los últimos seis meses de este año, cesarán cumplidamente a pesar de que las asociaciones de agricultores tienden a la estabilización. Los precios actuales son los siguientes en los mercados de Valencia y Tarragona:

Superovos 37 pesetas dobladas, 35; primarios, 33; secundarios, 31; terciarios, 29; cuartos, 27; y quintos 24; además los rotos, a 26. La pollina también se siente fuerte. Las gallinas se cotician en los 32 y 33 pesetas kilogramo y los pollos broilers de 38 a 40 pesetas.

Carnes y leche, frutas y verduras, producción vinícola, primeros sectores preferentes de industrialización agraria

Ventajas económicas para Cooperativas y Asociaciones de Agricultores

Iniciada esta nueva política de calificación de interés preferente para determinados sectores industriales agrarios en los afectados por los Planes de Badajoz y de Jaén, y dadas ya por el Ministerio de Agricultura las normas de carácter general que han de aplicarse a sucesivas zonas, surge el interés por conocer cuáles sean estas zonas o áreas agrícolas en las que va a continuarse esta esperada labor emprendida.

Parece ser que, de momento se quiere actuar, según se indica en la parte expositiva del Decreto 2.856, sobre las actividades que ofrecen carnes y leches, como elementos de demanda creciente ligada a la elevación del nivel de vida; a las que contribuyen a la tipificación y mejora del posterior ciclo completo de comercialización de frutas y verduras; a la desecación y deshidratación de productos agrícolas, que abre un campo de expansión muy importante a las zonas de regadío, y a la obtención de mostos para dar mayor estabilidad a la economía vitivinícola.

En suma, el citado Decreto dispone que se califican de interés preferente los siguientes sectores industriales agrarios de la competencia del Ministerio de Agricultura:

- a) manipulación de productos agrícola percederos.
- b) Obtención de mostos frescos estériles o concentrados.
- c) Mataderos generales frígidos.
- d) Desecación de productos agrícolas.
- e) Higienización y esterilización de la leche y fabricación de productos lácteos.

Las empresas que queden comprendidas en dicho sector y que hayan de acogerse a los beneficios que de estas disposiciones se derivan, deben reunir determinadas condiciones técnicas económicas y sociales que en el Decreto se especifican muy detalladamente. Es digno de señalar a distinción que se hace entre las Empresas mercantiles y las Cooperativas, Asociaciones o Agrupaciones sindicales de productores. A éstas se les otorgan notables ventajas económicas, animado naturalmente, el legislador por un afán de favorecer el desarrollo de la cooperación y espíritu de asociación entre los campesinos, tan dados generalmente a mantener posiciones individualistas.

En cuanto a las condiciones sociales, las Empresas acogidas a estos beneficios de las zonas de interés preferente, deben redactar, y una vez aprobado, cumplir un programa de promoción social de sus trabajadores y otro de formación técnica de los agricultores relacionados con tales Empresas.

Venimos hablando de los beneficios que se otorgan a las Empresas acogidas a la calificación de «interés preferente» y diremos que estos beneficios pueden resumirse así:

1. Reducción de hasta 95 por 100 del impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados; del Impuesto general sobre el tráfico de las Empresas que grave las ventas por las que adquieren los bienes de equipo y utilaje que no se fabriquen en España; cuota de licencia fiscal durante el periodo de instalación.
2. Libertad de amortización durante el primer quinquenio referido a los cinco primeros ejercicios cerrados a partir de un año después de la fecha en que sea notificada a la Empresa la concesión de este beneficio.
3. Expropiación forzosa de los terrenos necesarios para instalación o ampliación e imposición de servidumbre de paso para vías de acceso, líneas de transporte y distribución de energía y canalizaciones de líquidos y gases en los casos que sea preciso.
4. Reducción de hasta un 50 por 100 en los tipos de gravamen del impuesto sobre las rentas de capital que grave los rendimientos de los empréstitos que emitan las Empresas españolas y de los que concluyan con organismos internacionales o con Bancos o instituciones financieras, si los fondos están destinados a financiar inversiones reales de las nuevas industrias.

Y otros beneficios referidos a créditos, etc.

Angel LERA DE ISLA

LA BOMBA DE LA ACTUALIDAD

Grupos bombas verticales con motor eléctrico de posición Electro-bombas Sumergidas «Ideal» Apropriad: para elevación de aguas en pozos profundos, perforaciones de diámetros reducidos, y nivel variable. Consulte su caso en

ELECTROMOVIL
Aragón 6 - Teléfono 11968

Problemas del campo

Como en otras ocasiones, la reciente Asamblea de Cooperativas del Campo, ha servido, al mismo tiempo, para el estudio y demanda de las soluciones urgentes que la situación de la agricultura nacional reclama y para el conocimiento de los más acuciantes problemas de la misma. Tiene caracteres de evidencia que la economía española, sin perjuicio de la progresión industrial, cada día más notoria, no puede prescindir de la aportación del agro. Para la exportación, es fundamental. La compatibilidad de una orgánica expansión de la industria y el fomento de la riqueza agrícola, tiene caracteres de indiscutible.

Se hace inaplazable el desarrollo de un vasto programa de mecanización del campo. En él, debe dedicarse natural preferencia a la modernización, de modo que mejoren los cultivos. Hay un problema básico: la subida inevitable de los costos determinada por la elevación del nivel de vida. También es factor importante el de la incontestable emigración, el éxodo de las grandes ciudades y la marcha hacia los medios laborales extranjeros, con la seducción de más amplios salarios, lo que influye de modo decisivo en el desequilibrio económico. Hay necesidad urgente de afrontar un replanteamiento económico agrícola. La rentabilidad de numerosas parcelas, que sugiere la conveniencia de reintegrarlas al pasto de la repoblación forestal, significa otro aspecto que no puede abandonarse. Finalmente, la falta sustancial de la capitalización. Han evolucionado los tiempos y cuanto afecta a la economía presenta caracteres de innegable esencialidad. Hasta no hacer mucho, la explotación agraria se desenvolvía en forma que no requería capitales excesivos. No es preciso remontarse demasiado en el recuerdo del pasado, para comprobar que hubo largas etapas en que los excedentes del ahorro que el campo producía, eran proyectados sobre nuevas inversiones. Actualmente, todo ha de dedicarse a mejorar, capitalizándolas, las propias explotaciones. La propiedad se encuentra atenuada por la dificultad insalvable de la escasez de recursos para la adquisición de la maquinaria que es indispensable para llegar a un más alto grado de modernización que implique un más amplio provecho económico.

En su intervención en la Asamblea de las Cooperativas, el Ministro Secretario señaló la conveniencia —acaso sería más exacto decir la necesidad— de reformar la actual estructura de las propias cooperativas. Este sería el procedimiento de mayor eficacia para hacer frente a la constante subida

de los precios agrícolas. Los de los productos del campo siguen una trayectoria indetenible de carestía, en tanto descienden las cotizaciones en el campo. Este fenómeno refuerza el criterio que aconseja la revisión en la que atañe al funcionamiento del crédito agrícola. Con ese sistema compensaría, en buena parte, la ayuda falta de capital. Es, igualmente, de imperiosa necesidad, corregir la anomalía en la comercialización de los productos, tal como hoy está planteada. Todo lo expuesto, potencia una realidad que señala la situación de verdadera gravedad. La trascendencia que el hecho revisa exige un tratamiento inmediato, inaplazable.

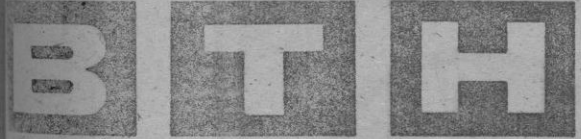
Las cooperativas requieren una decidida reforma estructural. Sin embargo, no son más que una faceta del gran problema. Hace falta abordar el del agro en toda su extensión. Es una cuestión de indiscutible dimensión nacional, que habrá de plantearse en sus muy diversos aspectos. La previsión del Plan de Desarrollo es lo que se refiere al trasplante de muchos contingentes de trabajadores campesinos a la industria, contradice la evidente gravedad de una despoblación que llevará a la agricultura trasnochada y perturbaciones de mucho volumen. Hay que prevenir el quebranto que la deflación que la mano de obra puede producir. La progresión industrial significa, desde luego, razón fundamentada de alegría de optimismo, pero ella no ha de invalidar la obligada preocupación por el estado actual del campo, indudablemente necesitado de nuevas y más provechosas orientaciones.

No se olvida que el agro ha sido, tradicionalmente, la base de la prosperidad general del país y que el desarrollo industrial será más seguro y provechoso si se compatibiliza con una expansión y un fortalecimiento del sector agrícola que hasta ahora ha constituido la base fundamental de nuestras exportaciones y, por consiguiente, de la normalidad económica nacional. Para el estudio y afrontamiento de todos estos problemas, el cooperativismo, con las reformas que su propia labor señala como absolutamente precisas, representa un factor decisivo de la máxima trascendencia.

Francisco CASARES
(Copyright, Pyress.— Prohibida su reproducción).

Hoy, 24 págs.

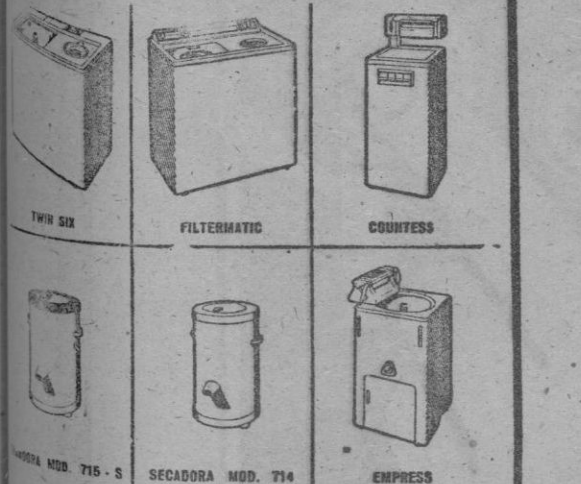
AVAN EXTRA LIMPIO - SECAN EXTRA RAPIDO



LINEA DE LAVADORAS Y SECADORAS

NUEVO!
LAVADORA TOTALMENTE AUTOMÁTICA QUE
DE CUALQUIER LAVADO COMO VD. DESEAS
- SELECCIONE LA COLADA Y...
¡OLVIDESE DE ELLA!

LA LINEA DE PRODUCTOS BTH FABRICADOS
EN INGLATERRA PARA AEI - GALA LTD. ZURICH.



REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES
EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:
AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

MOTONAVE
CARABELA
CADA MANANA
CRUCERO DEL COCTAIL
CADA TARDE
CRUCERO DEL TE DANZANTE
Orquesta «Los 5 Hidalgos» EN CADA CRUCERO
RESERVE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN
AEROMARITIMA, S. A.
PASEO GENERALISIMO 236 - Teléfonos. 259.0 - 26678

HOTEL GALA Ca'n Pastilla (SOTANO) GALA FLAMENCA
HOY domingo, 25 octubre
en sesión de TARDE a las 6 h. DEBUT del conjunto
músico vocal más cotizado de España
LOS ATILAS

Cinco muchachos y un estilo personal que marca nuevos rumbos a la canción moderna — «LOS ATILAS» han conquistado en su escaso margen de tiempo la máxima popularidad a través de la Radio y T. V.— Intérpretes de los ritmos «LA CHICA DEL AUTO STOP»; su actuación en la citada película producida por I.F.I. ESPAÑA, S. A., supuso el que «LOS ATILAS» fueran calificados como un conjunto de los más sobresalientes en la música moderna española.

CADA NOCHE
EVERY NIGHT
CHAQUE NUIT
JEDER ABENT } **9** p.m. CON-WITH-AVEC-MIT
LOS ATILAS

Información de GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA sobre **UHF**
 2.º Programa de TVE en enero de 1965

TODOS LOS TELEVISORES NECESITAN SINTONIZADOR UHF PARA RECIBIR EL SEGUNDO PROGRAMA DE TVE.

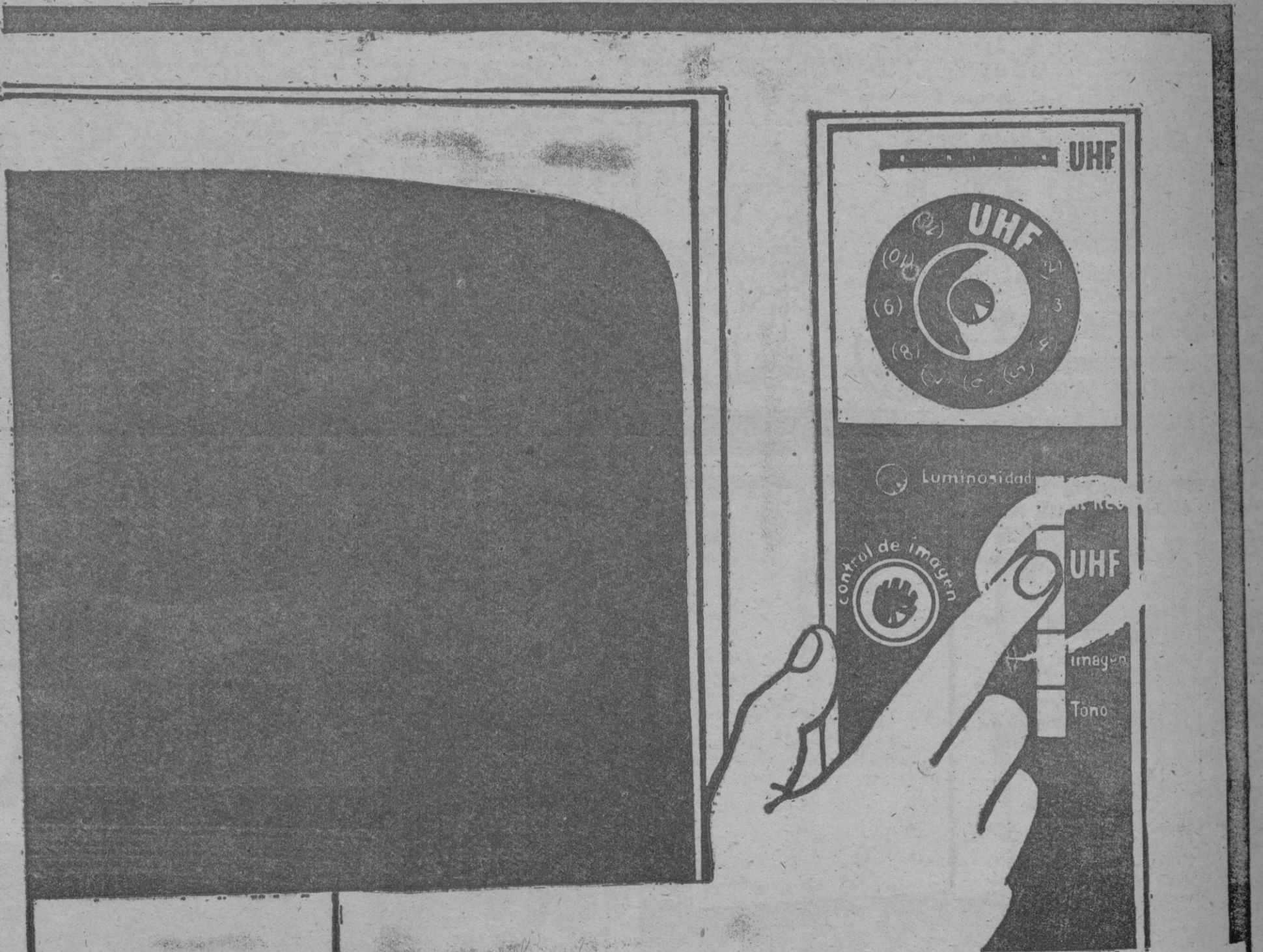
Si es usted propietario de un televisor, si se dispone a adquirir un televisor, le interesa saber:

... que la captación del nuevo programa sólo es posible en UHF (Ultra High Frequency), mediante un sintonizador especial incorporado al aparato que permite seleccionar el programa que se desea recibir.

... que éste sintonizador solo puede ser instalado con plena garantía técnica en aquellos aparatos que fueron originariamente concebidos para captar en su día la señal UHF.

... los modelos 4Z2 y 5Z2 Pantalla negra de GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA están diseñados de forma que, mediante una sencilla operación, el sintonizador UHF se incorpora en el interior del aparato. Los mandos exteriores por estar previstos para UHF se utilizan sin modificación alguna y las conexiones de estos modelos están dispuestas para su acoplamiento.

Los propietarios de los modelos 4Z2 y 5Z2 de GEE pueden dirigirse por escrito a la delegación correspondiente de GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA, indicando el número del aparato. Nuestro Servicio de Asistencia al Cliente acusará recibo, acompañando el oportuno presupuesto. Las peticiones serán atendidas por rigurosa orden de formalización.



*Felicitese
 por tener un televisor*

**GENERAL ELECTRICA
 ESPAÑOLA**



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

VIDAL

Fco. SUAU, 32 al 40 Tels. { 52917
 Lorenzo VICENS, 6 { 52916
 Bmó. FERRA, 7. { 52173

frigoríficos I PALMA DE MALLOCCA

Las cámaras de Televisión Española en Artá Sentimiento en Lluchmayor, por la muerte de Don Juan Xamena

ARTÁ.— (De nuestro corresponsal «El Eco del Pueblo»).— El pasado miércoles por la tarde un equipo de Televisión Española, encabezado por el popular y famoso periodista Enrique Rubio, estuvo entre nosotros para captar el último pregón callejero con un sistema que ya sabrán los lectores, ha sido reemplazado, víctima de la revolución, por la nueva modalidad de altavoces instalados en el camarero de nuestra iglesia parroquial.

Las cámaras captaron los momentos del último pregón y varias escenas en la Casa Consistorial, relacionados con el nuevo sistema, mientras Enrique Rubio se dirigía al pregón de don Lorenzo Servera, jubilado, y al Teniente Alcalde, don Antonio Gil Ferrer, Veterinario y principal promotor de esta revolución prehistórica.

EL DOMUND.— El pasado domingo con motivo de la jornada del Domund, todos los Organismos de Murenses y A. C. se movilizaron para recabar gracias y limosnas de la población artanense, a través de mesas peñoneras y de un contingente juvenil dedicado a la enervación de la postulación callejera cuyo resultado, según nos informan, satisfizo plenamente en ese enésimo Domingo Mundial de la Propagación de la Fútbol.— El Murense, imbatido es el visitante de turno en este movido e interesante campeonato liguero juvenil en el cual nuestro equipo C. D. Artá tiene una discreta actuación teniendo en cuenta que nuestros muchachos hacen las primeras armas en el terreno oficial. Y hoy, domingo, con la visita del imbatido Murense, precedido con victorias resonantes en campo contrario nuestros representantes tienen una magnífica oportunidad de calibrar su valía y de ir, a este embalado «lider» por referencias, sabemos que nada por méritos el lugar que le corresponde. Veremos lo que nos espera esta tarde futbolística.

NOTAS DE SOCIEDAD.— En estas últimas fechas el movimiento social ha enriquecido el padrón municipal con el aumento de cincuenta crías, sin ninguna defunción por fortuna, mientras se abrían tres nuevos hogares en enlaces matrimoniales para todos los cuales ya nuestra ciudad enhorabuena.

BODAS.— Unieron sus vidas en la iglesia de los PP. Franciscanos, don Francisco Campos García y la señorita Catalina Servera Cantó, unión bendecida por el Superior, Rvdo. P. Francisco Company.

—En la iglesia parroquial, don Bartolomé Vives Ginard y la señorita Margarita Payeras Sureda, ceremonia que bendijo el Ecónomo Rvdo, don Mateo Galmés.

—Igualmente en la parroquia, el Rvdo, don Antonio Gil Ferrer, administró el Sacramento del Matrimonio a su hermana señorita Margarita Gil Ferrer y a don Mateo Mascaró Salas.

NATALICIOS.— Nuestra felicitación también a los felices y venturosos padres:

Don Mateo Amorós Santandreu y doña Consuelo Matamoros Arenas por el nacimiento de su hija Francisca.

—Don Pedro Pastor Alzamora y doña Micaela Martínez Romero, por su hija Bárbara del Pilar.

—Don Francisco Cabrer Escanellas y doña Juana Muñoz Ferrer, por su hija María.

Don Gabriel Cursach Massanet y doña María Nicolau Terrasa, por su hija Margarita.

—Don Juan Febrer y doña Antonia Bernad de Artá, residentes en Manacor, por el nacimiento de su hijo Juan.

ESPECTACULOS.— Teatro Principal.— «Adiós a las armas» y «La venganza de Don Mendo».

Oasis Cinema.— «Alki en el colegio» y «El León de Esparta».

Campo «Ses Pesqueres».— Partido oficial, campeonato juvenil, Murense-Artá.

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA).— Lluchmayor se asoció a los actos fúnebres que tuvieron lugar con motivo del fallecimiento del excelente artista don Juan Xamena Sastre y de cuya noticia dimos cuenta en nuestra crónica anterior.

Numerosas amistades y compañeros músicos estuvieron presentes tanto en la conducción del cadáver como en el funeral celebrado en sufragio de su alma en el templo parroquial. La Banda de Música que precedía el cortejo fúnebre, interpretó la marcha compuesta por el fallecido, titulada «Presente».

BREVE BIOGRAFIA.— Juan Xamena Sastre es natural de Porreras. Contaba en la actualidad, 60 años de edad. Cuando contaba dieciséis años de edad vino a Lluchmayor para trabajar como impresor en la antigua imprenta de don Alfonso Pablo. Ya sentía entonces inclinación por la música y tocaba muy bien el cornetín. Ingresó en la banda de música de «La Forza» que diri-

Fue excelente músico, buen compositor y fácil poeta

gía don Damián Font, una de las cuatro bandas que en aquella fecha existían en Lluchmayor, destacándose rápidamente.

Cumplió el servicio militar en África durante la guerra y allí dirigió una Rondalla del Regimiento.

A su regreso ya destacó en la composición de piezas y en la escritura de papeles de partitura, fundando al poco tiempo la primera orquesta en el año 1930 con el nombre de «Orquesta Lluchmayor».

En 1933 funda la famosa «Orquesta Marvel» que tantos triunfos alcanzó en toda la isla. Durante este tiempo compuso el pasodoble «Pepe Gallardo», dedicado a este metador de toros y «La Peña», a la Sociedad «Peña Artística» de la Puebla y con letra suya los dos.

Fundó y dirigió la banda cómica-taurina «El Torbellino», integrada por músicos de Campos, Santanyi, Porreras y Lluchmayor, actuando con éxito en Palma y en diversos pueblos de la isla.

Al iniciarse el Glorioso Movimiento Nacional fue Director de la Banda de las Milicias de la ciudad y más tarde Director de la Banda de Campos del Puerto.

Permaneció unos años en Palma actuando en diversos conjuntos de jazz.

Regresó de nuevo a Lluchmayor. Se dedicó a la composición de música, pero a medida que el oído se fatigó fue desarrollándose con el tiempo su intelecto con el cultivo de la poesía, especialmente de tipo humorístico. Aparte de la poesía colaboró en el semanario local «Semana» y en la Revista «Corts».

Deja una zarzuela inédita, autor de la música, titulada «La Parsimonia» y fue premiado en diversos concursos.

Tiene escritos para banda de música los famosos pasodobles de aires mallorquines, titulados: «El Rei na fetes fecrides», «Lluchmayor», «Campos del Puerto», «Mallorca canta» y últimamente, el pasodoble dedicado al pentacampeón del mundo «Guillermo Timoner» que será grabado en discos por la Peña Timoner de Felanitx.

Era un excelente colaborador de la «Coral Polifónica» y tiene escrita una canción con letra de María Antonia Salvá, titulada «Sol Ixent» a tres voces.

Piezas bailables tiene escritas «Palma encantada» «Tus ojos», «Una promesa», hasta unos sesenta.

Colaboró eficazmente con su amigo el comediógrafo don Luis Estelrich, quien, tras elogiar la valía y cualidades del extinto, nos anunció que tenía editadas las obras bailables, «Arrabal cosmopolita» (fox-mambo) y «Todos los vientos», y en marcha para editarse, «Playa Paguera» (vals), «Cala Paguera» (pasodoble), «Mallorca adornada» (bolero) «A Palma llegué» (fox-canción) y «Chirimía» (cha-cha-cha).

A todo lo dicho podríamos añadir muchos otros títulos de obras musicales y cientos de poesías de todas clases que demuestran la relevante personalidad de este sencillo y humilde artista que no tuvo otro afán que satisfacer su innata vocación musical y colaborar generosamente con todo el mundo.



JUAN XAMENA

FRIO PHILIPS
en
Bisquera Botinas, s.l.
SAN MIGUEL 193

Cursos; Preuniversitario

PREPARATORIO } Peritaje y Aparejadores
SELECTIVO }

PRIMERO QUIMICO } Peritaje Industrial
ELECTRICO }

COLEGIO PIO XII

Arquitecto Bennisar, 79
(Frente Plaza de Toros)

Curso nocturno:
Abierta matrícula hasta 1.º Noviembre.

LIBROS

Si Ud. tiene referencia de los ingresos tan elevados que proporciona la venta de libros a particulares y sabe valorar la gran ventaja de llevar en un sólo catálogo la mayoría de las editoriales españolas, escribanos.

DISTRIBUIDORA DE LIBROS A PLAZOS.
Apartado 12075 ♦ BARCELONA.

PINTURAS PALMA

Comunica la puesta en marcha de su nuevo servicio de «URGENCIA» con el que podrá resolverle cualquier trabajo de pintura en

VEINTICUATRO HORAS

PINTURA y DECORACION

de interiores y exteriores

HOTELES - APARTAMENTOS - FACHADAS

PISOS PARTICULARES

Talleres: **J. ROVER - MOTA, 6062**

Teléfono 14901 PALMA

EL SATELITE

SALDOS

CALLE MONJAS, NUM. 13

- ◆ Apertura, próximo martes
- ◆ La más extraordinaria venta de artículos fuera de precio
- ◆ Confecciones - Géneros de punto-Mantas
- ◆ No deje de visitarnos

La Luna es ya un suburbio de la Tierra

(III y último)

El profesor Kuiper ha explicado el fenómeno, revelado por el Ranger VII de la existencia en la luna de cráteres de bordes poco escarpados y de otros en los que aparecen manchas que son probablemente rocas situadas en su fondo. Estos fenómenos han sido vistos por primera vez, gracias al éxito obtenido por la cápsula Ranger VII.

Según la teoría del profesor Kuiper, la luna es un campo de tiro y los cráteres de pequeño diámetro son huella de golpes recibidos de rebote.

Gigantescas rocas espaciales

alcanzaron a la luna como dándole latigazos a gran velocidad. Alrededor del cráter primario excavado por uno de estos meteoritos, el choque ha proyectado y dispersado fragmentos de rocas, a veces de cien metros de diámetro, que han excavado los cráteres secundarios. Los rayos que se ven a partir de ciertos cráteres como el de Copérnico o el de Kepler y que hasta ahora se creía que estaban compuestos por una especie de polvo, es más probable que se deban al material que ha «salpicado» como consecuencia del choque de gran meteorito.

La similitud entre los cráteres pequeños y los más vastos constituyen el argumento ma-

Y blanco gigantesco para un bombardeo de meteoritos

yor de los partidarios de la teoría meteorítica.

LA LUNA BOMBARDEADA POR METEORITOS

Desde el punto de vista de los navegadores futuros, ¿cuál es el interés de esta discusión a primera vista académica?

El que estén llamados a desembarcar y a vivir en una especie de blanco gigante acorralado a proyectiles por el sistema solar no es un descubrimiento para la ciencia y las fotografías divulgadas recientemente no han hecho sino revelar la multiplicidad de los meteoritos de todos los tamaños

Los cráteres lunares no son efecto de la actividad volcánica sino impactos de rocas gigantes

Al disgregarse estas por efecto del choque, sus fragmentos han producido los cráteres más pequeños revelados por el «Ranger VII»

Los astronautas podrán pasear por la superficie de la Luna sin hundirse en una capa de polvo... si se lo permite el bombardeo sideral

hundirían los cohetes de desembarco y los vehículos de exploración.

Esta hipótesis de ciertos teóricos estaba ya averiada por los sondeos de radio con ondas milimétricas efectuados desde hace 3 años. Ha quedado arruinada por la observación de pequeños cráteres que no tendrían pendientes tan escarpadas si toda la zona vecina estuviera recubierta de una materia impalpable.

El Dr. Schoemaker, gran geólogo partidario de la existencia de esa capa profunda de polvo se ha declarado convertido diciendo que no vacilaría en caminar sobre la luna.

¿Ni vivo ni roca? ¿A la vista de los cataclismos verificados por los meteoritos en la superficie lunar, ¿de qué está esta hecha? Parece tener la consistencia que se registra en la tierra en una arena firme y húmeda. La hipótesis más en boga después de la expedición del Ranger VII, es que se trata de una especie de «loess», esa tierra firme y compacta, amarilla y arcillosa, que no dificultaría los pasos de los comandos de desembarco.

Ir más lejos en las deducciones parece temerario. Lo que

se dice más arriba es tan sólo de orden óptico: seguimos ignorando la composición física y química del suelo lunar. La mejor fotografía no podrá decirnos porque no tenemos ninguna idea de lo que puede ser la superficie de un astro sin atmósfera ni erosión. Podría encerrar en abundancia cuerpos tales como azufre o fósforo que, completamente inertes hasta entonces, reaccionarían violentamente con los materiales de los equipos astronáuticos.

Es posible también que ese suelo lunar, sometido sin protección atmosférica a la irra-

dación corpuscular y electromagnética del sol, sea demasiado radioactiva para que nuestros exploradores puedan aventurarse.

PROYECTO «SURVEYOR»
Acercas de estos problemas tendremos aclaraciones cuando sean situadas en la superficie lunar las estaciones de observación previstas por el proyecto «Surveyor». A este respecto, la operación — cámara no nos ha permitido hacer progresos, pero nos ha permitido un grave retroceso al confirmar la mayor parte de las ideas que los responsables de la NASA habían adoptado como hipótesis de trabajo.

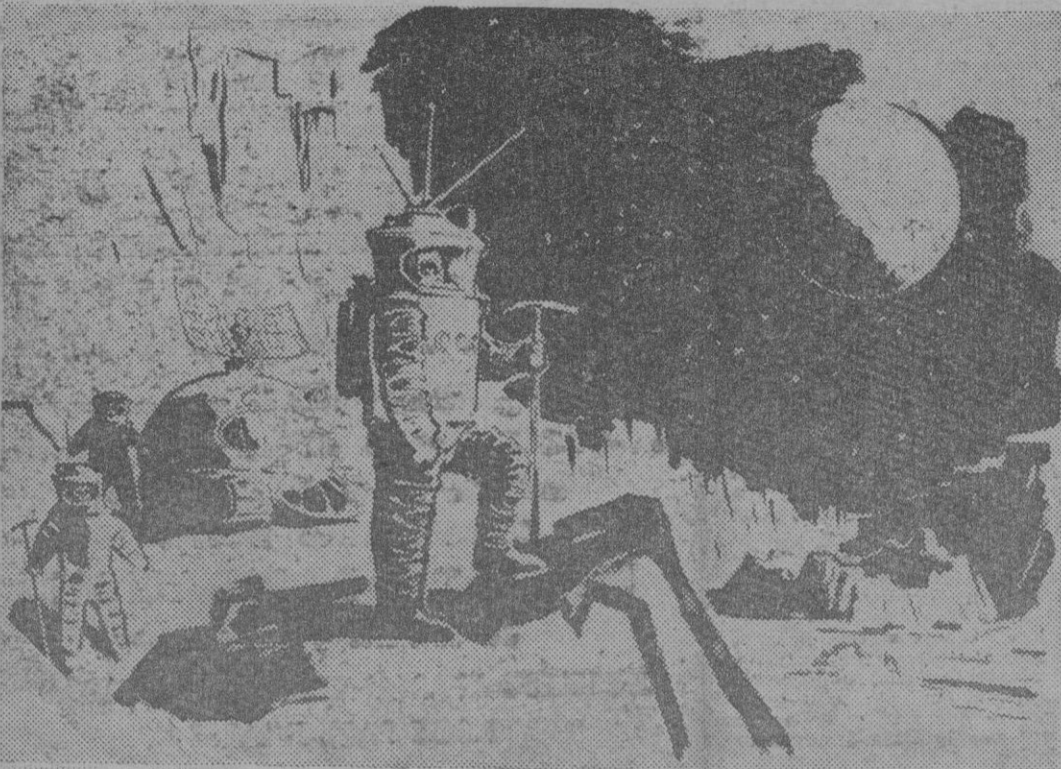
Los gigantes cohetes construidos para la exploración de la luna se hubieran visto en este caso condenados a ser convertidos en chatarra. Pero ahora sabemos que son buenos para el servicio ya que nada parece condenar a las máquinas tal como fueron diseñadas sobre la fe de lo que revelaban los telescopios.

Indudablemente podrían ocultarse trampas en lo invisible en la dimensión reducida, pero la lección del Ranger VII es tal que justifica a todos los que confeccionaron los planes en lo abstracto: «En la luna, lo que es pequeño es como lo que es grande».

(Es un reportaje especial para la Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

MATEKALO

FIN



LOS FUTUROS ASTRONAUTAS EN LA LUNA NO CORRERAN EL PELIGRO DE HUNDIRSE EN UNA ESPESA CAPA DE POLVO, PERO PODRAN ESCAPAR AL CONTINUO BOMBARDEO DE MICROMETEORITOS A QUE ESTA SOMETIDO NUESTRO SATELITE. UN INSIGNIFICANTE IMPACTO DE MATERIAL SIDERA PODRIA PROVOCAR EL ESTALLIDO DE UNA ESCAFANDRA CON SU OCUPANTE DENTRO. — (Fotofiel)

el 7 de noviembre se inaugura

hogar otel 4

palacio de las naciones de la feria de muestras de barcelona

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

En el Diario de Palma del lunes 21 al sábado 29 de octubre de 1864, leemos:

OCTUBRE 24
El Cura de Aldea, comedia en tres actos del Sr. Pérez Escribá se puso anteayer en escena en el Teatro Príncipe de Asturias, con la aceptación que era de esperar.

Anoche hubo una reyerta en una de las calles de la Calatrava, resultando un herido de bastante gravedad. Comparecieron el Alcalde y el médico forense.

En la Sociedad de Artesanos Asistencia Palmesana los domingos por la noche tienen lugar brillantes reuniones, concurriendo gran número de jóvenes.

25 OCTUBRE
El ensanche de la angosta calle de la Riera junto al teatro, mereció justos y repetidos aplausos, lo mismo ha sucedido con el reciente ensanche de la muy estrecha calle de la Cadena, que desde la plaza de Santa Eulalia conduce a la de Cortes. Ahora urge el traslado de las cárceles nacionales. (Ocupaban el solar donde actualmente se levanta el edificio de la Diputación).

26 OCTUBRE
El Gobierno Civil expidió una orden referente a los faroles que deben llevar encendidos todos los carros, cuando empieza a anochecer. En esta capital la mayoría se olvidó del cumplimiento de este mandato.

El Ayuntamiento de esta ciudad ha resuelto con el asentimiento del Gobierno Militar, abrir al tránsito del público la puerta llamada del Campo situada junto a Santa Fe, pues aquella parte de la ciudad carecía de una salida conveniente.

27 OCTUBRE
El conocido pendolista don Juan Portell y González abrirá a principios del próximo noviembre un curso de Caligrafía. Tiempo hace que se

notaba en esta capital el vacío que el Sr. Portell trata de llenar. Le recomendamos pues a todas aquellas personas que por mero gusto o necesidad quieran reformar su carácter de letra, o aprender los de inglés o adorno, como también los cortes de pluma, base en que descansa notablemente la caligrafía. El Sr. Portell tiene su casa habitación en la calle de los Olmos, 113, 2.º

28 OCTUBRE
Entre los candidatos en las próximas elecciones a concejales anotamos: don Fausto Meliá Clar, don Pascual Ribot y Ferrer, don José Villalonga Jordá, don Miguel Porcel Femenia, don Agustín Salvá Fullana, don Bartolomé Castelló Sard, don Ramón Orlandi Maroto, don Miguel Lladó Amorós, don Juan Flor de O'Ryan don Jacinto Bestard Pocoví, don Guillermo Mas Vaquer.

Tuvo lugar ayer una comida de 150 cubiertos en la fonda del señor Boria, recientemente construida en las falldas del monte de Bellver.

29 OCTUBRE
Anteayer tarde unos doscientos miembros del partido progresista se dirigieron al hermoso restaurant «Bella Vista» del simpático Sr. Boria, quien tenía preparado un suntuoso banquete. Se acordó por unanimidad reservar tres simbólicos puestos de honor a los esclarecidos patricios al ilustre Duque de la Victoria, al diplomático don Salustiano O'ózaga y al bravo general Marqués de los Castillejos. Pronunciaron brindis destacadas personas.

El salón estaba iluminado con globos y vasos de colores a la Veneciana.

Como es costumbre el día de Todos los Santos se venden ya en la confitería Frasquet panellets de jímón, de rosa garrapiñados de piñones, de canela de yema y amargos. — ESEA.

cuyos puntos de impacto eran invisibles hasta el presente. Como la luna es de dimensiones demasiado reducidas para que su atracción haya podido retener las moléculas gaseosas, está desprovista de esa atmósfera que protege la tierra frenando y quemando las piedras que caen del cielo.

Los meteoritos caen, pues, a miles de kilómetros por hora sobre la superficie lunar; y los astronautas se verán también expuestos al choque de millares de micro-meteoritos cuya débil masa está compensada por la gran velocidad. En estas condiciones, el menor choque sería mortal.

Los exploradores lunares irán revestidos de una escafandra donde la presión será la mitad de la normal.

El agujero más ínfimo en su ropaje haría estallar, con la escafandra, el cuerpo de su ocupante. A este problema, que no es nuevo, no se le ve más que una solución: el empleo convencional y más o menos tranquilizante del cálculo de probabilidades.

Lo que es inédito en las revelaciones del Ranger VII es esa multiplicidad de trozos de roca en los alrededores de los grandes cráteres como el de Copérnico, fenómeno que hace tales regiones impropias para el aterrizaje. Decimos, «aterri-zaje» negándonos a cometer ese contrasentido que es la invención de la palabra «alunizaje». Se aterrizará en la luna o en Marte como se hace sobre la tierra, puesto que esta idea implica simplemente que se pone pie en tierra, que se toca el suelo, y fue usada mucho antes de que nadie pensase en abandonar el planeta. Pero esas mismas fotografías cuya precisión hace excluir tal o cual sector son tranquilizantes en otras partes, mostrando áreas de desembarco perfectamente planas.

NO HAY CAPA DE POLVO

Cosa mucho más interesante, estas fotografías han permitido excluir casi — y esto en lo relativo a toda la región captada por el objetivo — la hipótesis que inquietaba más, a la gente de la NASA y que habría podido comprometer gravemente el éxito de futuras expediciones: la idea de que la luna podía estar recubierta por una espesa capa de polvo donde se

«El Padre Fray Juan Alzina»

DEBIDO a la cultísima pluma del Rdo. Padre Antonio Veny Baylles, clérigo Regular y autor de importantes biografías hagiográficas de San Cayetano de Thiene y San Andrés Avellino, ha visto la luz una bien documentada biografía del venerable siervo de Dios Fray Juan Alzina religioso Mínimo y glorioso taumaturgo de dicha Orden, nacido en la villa de Turo el año 1582 y muerto en Campos en 1646.

La obra, pulcramente editada, con ciento veinte y ocho páginas de texto, salida de los obradores de la imprenta de Juan Roig Oliver de Campos, será leída con especial interés por cuantos a través de su más tierna edad han oído de labios de sus familiares los hechos portentosos del humilde religioso perteneciente a la austera Orden de San Francisco de Paula, dedicado su fecundo apostolado en nuestra villa durante casi medio siglo de sobria vida penitencial y taumatúrgica existencia ofrendada y guiada por el «Charitas» emblema de su orden y de sus vidas ya que «El amarás a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo» es la herencia recibida de su santo Patriarca San Francisco de Paula.

El Padre Veny, con su amabilidad característica sitúa al lector en sus primeras páginas a la llegada y fundación de los Mínimos en Mallorca, acaecida en el año 1582. — ya que en España se establecieron el mismo año del descubrimiento de América — detallando y enumerando los conventos de dicha orden diseminados por la amplia geografía mallorquina: San Nicolás de Porto Pi, Nuestra Sra. de la Soledad, Santa Ana, de Muro; San Francisco de Paula en Campos; el de Jesús y María de Sineu y el de Nuestra Sra. de la Soledad, en la villa de Santa María.

Con documentos auténticos de su época, traza la semblanza biográfica del humilde fraile, Hijo Ilustre de Mallorca cuyo retrato se halla en la galería de Hijos Ilustres de Mallorca en el Ayuntamiento de Palma, sus andanzas y fructífero apostolado y los cargos desempeñados como



SIERVO DE DIOS, P. FRAY JUAN ALZINA, RELIGIOSO MINIMO DE SAN FRANCISCO DE PAULA

membro del Definitorio Provincial de su orden Corrector cinco veces del convento de Campos, siendo el Padre Alzina el paño de lágrimas de los vecinos de la villa en todas sus necesidades, según atestigua su biógrafo ya que fue apóstol del confesionario de la juventud y de la buena muerte durante todas las horas de su fecunda y edifican-

te vida que tuvo fin el día 26 de septiembre de 1646

El Padre Veny, trata y propugna, a la vista de las fuentes documentales dejadas por los Padres de dicha Orden Fray Miguel Canals, Miguel Perelló y Pedro Juan Niclaou, recopiladas a finales de los siglos XVII y XVIII por dichos religiosos de la canonización del venerable Padre Alzina y su glorificación en la tierra, que con la ayuda de Dios no puede faltar, ya que el hijo de Muro según el historiador Vicente Mut que publicó su Historia de Mallorca en 1860, dijo al hablar del Padre Alzina: «Que fuese varón de admirable recogimiento; murió en Campos y con la devoción de sus reliquias han alcanzado salud muchos enfermos».

Interesante biografía la del Padre Veny, con importantes notas descriptivas de una Orden desaparecida de nuestra isla en 1835, insertando una lista de los Correctores del convento de Campos desde su fundación hasta la extinción; vicisitudes de dicho Orden en Mallorca que cuenta en su santoral con un San Francisco de Paula un Nicolás de Longobardi y un Gaspar de Bono, figuras estelares de los Mínimos y termino con las palabras dirigidas al lector por el Padre Veny en su ameno prólogo: «¿Verá algún día Mallorca al P. Alzina en los altares? Soy francamente optimista, con una sola condición: Que no falten apóstoles de la Causa capaces de contagiarse su entusiasmo de no cejar ante los obstáculos de crecer con las dificultades. La ayuda de Dios no faltará, si todos estamos decididos a no escatimar nuestra aportación para que la glorificación del P. Alzina sea una realidad cuanto antes»

Campos del Puerto.

M. ROIG ADROVER